

ରାବୋଲ ଧରନ୍

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଡୋବୀନା ଇବା "ଟଙ୍କାଳ" ହାସବା ନାହିରିକ ଅସି
ଅନୁଃସିନା ପାରେ । ନାହିରିକ ଯଚା ଅସି କନା ନିଃସିଜନା ଇ ।
ବିରମଗୀ ନମାସ ଧୁମିନା ମଜାତୀବୁ ନୁଂସିବା ଅୟନ୍ତୁଃ ଜିମାନାଂ
ଜିମୁନାଂପୁ ନାଠହସିନବା ଅୟନି ବିଜିନିଃବଗୀ ଅସି ତାଈ । ଅୟନ୍ତୁ
ନୈନବନା ଇନାଗୀ ନୈଜରନ୍ତା ଇମୋଂପୁ କରନ୍ତା ମନ୍ଦକ ସିହନ୍ତୁନା ଅସି
ନାୟହନ୍ତୁନା ଉତାଂବୀ ଓନହଲସିବଗେ ହାୟବା ଜିହଲ ଅୟନ୍ତୁ କାଠବା
ନନ୍ତେ, କାଠଈ — ଶ୍ରୀତୈନା ଶ୍ରୀତୈ ଓଈନିଃଜ୍ରବନି କନାନା ଶ୍ରୀତୈ ଓଈ-
ବୀଗନି ? ହୋଈବୁ ଧଠଈବୁନି ତୁଂଗୀ ଶ୍ରୀହୋରୋନା ହୋଈକପୁ
ଈକାଈବୁଗନ୍ତା ? ନାଠ-ତୁଂଗୀ ଅବବା ଅନ୍ନୀ ଧନ୍ନା ଓନ୍ନା ଜାତୀନା
ତାଠବଂ ନୟଜେଲ ଧୋଈବା ନନ୍ତା ?

ব্রাহ্মণ খরদং।

ঐশ্বর্য্য ভোদীনা ইবা “ইক্ষাক” হারবা লাইরিক অসিবা
হাওরিবা হিরমলিং অসি মথং মথং খুংই ওইনা পাজবনা হাভা
মুংঙাইবা পোকটৈ। লাইরিক অসিবা পিরিবা হিরমলিং অসি
নিংখিনা মথং মনাও লেংখোকপা অমম্মং লোন্দা-পুবা শিজিন্নবনা
কদাইকাওবনা মীতৈ সাহিত্যগী চৎনবী মওংদা ইখোকবগে হার-
বদুদি ঐহাক ইশামক সাহিত্যগী নিরমলিং নিংখিনা থংজদে।
অদ্রুম ওইনমক লাইরিক মচা অসিবা কোংদোকলিবা হিরমলিং
অসি ইচম চবা অরাইবা লোন্দা ইখোকপনা অপাব খুংমিন্না
ইরাই লাইনা অর্থ লোপিনবা ওমগনি হারনা থল্লি।

করিগুবা জাতি অমগী সংতিস্কৃ অমম্মং সভ্যতা করা হাভা
হাংবগে অমম্মং চাওখৎলবগে হারবদো থিগৎপা ভারবদি জাতি
অদ্রুগী হোরককম (Origin) অমম্মং সংস্কৃতিগী অহোংবা ইতিহাসিক
ওইবা হাকমলিং নিংখিনা কুপ্পা নৈনবা ধরকার ওই। ঐখোই
মীতৈ হারবা জাতি অসি হাভা লিরবা অমম্মং মনাংঙেদগী হোনা
মশাগী ওইজবা মপুং কাবা সংস্কৃতি অমম্মং চৎনবী (Culture
and Tradition) ইতোঙ তোঙান্না লৈজবা জাতি অমনি।
অদ্রুম মতমগী অহোংবা লাকপ অমম্মং অতোপ্পা মপালগী মীওই-
লিংগী ইখিল চংলকপদগী ঐখোইগী মীতৈগী হারনা লৈজরদা
সংস্কৃতী সভ্যতা অসি ইয়েং রেংলিন্নখিছুনা মকম মরাং থংবন-
বিদবা অমম্মং ঐখোই ইশাগী অহোংবা হোরককম অমম্মং চৎন
লোনচং পুন্নমক পুন্কাও কাওখোকহনখিবিহি হারবসি ঐশ্বর্য্য
ভোদীগী লাইরিক অসিবা তাকলি।

হোজিকী মতমদা পৃথিবীগী জাতি ধুদিংমক চাওখৎপগী
খোংখাংদা চংশিন্নরকপগা লোইননা জাতি ধুদিংমক মশা মশাগী
হোরককম কুপা থিগৎপা হোনরকি। শ্রীমুতুবা তোখীনা অন্নিবা
লাইরিক কয়া পারিডুনা, লাইরিক পণ্ডিতনিং কয়ানগী মতেং
লোভডুনা "ইফাল" কয়বা লাইরিক মচা অসিনা মীঠৈগী হায়গী
মীঠোরোলগী লৈজরবা চৎন-লোনচৎ. সংস্কৃতীক সভ্যতা অমন্তুং
মথং মথং চাওখৎলকপগী দ্বীদী থিংবুল কয়গী সঙ্কলন অমা
পুথোকপিরকপা অসিনা ঐখোঙে মীঠৈগী অমন্তুং মীঠোরোলগী
চাওখৎলম্বা মঙংশি অদু ইনৌ নোনা থিগৎনবা হোৎনবনা লম-
জিং মৈরা অমা ওইনরমগনি অমন্তুং ঐখোইগী জাতিগী মশক
খংনবগী লম্বীদা লাইরিক অসিনু শরুক খরদি য়ারগনি
হায়জনিংই।

লাইরিক অসিনা গিরিবা বিরমশিং অসিগী অচুয়া অয়ানবা
অমন্তুং অশেংবা-শেংদবা পুন্মমক নৈনবগা লোইননা হোজিকী
হোংলগিবা নহারোলশিংনা ঐখোইগী জাতিগী অশেংবা হোরক
কম অমন্তুং মীঠৈলোনগী লৈজরবা সংস্কৃতি অমন্তুং সভ্যতা অসি
মরেক শেংন অমন্তুং পুথোকুবা থিজিনবীজবদি ঐখোইগী য়াজা
লাইরিক কবা ওইগনি অমন্তুং অঠৈ জাতিগী মমাংদা চাওখোক-
চনিংঙাই ওইগনি হায়না থল্লি। হন্দকী লাইরিক অসি ছাপা
ভোখোজুনা মীয়ামদা কোংদোকপিৰগা লোইননা শ্রীমুতুবা তোখী
নন্তু মথং তানা থিজিনবীডুনা অসিগুখা লাইরিক কয়াবরুমন্তু
পুথোকপিরকথিগনি হায়না আশা তোখরি।

Dr. H. Tombi Singh,

M. Sc., Ph. D. (Abroad),

M. I. Biol., F. L. S. (London).

Date 15/5/75.

বাহৌদোক

মালেমগী লৈমায়দা লৈরিবা মী হায়বা কা'লুপ অসিগী
মীহোবা লোল (Genealogy) অসি মা-মাগী ওইবা হোরককম
তশেনা লৈ হ'ম্ববসি ক'থিবা কয়ানা মোৎ পিহী। তশেনা ক'ম্ব
ভোংডান-ভোংডানবা কা'লুপ (জাতি) অহুগী ওইবা বেদ, পুরান
কয়ানা মী কা'লুপ অসিদি মতো অহুয়া হোরকপনি হায়বনাচিংবা
খাখি লৈনরিবনি। অতোপ্লা জাতিগী মীহোবা-লোল লৈনরিবা
অসিগী মশুংলা মীঠেগী মীহোবা-লোল অসিনা য়ায়া চয়েৎনৎনবা
অমা ওইনা খেংনৈ। মটুদি মহা-ভারতকী, আর্জুনিগী চালা
নাওলা ওইনা মীঠেবু খলগ্নি, অমা রোমদগীনা চিরাগা ভাইনবা
লমদগী ওইনা মীঠেবু হোরকহল্লি। অসিনচিংবা খেংনরিবা
মীঠেগী মীহোবা-লোল অসি মীঠেগীদমক্তদি অচুয়া ওইকম
খোক্তে হায়না মীঠেগী পুরানা খুম্ম পিহী। মরমদি মপানগী
লাইরিরা কুমকম ওইদুনা মীঠেগী মীহোবা রোল ইবা খোইনা
চুমকম খোক্তে. মীঠে হোরককম ইবা ভারবদি মীঠেগী লিরবা
পাউরো, মীঠেগী লমমিলোন, মীঠেগী য়েক শালাই, ক'টেলরোল
নচিংবা পুরানা কুমকম ওইদুনা ইগনি হায়বসি পুম্বকী খাজবনি।
মীঠেগী লম মিংলোল নিংলিংসি, মীঠেগী অরিবা লাইলিংগী
পোককমনি হায়দুনা "মহৌ-কাইবোক চীং" কৌদুনা লৈগী।

কৌক্লদা খুন্দাবনি, লৈবদা জৈশিংনা কংস্রবদা “কংলা”দা বৃষ
 অদানবা খুন্দাদুনা জৈপুখো পাখংবদা শাটৈ তরেং পোক্তুনা
 মীঠৈগী মীণোবা-লোল চংখরকই। ঐখোব ভারত মচা অমা
 ওইবগা লোটেননা পৃথিবীগী জাতি, কয়গী মমাংদা মীঠৈগী
 হোরককম তশেংনা উৎকম খোকট, মীশিং মামস্রবস্ত্র মীঠৈ
 চীং তমস্ত্র জাতি অমনি। ঐখোয়গী উমজবা খোদাংনা ভারত
 মাতাগী খোগজগদবনি, খোকচবা ইরোম্মা লৈরেংদুনা হকগদবনি
 মীঠৈ ইমাগী উক্তস্ত্র অমতা ওইনা বাখমা। মশাগী লাইনিং
 অমদি হোরককমবু হুমানবশিংদি বেদ, পুরা-না হাঁররী কামদবা
 মপোকনি হায়না। খুদম অনিদং।

(১)

“হন্দক অমম খংলবা লাইবক খেলাটে মুংলবা মাইবী
 খরাই শেংলবা হাওনা শংলৌ চমফুং চারবা শেংনা চঠৈকদি
 শেংলবা পামিংনবা মীরেসহক, মীরেস তাইবং মাইখুমচাক
 খাখা কোরৌ নপা লমদি হুমানবা” পামেল উনা খাংবা
 পান্দমস্ত্র কোলৌই মিখিবস্ত্র খংস্রবা, মাইক খমোই ভোংইগীস্ত্র
 নাইস্ত্রবা, চেংলৌ মিৎজোং পানবনি কুরাং শাউন মিৎনে,
 অসিনচিংবা —লাংলোন—

(১)

ঐনা ঐনা পোক্ররিবা খাগৈ [জাং] অসিনা খাইবগী
লাইবক কবনি, ঐপা ঐপুগী শেংলবা ঐনি হায়না চাওখোকচবা
ওমজ্রবা, মনাংকী পোরম খিখিক উবা ওমজ্রবা মিৎ অসিনি
শাউন কুরাংবানগী লৈতেং মিনে। মপা মপু অদদি মশাগী
হোরককমবু হুন্নানবা. মপা মপুবু লাই ওইনা উজ্রবা" মশাগী
খোংনাকম খংননা খোংখাংবা, অদুগুবা পোরম খিখিক উজ্রবা
মিৎ অদুদি তাইবং পানগী অপাম লুংলিগী খরাই মাংনবা
খীওইবগী মিনে, অসিনচিংবা।

(২)

শ্রীমন্তগবদ গীতাগী পাউতাক খরদং —

‘স্বৈ স্বৈ কশ্ম’ন্য ভিবন্তঃ সংসিক্খি লভভেনর ।

স্ব কশ্ম’নিরন্তঃ সিক্খি যথা বিন্দতি তচ্ছু ॥৪৫॥

যতঃ পৃথ্ভিভূ’তানাং যেন সৰ্ব’মিদং ভভম ।

স্বকশ্ম’না তমভ্যর্চ্যা সিক্খি বিন্দতি’মানবঃ ॥৪৬॥

শ্রোয়ান স্বধশ্ম’ বিন্তুনঃ পুথশ্ম’নাং স্বমুষ্ঠিভাং ।

সভাবনিয়ন্তঃ কশ্ম’ কুৰ্ব্বমাগ্নোতি কিলি’ষম ॥৪৭॥

স্বব’ায়ন্তা হি দোযেন ধুমেদগ্নিবি বাবৃত্তাঃ ॥৪৮॥

অসিনচিংবা—

(২)

‘মীওইবনা মশাগী লোইনরকপা মথৌ ভৌবদা অমদি
পুক্রিং চঙবনা মরম ওইদুনা লেপ্লা, অমাঁঙ অতা লৈগবা
[সিক্কি] কংই, মশাগী মথৌ ভৌবদা পুক্রিং চঙবনা মতৌ
করম্মা অরেম্মা, মাঁডবা নাইদবা কংবগে হায়বদু হায়গে তাও
॥ ৪৫ ॥

টুবুডেঙা। মঙোলগী থরাই পানবা (অচং চত্ৰা) পুন্মক
ওইরকপা অমম্মং মহাক্সা পুন্মকপু লিনথুংনা লৈবিবিবা. টুবুডেঙা
মহাকপু মীওইবনা মশাগী ওইবা থৌরম্মা (কন্মর্না) মরম
ওইদুনা চংজবা (লাংচবা) অসিতদা অরেম্মা সিক্কি হায়বদু
কং.জ ' ৪৬ ॥

অতোম্মা অম্মগী লাইনিংনা ধম্মর্না) পাঙথোকপদা ম্হুংডাই-
গদৌবা ওইরবম্ম, মদুমগী হেনবদি মশাগী লাইনিং লিচংনা
(ধম্মর্না) কবা হেম্মি, মশাগী লোইনজবা হাথম্মা থৌরম্মা ভৌজবদা
অকবা ওই (পাপ চংদে) ॥ ৪৭ ॥

হে কোন্সেয় ? মশাগী লোইনরকপা চংনলোন করাবু
খানোককদে, মরমদি মৈবু মৈথুনা কুপলিনবত্তম হিরম্ম খুদিংনা
মশাগী চংনবী খানোকবদি অমাঁঙ অতা করানা য়োম্মবা (দোবনা
য়েম্মা ডাক ওইগনি ॥ ৪৮ ॥

শ্রীমদ্ভগবদ গীতানা, মীওইবা অদুগী মশা-মশাগী মনাৎ
 খাদোককদে. খাদোকবদি ডাকপিবা মাদবা মরাল লৈ হায়রী
 অসিগুম্বা বেদগী বারোল. লোইননা মীঠৈ পুয়না তাকপা
 পাউরোগী বাখুন্দগী অমদি অথঙ অই লাই ওইরবা মীওই কয়গী
 পাউরো পাউতাক কয়না মরম ওইছনা লাইরিক অসি
 ইজবনি । করিগুম্বদ! চিথ নাস্ত, পাংসোই নাইবা. বারী বামন
 কয়ান্ত হেমা কুপা খিজিনবগী পাজন্দি নহারোলগী খুতা লৈয়ে ।
 মর ওইনা ঐদি কাংলুপ অসিগী (জাংকৌ) মচানি হায়না
 চাওখোকচনবগী জে অদুদি নহারোলগী শি-লিদা তেলহনবা তাই ।
 মীঠৈ পাঙঙন, মীঠৈ বামোন, মীঠৈ চীং-তম পুয়মক ইয়া
 অমদগী মচানি, ধম্মনা (লাইনিং লিচৎনা) ভোঙঙায়া উনরবস্ত
 খাদোকবদি খক যাগনী নিংদে । মীশক মীমায় য়েংনদুনা
 ইতিহাসকী কলম মচিন থৈরোইজবনি. বাকম অসি পৃথিবীগী
 পণ্ডিতশিংগী বাকয়ি. মীঠৈগী মীহোরোল (লাইরিক) কয়া মৈ
 চাকহনগ্রে পুয়া কয়া অনোবা ধম্মনা উং ওলঙলগ্রে. মীঠৈগী
 অশেংবা ইতিহাসনা লৈরোল চল্পুবসি চহি ২৬০/৭০ গুরুলবনি ।
 জেচেল থৈরুরবা ইতিহাসকী মায়বোন, অমুক হুমা চুমখোকপা
 থোইন অরাইবা নত্তে । অসিগুম্বা অচোবা খোদাং নহারোলগী
 মান্দা তাদুনা লৈরী হোখিবা বারীদা নিংদোন পোন্নদবা কাংলুপ
 খায়বগী বাখল খাদোরবা. অচুয়া ইতিহাসনা লাখি থমদুনা ঐখোয়
 ঈশেন অস্তা ওইব পিনবাবা ওইসনু ।

অইবা

মুক্তুরা তোখী

লি.জটৈ চিরোম লৈকাই, ইফাল ।

হিৰম লামায়।

হিৰম	লামায়
১। মীহৌৰোলগী মতাং	১
২। বেদ. পুৰাল অমন্তুং পুয়া	৫
৩। মীঠৈ পুয়া অমন্তুং লাইনিং লিচৎ	৭
৪। ভেংবানব শেন্সা (সৌরজগৎ শেন্সা)	১০
৫। মালেম (পৃথিবী) গী শকওং	১৪
৬। মালেমগী শকওং ২	১৭
৭। স্মিৎকী লাইশোন	২২
৮। স্মিৎকী লাইশোন	২৩
৯। মীঠৈগী স্মিৎকী	২৮
১০। শেংমোকপা [পাখংবগী মতাং]	৩৮
১১। শাট্টে (শালাই) তৱেৎ	৪২
১২। চীং অমন্তুং তম	৪৫
১৩। য়েক অমন্তুং শাইৰুপ তিম্বা	৫১
১৪। মেৱা হাওচোংবা (চীংমৌগী মতাং)	৫৩
১৫। চীং অমন্তুং তম খাপতোৱকপ	৫৬
১৬। লৈমুংগী লনটৈ (খনি), খুৎ শা হৈবা	৬১
১৭। হুৎবা গোংখোকী চাং	৬৩
১৮। স্পোৰ্স (Sports)	৭০
১৯। (১) স্পোৰ্সগী খোম্বাং	৭৬
২০। স্পোৰ্সগী মৱি [নিংখৌৰোল]	৮০
২১। লোংইন কাবগী মতম	৮১

হিৱম	লামায়
২২। চলাহুগী মতম	৮১
২৩। মুংগাহুগী মতম	৮২
২৪। খাগেশ্বগী মতম	৮৩
২৫। পাইখোশ্বগী মতম	৮৭
২৬। চরাইরোগী মতম	৮৭
২৭। পামঠেবগী মতম	৮৯
২৮। লাইনিংগী মতাং	৯০
২৯। চীংখংখোশ্বগী মতম	৯৯
৩০। চহি তৱেং খুস্তাকপা	১০৩
৩১। চন্দ্রকীৰ্ত্তিগী মতম	১০৮
৩২। মমাংঙেগী মনিপুৰগী লমথৈ	১১১
৩৩। স্মাৰ চুৰাচান্দগী মতম	১১৩
৩৪। ব্ৰাউ কুঁজ	১১৮
৩৫। মৈ পোংলোই	১২২

১। নোংখোনবম অঙো। ২। লাইশ্বৰ লোকেল ৩। এস,
দোৱেন। ৪। এম, ভাম্ৰা সিং। ঐইচ, শুধিৰকুমাৰ সিংহ।
৭। কে. জয়ানন্দ শৰ্মা। ৭। ও. দিনাচন্দ্র (দিনেশ) সিংহ, অসি-
নচিংবনা লাইৱিক অসি কোংবনা অৱাৰা শৰুক ৱাবিৰিবগীমমক
লমল ভোনশিঞ্জৰবনি।

অইবা

মীওইবা রোলগী মতাংদা

মীওইবা অসিনা মালেমগী লৈমায়দা হৌরকপগী বারী অসি
নিংশিংবা য়াই, মদ্রদি উমংদা লৈরিবা শা-ঙা শিং অসিগা
মীওইবগা চপ মায়দা থাজ্ঞা হৌরকপনি। বাকম অসি মালেম
(পৃথিবী)গী লৈমায়দা লৈরিবা মী হায়বা কাংলুপ অসিগী বাকমনি
ফিশারমদে শা-গী মউন অমদি উগী মকুনচিংবনা মীওইবগী অইং
অশাগীদমক ফি গুম্মা শিজিন্নথি। য়ুম শাদ্রনা মীওইবনা মশাগী
খুদোং চানবগী বাকল ফাওবা লৈজরমদে। চীংগী গুরুংদা,
লৈকুং লৈরাইদা মধুন হুংতুনা মীওইবনা য়ুম ওইরকটে. অসিগুম্মা
মতাংদা মীওইবা অসি অশুকী মতিক মশিংপ্ত মায়জদবা শা মথল
অমগুম্মা ওইরমই। অচৌবা শা কয়ানা মীওইববু চিজাক ওইনৈ
হায়নিঙাই লৈত্তনা মীওইবনা বানা হৌরকবগী তুংদা, মী হায়বা
কাংলুপ অসিনা মশা কজ্ঞবগীদমক বাকল থম্মা নৈনবা হৌরকথি।
মতাং অসিবু লুংগী চক (লুংগী য়ুগ) হায়না তাংকক অমা অথং
অইহশিংনা লেপই। মতাং অসিবু মীওইবগী চাওথং খোঙথং
অমনি হায়না শিংখানৈ, মখোইনা মরু ওইনা শিজিন্নথিবা
খুংলাইদি লুংদ্রম উতুপনা ওইথি। শা ডা হাংনবা লুংনা শাবা
তাগুম্মগী মওং, শিংজংগী মওংগুম্মা মথল কয় শারগা চৈগী
মতোম্মা উরিদা চেকশিন্না পুনশিন্নি অমম্মং খুংলাই ওইনা
শিজিন্নথি। মচিনঙৈগী মীওইবা কাংলুপা শিজিন্নবদা শারু অমম্মং

সূ'গী খুংলাই মখল কয়া অসি ইউরোপকী মফম কয়াদনু খে'নখি।
 খু: ১৮৫৬ অসিদনু ভম'নীগী নিন্দর ওল্ল স্ত্রী মীওইংগী লিহবা
 কোকী শাক কংখি। খু: ১৮৬৮ অসিদনু ফ্রান্সকী ক্রো মোগনোন
 কোবা স্ত্রী'দনু মীওইংগী অরিবা কোকী শাক কংখি। তদুম
 ওইনদুক মীওইংগী বরফা মফ'দগী হোরকফমগে হায়বা হাকম
 অসিদি চপ চানা হায়বদা লুনা থোকই হায়না মোৎ পিনগী।
 আমেরিকাদি (খা-রা) মীওইংগী অহানবা হোরকফমনি হায়বগী
 খাজবা কংখি, পৃথিবীগী অই অশিং কয়গী খাজবা খুদমদা,
 মী হায়বা অসিগী হোরকফমনি—এলিয়া, ইউরোপ, অফ্রিকা,
 মহাদেশতা ওইবতাই। হায়রিবা মহাদেশশিং অসিদা (মফম
 খরদা) অহানবা মীওইংগী হোরকফমগী খুদম চান্দম মরাং
 কাইনা কংখি। এলিয়া মহাদেশকী মফম খরদদি সূ'গী চঙা
 লৈবদা মীওইংগী সূ' ওল্লবা শাক অমসুং সূ'গী খুংলাই য়ান্না
 কংখি। অসিগুয়া বারীগা লোইননা কংলৈ ইফালগী বারী
 খরদ সূ' নিংলি'বা য়াই। অসিগুয়া সূ'গী খুংলু খুংলাই অসি
 খা'খুইগী লংকংদা (Khangkhui Cave) কংখি। খু: ১৯৭২দা
 মনিপুরগী ভো'নোপল এরিয়াদা সূ'গী যুগকী খুংলু-খুংলাই কয়া
 দি, এম কংজগী এস্ত্রোপোলোজীগী লেনচরর অমনা থিজিনবদা
 কংখিগী বারী খে'নৈ। মীওইংগী মীহোবালোল অসিগী বারী
 লিখু'দনু মীওইংগী মপা মপুদি মফম অসিদগী অসু'ম পোকচবনি
 অলোম্মা মফ'দগী লাকপা মীওইংগী মপা মপু ওইখিবা
 নন্তে, মীওইংগী দেক (শালাই) ভবেৎ মফম অসিদগী হোরকফমনি,

হায়না চপ-চাৰা পুদম পীদি। হাকম অসি অনৌবা বিজ্ঞানগী
 গাংম অমদি মিৎয়েনস্ত অচুখনি হায়না শোগেলি। পৃথিবীগী
 মৌই কয়ানা হৌরকপগুম মৌতগী শাগৈ ভয়েন্তু কলৈপাক
 ইফালগী হৌরকপনি হায়বসি য়েৎননিংড়াই লৈতে। কলৈপাকী
 গুরুং অসি মক ওইনা শিখাৰা যাবদি খাংখুই গুরুং (Khangkhui
 Cave) উগল (২) গুরুং মকং, কাইলাষ (Khukse Cave
 25' × 26' × 26' (with Joutung) (৩) থারোন গুরুং
 ফাংগোং (Pharon Cave, near Tamenglong)
 অসিনচিৎবনি।

মৌইবনা মচিনটৈদদি যৈ শিজিগবা হৈবনা নহে। মুংগী চক
 কাওবা মৌইবা অসি যৈ শিজিগবগী হাপল লৈবমদ্রবস্ত, মতাং চাৰা
 অমদগীদি মচিনটৈগী মৌইবনা মৈবু থেংনবা [খংবা] হৌরকখি।
 মথোয়না মুংগী খুংলাই শাবদা মুং অমগা মুং অমগা যৈখাইনদ্রনা
 মুং অমবু অমনা ইৎতুনা শোম্লকপনা মৈ থোকপা অসিদি মথোয়না
 তোইনা তোইনা উবা কংলমট। মতম অমদা মুং অনি তরুবগী
 মৈমিক অসি যৈ চাকনবা অকংবা উনা-শিংনা মথক্তা তাখি,
 লোইননা খঙকৌদনা যৈ অসি হৌরকখি। অন্ত্রা অহানবা
 ওইনা যৈ চাকখেলকপা উবদা মচিনটৈগী মৌইবনা য়ান্না পেনখি
 অঙকপা ওইনা থোকখি। অন্ত্রা কংলিবা যৈ অসিদা মৌয়াম
 চ'দ্রনা অকংবা উনা শিংনা কয়া হাপচিন্দ্রনা মতম কুইনা মৈ
 অদ্রবু সুৎহলনা থল্লবা কয়া হোৎনখি। মমৈখংদদি মুং অনি তরু-
 দ্রনা যৈ থোকহনবগী কয়বা অসি মথং মথং তৌনরকখি। হাকম

অসি পৃথিবীগী মীওইবা কাংলুপকী ব্রাক্ষমনি। অসিগুহা মৈবু
 মশক খংলকপা অসি মীওইবগী হায়নিংঙাই লৈতনা চাওখৎ খোং-
 খাং অমদা থুংলরবনি হায়না শিংখানৈ। থোরম অসিবু
 “মৈহোরোল” হায়না খংনটনা মীতৈ লৈবাক্তা নিংশিংনরি, মীয়াম
 চংদুনা অহানবগী মৈ অদ্রবু মূৎতনবা হোৎনখিবা মকম্মা “নোং-
 মাইজিংদা লৈবা অন্দ্রে। হায়না খংনবা মকমদা ওসি কাওবা মৈ-
 হোরোলগী মৈ মূৎত্রি। অহানবা মূংগী যুগ অসি চাওদাঙ্গা চহি
 মিলিয়ন অমরোমগী মমাংদনি হায়না লেপ্লি।

নোনা থিগৎতুনা পুথোকপা অঠৈ অশিংগী বারোন্দা — চহি
 কোতি ৩, লাখ ৫০ রোমগী মমাংদদি মীওইবগা ব্রাক্ষা মাম্ববা মী
 মরাম [মোংজাও] গী কাংবু অসি লৈরমই। অসিগুহা মীওইবগা
 মাম্বব্রবা শা মখল কয়া অসিনা মালেমগী লৈমায়দা লৈরক্কাবগী
 কাইনখংদা মী হায়বসিগী শক্তম অসি তাথরকখি। চহি লাখ ১
 রোমগী মমাংদা মী হায়বা কাংলুপ অসিনা লৈবা হোরক্কাবু
 মীওইবগী হোন-লমচৎ, লোশিংনচিংবদি কাইনখংদা ওইরকপনি।
 মীওইবা অসিনা মচিনঙৈদা অতা-অনা কয়া থেংনমনখিবা অসিনা
 মরম ওইদুনা, মচোই মচোই তাবা অসিনা মীওইবগী পাজল
 ব্রাৎপনি, অসিনচিংবা মরম কয়া নিংশিংজনা খংলকখি। পুন্না
 লৈমিয়বা, জৈলিং মূংলিং কবা মকমদা খুন্দাবা, অতোপ্লা মী কাংলুপ
 অমগা লান ভৌনবা, কাংলুপকী লুচিংবা খনবা অসিনচিংবদি —
 চহি লিশিং ৮ লোমগী মমাংদগী হোরক্কাই।

মীওইবগী চাওখৎ খোংখাংগী ভাংকক অসিবু লম অসিগী চৎনবীদা কৈরোই লৈকাই পানবা, লৈপাক খুয়াই লিংবা হায়না খংনৈ। মচিনউদা মীওইবা কাংলুপা নিংথিনা চাদা নাওদাবা উমমদবা, মশিং যামদবা কাংলুপ অমা ওইরল্লবস্তু ওসিদি মালেমগী লৈমায়দা [পৃথিবীদা] থাইদগী মশিং যান্না কাংলুপ অমা ওইয়ে। মালেম লৈশাদা নোংমদা অঙাং ৩.৫০,০০০ পোকই, মথংদদি হৌজিক লৈরিবা মীশিং অসিনা মিলিয়ন ৩৯,০০০ নি. অদুগা মতাদৌ অসিগী অরোইবা অদুয়াইদদি পৃথিবীদা হৌজিক লৈরিবা মীশিং অসিগী শরুক অনিদি শোয়দনা হেনগৎলকনি হায়না ইস্তরনেশনেলগী রিচার্চ ওর্গানাইজেশন্স হায়রী।

বেদ, পুরান অমসুং পুরা।

মীহোবলোন (Genealogy) গী মরমদা মালেমগী থিগৎ-লৈ ন খংবা করানা কুপা নৈনচুনা খুদম কয়া পিরী। অসিগুয়া হাকম লসি মী খুদিংমরা থাজনরী, থাজনরিবা অসিগী মরু ওইবদি মাগী মাগী ওইবা পুরাল (পুরা) লাইরিকশিং অসিনা মরু ওইবনি হায়না পণ্ডিতশিংনা মোৎ পিরী।

হিন্দুগী পুরাল, মুসলমানগী কুরান, খৃষ্টানগী বাইবেল, বৌদ্ধ লাইনিংগীনা জিপিভক, অসিনচিংবা পুরাল কয়া লৈবগুম লম অসিগী পুরা (লাইনিং খুদা) লৈ। অসিগুয়া লাইনিং লিচৎ (খন্দ)

গী লাইরিকশিংনা তাইবং পানবগী হোরককম তাকপা, মীওইবগী পুক্রিং বারকুবা লাইনিং ধুনা (ধম্ম) গী লাইরিক তাক্তনি। মীওইবা কাংলুপা অরাঁনবা খুবম তানবদা মল্লবা পুক্রিং রাখলবু মডান পিবদি মাগী মাগী ওইবা পুরাল, পুয়াননি। অসিগুয়া পুয়া [পুরাল] শিং অসি লৈরমদ্রবদি মী ভায়বা কাংলুপ অসিনা মশা মশাগী হোরককম খলমলোই ভায়বা যাই;

হিন্দুগী পুরাল, মীতৈগী পুয়া, লাইরিকশিং অসিগী হোরককম লৈ (১) হিন্দু ধম্মগী হোরককমদি বেদনি, যৌশু খুষ্টনা পোকত্রি-
টৈগী মমাং চহি ১,৫০০ রোম অসিনদি বেদ (ধম্ম) গী লাইরিকশিং অসি ইথি। (২) ইউরোপকী কাথিবা (রিছার্চ) শিংগী বারোন্দা খুঃ মমাং চহি ৫০০ রোম অসিনা মহা-ভারত ভায়বা পুরাল অসিস্ত শেমখিবনি, খুঃ মতুংদস্ত মপুং কানবা কয়া হাপচিনখি। বারোল-
শিং অসি মায়চৌ (পণ্ডিত) শিংগী তোংডান তোংডাববা ভাংকক অমা লেলগী মতাংদা বারোল কয়া থেংনরবস্ত, মাইন ভায়ন লৌব যাই লোইননা পুরালগী হোরককম শিবদা:-

(১) অধ্যাপক প্রবোধচন্দ্র সেনগুপ্তা (২) বঙ্কিম চন্দ্র।
(৩) এক, ই, পার্জিষ্টার (৪) অধ্যাপক হেমচন্দ্র রায় চৌধুরী
(৫) এল, ডি, বানে'টকী, ইউরোপকী পণ্ডিতশিং (দার্শনিক
ডাঃ ল্যান্সারী, নচিংবা) অসিগুয়া পণ্ডিতশিংনা শিবা বারোলগী
মতুং ইয়া, থাইদগী লিবা চহি মশিংদা পুরালগী হোরককমসি
চহি লিপিং ৪, থাইদগী নোবদা চহি ৪০০ অসিননি, (খুঃ মাং)

- (১) Lalmani Singh, A.— General Knowledge. P. 91 (1964)
- (২) Historical Research Committee — মহাভারতকী
মনিপুর, P. 3-4 (1967)
- (৩) Gokulchand Singh, O— “বৃন্দাবন লমজিং” P. 4-5
(1953)
- (৪) Kholloao. dt. 25/10/72.
- (৫) ঋতু, ৩৯ শ্রবণ চৈত্র্যং ।

মীতৈ পুরা অমসুং লাইনিং লিচং ।

পুরা, লাইনিং লিচং (ধর্ম) গী মতাং অসি ধুঃ মমাং চহি লি-
শিং ৩ ধরা হেনবদগী লৈরে । বাকম অসি চুমই হায়না লেগ্না রাই,
মরদি থুফ্টনা পোকত্রি ঠৈগী মমাং চহি ১৫৯৯ অসিদিগী মীতৈগী কুমা
রাল (কেলেগুর) লৈত্রে । অসিগুমা কুমায়েল অসিবু মলিয়াকম
কুমলিং হায়না খংনরি । বাকম অসি মখানা খেংনগনি (নৈনরি) ।
অসিদিগী চহি লিশিং ৬কী মমাংগী মীতৈ ময়েক অমসুং পুরা
করা নিংখিজনা চেনরকপা অসিনা ধুঃ ১৭১৬ শাস্তদাসনা লাকপা
কাওবা চেনর মই । ধুঃ মমাং চহি ২,০০০ অসিরাইদগীদি মীওইবা
অসিনা লাইনিং লিচংকী নিংখিজবা মঙান উবা কংনরক্রে, মতাং
অসিবু মীতৈনা লাইনিংপরমগী চক কোই । হিন্দুশিংগী বৈদিক
যুগ হায়না খংনবা অদ্বৈত চাংদম ভৌবা রাই । ধুঃ মমাং চহি
১৫০০ অসিদি নিংখিজবা রাং-উলোন (দর্শন) নী লাইনিং

ପୁରୀନଟିଂବା କରା ଇବା ହୋନବଜ୍ଜେ । ଖୁଃ ସନ୍ଧ୍ୟାଂ ଚହି ୨,୫୦୦ ଧର
 ହେନବଗୀ ସତସଦା ଶ୍ରୀତେନା ନିଂନବଦା ଲାଈନିଂନି ସନା ସହିରେଲ
 ଲିନବା ଅସିନଟିଂବା ଲାଈଶୋନ ଓଇଟେନ । ସଚିନଟେ ଶ୍ରୀତେଗୀ ଇପା
 ଇପୁଲିଂନା ଓସିଗୀ ତାଟିବଂପାନ ଅସିଗୀ ସରସଦା କରରା ଓଇରକପା,
 ଶ୍ରୀ ହାସବା ଅସିନା ପୋକପା, ଲିବା ନାଈରିବା, ଅସିନଟିଂବା ହିରସ
 କରାବା କୁମ୍ଭା ନୈନଧି । ଖୁଦସ ଓଇନା ଲାଈନିଂ ଲାଈଶୋନଗୀ ସରସଦା
 ଅତୋମ୍ଭା ଜାତି କରାଗୀ ବେଦ କରା ଲୈବଗୁମ୍ଭ ଲୟ ଅସିଗୀ ପୁରୀ କରାନ୍ତ
 ଲୈରୀ । ଖୁଃ ସନ୍ଧ୍ୟାଂ ଚହି ୨,୦୦୦ ରୋସ ଅସିନନା ଶରାରେଲ ଲିନବା
 (ଶୋଜିକ୍ଷା ଶୁକ୍ଳଲିନବା ହାସନା ଧଂନବବୁ) କରା ନିଂନଧି, ଖୁଃ ସନ୍ଧ୍ୟାଂ
 ଚହି ୫୦୦ ଗୀ ସତସ ଅସିରାଈନଗୀନି ସନାସାହି, ପାଧଂବଗୀ ବାଂ ଉରୋଲ
 (ନର୍ଦ୍ଦନ) ଅସି ନିଂଧିଜନା, ହାସନଗୀ ଶେରା ଡାହୋକପା ହୋରେ ।
 ଶ୍ରୀତେନା ପୁରୀ ଇନ୍ଦ୍ରିଟେଗୀ ସନ୍ଧ୍ୟାଂନି ଅରାବା ଲାଈବା (ସନ୍ଧ୍ୟା) ପୁରସକ
 ଚିନବା ପୁରୁନା ଲୈରସହି । ଖୁଃ ସନ୍ଧ୍ୟାଂ ଚହି ୧୭୦୦ ଅସିନଗୀନି ଶ୍ରୀତେଗୀ
 ଚଢ଼ନବୀ ସନାଂ [ଆଟ୍ ଅମନ୍ତଂ କଳଚର] ଅସି ସାନ୍ଧ୍ୟା ସଂ ତାନା ଲୈଜେ ।
 ଖୁଦସ ଓଇନା, ଖୁଃ ସନ୍ଧ୍ୟାଂ ଚହି ୭୦୦ ଯୁକ୍ତୀ ସତସଦା ବୋକ୍ଷ ସନ୍ଧ୍ୟା ଅସି
 କଂଟେଲ ଇନ୍ଦ୍ରିୟାନ୍ତା ଶିଖୁଲିଂନା କରା ଶନ୍ଦୋକଧି । ଅହସ ଓଇନସକ ସଠେ
 ସାନଧିଦେ, ସତାଂ ଅସିନି ଶ୍ରୀତେଲିଂଗୀ ସନାଂ, ଲାଈନିଂ-ଲାଈଶୋନ
 ସତିକ ଚାନା ଡାହୋକବା ସତସ ଓଇବନା, ବୋକ୍ଷ ସନ୍ଧ୍ୟା ଶ୍ରୀତେଲିଂବୁ
 ସିତାହନବା ଓସଧିନବନି । ସନ୍ଧ୍ୟା ବୋକ୍ଷ ସନ୍ଧ୍ୟା ଅସି ବନ୍ଧୁ, ଚିନା
 ଜପାନ୍ନଟିଂବା ଯୋଧି ।

ଯୁକ୍ତୀ ଅହସ ଗୁବା ଶତାକ୍ଷୀନା ଶ୍ରୀତେଲିଂନା ଚୁମ୍ଭ-ଶାବଦା ଲାଈ
 ତୋନ (ସନ୍ଧ୍ୟା) ନଟିଂବା ବାୟୋଲ କରା ସଂ ତାନା ଚଢ଼ନଜେ । ଓସିନି

চহি ১,২১১ গী মতমদা কনান কাখিবা মীঠৈগী নিংখৌ খোঙভেকচা
 হোয়রেনবগী মতমদা [খঃ ৭৬৩]. অকোইজম তোনপোই কোঁবা
 মীঠৈগী দায়চৌ অমনা “পান্হোইবী খোজুল” হায়বা লাইরিক অসি
 হায়গী অরিবা কাংলোন কয়াদগী মতম অদ্দগী চৎনবী লোন্দানা
 অমুক ইখোকখি। লাইরিক অসিমক্তি বৌদ্ধ মতমগী পুয়ানি।
 থিরেলনা [বিজ্ঞান] দুয়কম ওইবা লাইরিকনি।

মভেং লৌখিবা :—

- ১। *Bokul. T.-The True Meetei Alphavate Evolved from the patterning of the cultural anthropology. P. 48 (1969)*
- ২। *Kulachandra, Meetei Scripts, Historical Back Ground. P, 26 (1972)*
- ৩। অতোমবাণু শৰ্ম — সঙ্কীৰ্তন মহাযজ্ঞ, অহানবা লাঃ (১৯৫৯)
- ৪। নন্দলাল শৰ্ম—মৈত্ৰবাক, লাঃ ৪১-৪২ (১৯৬০)
- ৫। ঐখোয়গী কংলা. — লাঃ ৩৮ (১৯৭০)



তেংবানবা শେয়া ।

(সৌরজগৎ শেক্সপী)

হুং খোইমুম লাইনিংখো অতিকোক মরু শিখবা. যাইবী
এলহৌঙে অমম লৈশামরকপা. খেরে মুংগুম তকুপণো পোইতিংউ
নোংখাং তারংলেন তাইবং লাইজ ঈপোকপা । চীংঙু লিনতাও
তাওবী ঈরোইলাই লাইলেন তাওরোইলাই নমুশিনবা. মুংগা
হারাবা যাইবী মুংঙো পিষপা. চীংঙু কোইরো অয়েংবা বাংবা
নোংখো পাচুয়া, হপলা মপালগী হালম উগী বিশেম পোং কাইবী
মহুম মুংগী পরিং লাংলংহন উকা মায়খোং যান্না নপোক খোইরা
য়ালকপা । চীংঙু যাবা নখোনজেল অহানবনা লাংবন খোইমু
খোন ভানবা নখোন-জেন্না হুংনা নয়েক থোরা নপোক খোইরা
য়ালকপা, চীংঙু যাবা নখোন-জেন্না নমু পোংবু খেন্দমলকপা ।

অসিনচিংবা তেংবানবা [সৌরজগৎ] ওইরকপগী মওং,
খবাই পানবা পোকলকপগী মওং. পুন্নমকপু লাইরোন অসিনা
য়ান্না মচা ভানা যারী লিখন পিরো ।

(১)

হং, হে লাইনিংখো তাইবংপানবগী ধরাইগী, দুমকম ওইবা, ইবুডেঙা নহাক্সা তাইবংপান অসিবু ওইবা য়ানবা করি লৈজিঙেঙা “অতিকোক” অহাংবগা দুমলেল কাজাও ওইবিছনা ইবুডেঙা নহাকী অহাং অতা লৈজি বা য়াইবীরেল (ধরাইলেন) না হৌয়ক-কম মরু ওইবিছনা ভেংবান অসিবু ওইহনবিবা, নহাকী চেংলৌ শকপায়েংদি খংদবা, নচু নরোংসু লেপুবা, লৈভবগীসু মরুনি, অহাঙবগীসু পনথে ওই হায়দুনা নহাকী নভিক নয়াইবু “অতিকোক মরু শিদ্দবা” হায়না তাইবংচাশিংনা কোজখি। মুমিৎ, থানা খোকজিঙে নহাক্সগী শাইয়েল্লা তাইবং য়েনবু পোকহরি হায়দুনা “য়াইবী য়েলহৌঙে অমম লৈশাম্মরকপা” হায়না শৈখারী।

অহাং-মালংনা পলওইবা, করি লৈজা মালংনা নহাকী নয়াই পোৎলম্মা, পোৎলম্মা খিখিক ভিনবগা অকন পোৎলক অনিনা চাইন-খোংলেন হাণ্ডা। নহাক্সগী শাইওল্লা নয়াই পোৎলম্মা লাংওনবা, চাংঙু নভিক্সা মৈবী মৈয়েল পাউগুখা, কল-খোছ মুংঙো অনিনা ভরুবা মৈয়েল কুপকেৎনবগুম, চাংঙু নয়াইনা নোংখোং হাংবদি অইং-অশাগী চাইন-লানলাও লাউথয়ে, চাইন লানলাউ-লক্সা লাইগী চাতা-নাওতা পোকথয়ে। ঝায়োল অসিবু পোইতিংঙু নোংখাং ভরংলেন তাইবং লাইজ ইপোকপা। হায়না শৈখারী।

অশখা বারোল :-

তেংবানবা (সৌরজগৎ) লৈবমদে, লৈভবনা তরংলেন ওইবা অসিবু. ইবুঙেঙা মহাক্সা তেংবানবা শেল্লগে খনবনা অহাংবদা চোংখোজুনা লেপখরে. অসিবু “অতিকোক মরু শিদবা” হায়না লৈখারী। লৈভবদগী লৈবকপা “অমা” কোবা মহাক্সা চোংখোজুনা লেপদা মতিক-ময়াই ফুদোক-লজ্রে. ঙৈশিংগা নুংশিংক চায়নবলে। অনিনা চায়নবদা “হং” হায়না ঙৈবাই ঙৈনিনখোল খোজ্রে। ঙৈবাই ঙৈনিয়া তেংবানবগী কাংওন ওইদুনা হং হং হায়না নিকশিন-ভাশিলে, হংগী কাংওলা নিকশিন-ভাশিনবদা নিকশিনকম লৈজ্রে পোকখায়রে। শিংনাইদবা মৈবী মৈয়েল খোকখরে। অসুয়া তেংবানবগী রাওন [cosmic evolution] দগী “য়েইময়াই ভাওদনবা” (মুনিং) অমদি থবাইমিচাক ওইখি. হায়না লৈকৌ-নোংবৌরোলনচিংবা লৈশেমলোনগী মতাংদা শিংখারী।

(২)

“ইবুঙেঙা মহাক্সী লোই-খমা নাইদ্রবা ধুপ্তবা রাখন্দগী তেংবানবগী মওং লেপখরে। অপান-অরং থবাইমিচাকসু পরম নাইনা চোংখোজ্রে। তরং হিরেল হোনখরে অহাংবগী পনথৈদা, মুনিংকী কাংলুপ্তা। মালেম লৈপাক মকোয়সু অপানবগী কাংলুপনি। হোকম মরা লেভনা অতিয়াদা ভাওখনি, ময়াইভনা কবনি। অসিবু —

১:৬, লিনতাও-ভাওবী জৈরোইলাই লাইলেন ভাওরোইলাই নমু শদবা" হায়না লৈখারী।

“ভাইবংপান অসি শেখা লোইরবদা অচৎ-চৎতা থরাই ওই-।
।রবগীমমক ইবুডেঙা মহাকী জৈলিলান (বীজ) মকুপ্পা থমকোন
।মালংমুংনা (মুংশিংকী পারবা মহুমমুংদ) শিম্বুংনা লৈখরে।
ইবুডেঙা মহাকী শেমখিবা ভেংবানবসিগী কিরেপ মওং নাইরবদা
কোলোই মিৎশেস্ত ওনথরে “মহোশা কোবী লাইরেখী” হায়না।
অসিবু পুয়ানা লৈখারী — লুম্বাং শমজি শাইকোইবী, পলেম
হায়না কোবদা হাও হায়না পাওখুখী, লুৱাই শমপুন পঠৈবা’
পম্বো হায়না কোবদা হাও হায়না পাওখুখা হায়না। মীঠৈ
পুয়ানা লাউনিং পঠৈগী মতাংদা — ‘অমা’ কোবা মহাক্তি বৈ-হা
হায়নস্ত কোই হায়রী।

মহাকমরু শেমখিবা ভাইবং থুৎশেমদা — মহাকমরু হজিরা
লৈখরী, অসিবু অশৈবশিংনা লৈখক্তি। সনাগী শকাই নিংখিবা
মোমমু কনা-না শাবনো? মমুংদা কনা লৈবনো? লাইরম-
লন্দি ওইরবা কোরো নোংমদোন থক্তা ওকপুৱোই ভাওহইরেং
দা, থরাইমিচাক্সা হেলোক-কদা থোংচৎতা কোইনা লৈইনরি।
লইনা থোংচৎকী ইনিমখোন. লাংবন উচিখোইগী খোনজেমগুম
হং হং হায়না ওংথরে, হংগী জৈৱাই খোনজেনা উরী, উপান, বাহি
মোমমু, ভাইবং, থরাই পানবা খুদিংমক চাদা নাওতা পোকথরে।

অসিহু "চীংঙ, য়াৱা নখোনজেন অহানবনা লাংবন খোইমু খোন
তানবা নখোনজেন হংনা নয়েক থোৱা নপোক খোইৱা য়ানকপা
হায়না শৈখারী।

— — —

মালেম (পৃথিবী)গী শকঙৎ ১।

(পুয়াগী হাইলিংঃ)

মালেম (পৃথিবী) অসি মতো করম্মা ওঠরকখিবগে হায়বগী
মরমলা অনোবা মাইগী চাংয়েংনা চপ-চাবা খুদম শিনদুনা
লেপ্পগ্রবনি। বাকম অসিগী খোটদোকপা জিরম করা নৈনজুবন্ত
য়াৱে হায়বা যাই, অদুমকপু মাইগী থিগংলোন থংবা মীওইলিংগী
বাকম অসি হোজিকুই বিজামিকলিংগী বাকমগা চানত্রা ভেস্তুৱা
নৈনবা বাকমহনি :—

‘লিৱা, হাইকেল ওমরনা য়াৱা খোমাইসরিঙে, অত্রিঙা
পুন্স, পানতম নাইজিঙে, য়াংদো হেকমাই কানা চেংলো,
মিৎকুপ, মরুমপু নাওপুৱপতা ভমপা হাঙমলোন নংবু মুক্তি
লাপা হাকোৱা, লাইলেন, লাপা হাখনা তমপা চাকোক
অথৈবীঃ

বাহ্যস্থোক :—

ভেংবানবসি লৈত্রিটৈ (মুমিৎ, খাগী ধোংচৎ নাইত্রিটৈ, খরাইপানবসু লৈত্রিটৈ) করি লৈতবনা খোনথোক ইনিং নাই-
ত্রিটৈ মালেয় লৈতবনা মারুটৈ লেপ্পা ওমত্রিটৈ, বানা মিৎকুপ
মরুমদং নাওপূরগা মুপা ওইবা মুমিৎনা মচা পোল্লকপি, ওম্বোকপা
চাকোক ওইনা পোকখিৰী। মৈবী বানতোংনবী মৈরেল ভোম-
শাৎনবী, হায়না মালেয় (পৃথিবী) ওইরকপগী মওং অসি নিংখিনা
পল্লি, মালেয় অসি অহানবদা মৈ মতুমশুম ওইরমই, হায়না
লিখুন পিৰী।

অলম্বা বারোল :—

“খাইমুংজেং পীবানা মুমিৎ কাপ্পা” কোবা পুরানা হায়রী—
মুমিৎ অনি লৈরমদগী অমবু কাপখাইখি [বাংতোকখি] হায়রী।
মসিগী লিখুন্দি —

মালেয় (পৃথিবী) অসি মৈবী মৈরেল ওইরমই, ওপ্পা ওপ্পা
ইংখরকুনা কাইনখংখা খরাইপানবা লৈবা হোরকখি। মৌতৈগী
বাংউ লোশিংলোন (বিজ্ঞান) না মুমকম ওইট্রনা ইরমলিবা লাই-
রিক “মুমিৎ কাপ্পা” হায়বসি করম্বা মতমগী লাইরিকলো হায়বসি
পুত্তিভলিংনা খুমম পিৰী।

ভাইংপানবগী লাইরিক হায়ড্রনা লৈরিবা লাইরিক পুন্সমজগী
 ঋগবেদনা অহানবনি, অসিগুয়া বেদ অসিগী মীতৈগী “মুমিং
 কান্না” পুয়া অসিনা অমুক মাং-খারপা লৈরে। বাকম অসি পৃথি-
 বীগী পণ্ডিতলিংনা চপ মাম্ননা য়ানদ্রংলু অয়াশ্বনদি য়ানরে।
 মুমিং কান্না লাইরিকা হোরকঙৈগী বারী (Mythology) ওইনা
 লেংখোজুনা খনশ্বগী বাকমনি।

(ক) ঋগবেদগী, মাং ওইরপা “মুমিং কান্না”।

(খ) বৌদ্ধ, মতমগী লাইরিকা “পান্দ্রোইবী খোজুল’ নচিংবা।

অভেং লৌখিবা :—

১। অভোদ্রাপু শম্ম—সঙ্কীর্তন মহাবজ্জ, লা: ১-৩৭ ৩৮ (১৯৫৯)

২। চন্দ্রসিংহ. ঘোইরাংখেম — পান্দ্রোইবী খোজুল, (১৯৬৩)

৩। ঐথোরগী কংলা, লা: ১০-১১ (১৯৭০ মার্চ)

৪। য়াওন, লা: ১৬ ২৮ (৪শুবা চেকোং)

৫। সকোক, পুয়া (য়াওন অহানবা চবি, ১৯৭১)

মালেমগী শকওং ২।

(ক) য়োইবু খোরমোম লাইবোম্মা লাইওন য়াখীদি চানা মকালাম লাংনা মকোং তানববু, চানা ভোনকা শংনা খাহী মৈ য়াইরিককুম শমুখুস্তা থুমখিবনা চানা মমায় কাওনা খাহী মৈ পোকহল্লবন্তং, অসাইঙেগী খাহী মৈয়াই-রিককুম শমুখুস্তা থুম-খিববন্তং মৈরিক ময়েং তাদে। (খ) লৈরাং মত্তম মানত্তম ভবকা নোংখাং লৈমা চীংঙু নামুংবী য়োরবু পুহী কোলোর অহ্ম-লক মিংখোং কংবী, তমকা অহ্মলক লাইয়োল্লবন্তং লিংঙেন মচু খাউদা, লৈরাং মত্তাক চাধদবী। (গ) খোরমোম লাইওই অহ্ম-লকপু লাইওল্লবন্ত চীংঙু নপুংলেম্মু শিকবরা শিক্তবী, অশাংলমবু কাগবরা কাদবী নপন খোইবুম লাইনিংখৌ চীংঙু নামুংবদা খোংনাং য়াছৌয়ী কৈবাক লংগুম মোমমুশুনা খাংতিন লংগুম ডাচিন হৈবী চীংঙু, অপুহী নংদি লৈহনখিসনো।

(ক) মুমিৎভগী মালেম পোকখরে, মৈ মতুমগুয়া মালেম্মা চ্হি মলিং খিঙমদনা লৈখি। মুমিৎকী অকোইবদা মালেম্মা কোইনা [লৈইনা] লৈরকপা অসিবু পোইরৈতা কাখিবলিংনা মৈখাটৈন — চীংখৈ অপানবী হায়না। মুমিৎকী পাল্লম্মা চিংলিন-বগী অধৈবদা পাল্লম্মা লৈ হায়বগী লৈপাক লৈমবু চীংখৈ অপানবী

হায়না শৈখারী। অসিগুহা খোংচৎ অসিবু চক (যুগ) কয়াবু
কোইছুনা হোরকই, মসিদগী “চক-কোই” (জগোই) হোরকই,
মীতৈনা হোরকউদগী ওসিকাওবদা “লৈশেম জগোই” হায়না
শারক্লিবা অসি তেংবানবগী য়াওন (cosmic evolution) অচুবু
রাংউ লৌশিংলোম্মা কোংদোকপনি।

মুমিৎকা মালেমগা চাংদম্মবদা. মুমিৎকা মালেমদগী চাওবা
হেনমলখিবনা মালেমবু মৈ মরিকা চাংদম্মরি। মালেম্মা ওল্লকপা
শক্কেম কয়াগা লোইননা অঙকপা খোখোক অমস্তু ওইখি।
মালেমগী মশাদগী মচেৎ অমা অমুকস্তু খাইদোকপ্তে, হায়না লাই-
রোলসিনা পল্লি। অমস্তু খাইদোকপ্তিবা মালেমগী মচেৎ অসি
খাপ্পবা মকম অমদা পন্দুনা লৈপ্তে. অসিবু কাখিবশিংনা শৈখারী
— খাপন (খাবন) হায়না। খাদোকপ্তিবা মালেমগী মচেৎ অসি
মালেমগা থক খাদোকপ্তিবা ভৌদে, লোইনছুনা তাম্মা লৈ হায়বগী-
দমক “লোইদাম খাতা” হায়না শৈখারী।

মালেম্মা পোকপ্তিবা মচা অসিগী পিকপা চাওবা চাংদম্মা —
খা খা খাবুংতোন নচা মোরান্‌বী পোবিগে, অসিনচিংবা খা, অমদি
মালেমগী মরমদা রাংউ লৌশিংলোন (বিজ্ঞান) না মুমকম ওই-
ছুনা অশৈবশিংনা শৈখারী।

(খ) মালেম [পৃথিবী] বু লাইরেম্মী হায়না পল্লি। হে লাই-
রেম্মী নহাকী শক্কেম (মঙঃ) দগী লাইওন মশিং মাম্মা ওল্লকপিনি।

নহাঙ্গী পোকখিবা নচানা, নহাঙ্গী শিকখনা মৈবিক-
কুম, নখুংকুয়া খাইখিবকুম ময়্যর থংবা ঐকুঙ্গী কাওদোকনা
(কুংনা) নচা পোকখিবি। অন্তরা পোকখিবসু অহানবা নহাকী
শকুঙ্গী অহোংবা থক লৈতবি। পাউরৌ অসিখু — চানা
তোনবা শংনা খাখৌ মে যাইরিককুম শমু খুংনা খুমখিবনা। চানা
ময়্যর কাওনা খাখৌ মৈ পোকখিবসু, অসাইঙেগী খাখৌ মৈয়াই-
রিককুম শমু খুংনা খুমখিবসু মৈরিক ময়েং ডানবি। তমকা
নোংখাং লৈমা চীংঙু 'পুই কোলোর অহমলক মিংথেং কংবী
হায়না লৈখারৌ।' শুমখিবা মনম চেঙ্গবী, অডাঙ-লৈগুখী নহাকী
নতিক নখৌনাবু য়েংবা নোংখাং কুঙ্গুম লংলবি, হে তমকা
লাইরেখী নহাকী নতিক নখৌনা-না নহাকী হৌরককুম ডাকপি-
নি। নহাকপু থিঙবলিগী মকমনা নহাকী থক পাংহোংবু তশেংনা
ডাকপিনি, থিঙবলিগী মকমনা নহাকী হারী হায়দোককনি।

(গ) “কবা খিখিকী ভুংনকম ময়্যোন ওইখী, নহাকী অহানবা
মিংলেন্না মৈবী হানতোংনবী, মৈয়েল তোমশাংনবী” অরৈমু
তরেংবী। অনিশ্চয়া মিংলেন্না থরাই পানবা খিখিকপু কোনবি-
নবগীদমক্তা খাংচেং মচি লাংবিনি, হয়া-হে খোয়নোম তরেংবী
লৈশিয়েল লৈপুনবী কোবিনি। অহমশুবা মিংলেন্না ইংঙা কুং-
বম ইংঙেন কুমখাইননা কুম তরুক মৈবী, হাউ তরুক কুমচেং-
খাংচেনা ভেংখানকুম নাঙকোনবিখিবনা ‘পাংহোইবি’ হায়না মিং-
খোন লৌখিবিনি।

রোইমরাই তাওমনবা (মুসিৎ) কী অকোইবনা মালেঙ্গা
কোরনা চংলি, মহাকী তুমপক তুখা লৈমায়শিংবু কৌরো মৈশা
কংহন্নবগীদমক লৈইনা লৈইনা চংলিবনি। পোথাবা লৈতবিনি
হায়না মালেঙ্গবু “অট্টেয়-তরেংবী” হায়না শৈখারী। অসিনচিংবা
মিংখৈরোল ১০৮ না লাইরেখগী নিংলৈমি।

মালেঙ্গবু লৈরাংগা অমুক চাংলমরি —

“লৈপাক লৈমানা মহাকী লাইওন কয়া ওনপ্রবন্ত লৈপাল
অমন্তদা লৈংপা লৈগুম মনম ময়ে: তাদবিনি, লৈলোক অমন্তদা
লাংপা লৈনা করিগুমদা মচু ভিন্নদবা য়াওরবন্ত লৈলক্তি খেয়দ-
বিনি, হায়বগীদমক পুরানা শৈখারী:—

লৈরাং মতম মানগুম ভমকা নোংখাং লৈমা চীংঙ, নাম্বংবী
রোরবু পুখী কোলোই অহমলক মিংখোং কংবী, ভমকা অহমলক
লাইওনবন্ত: লিংঙেন মচু খাউদা লৈরাং মরাক চামদবী। থরাই
পানবা খিখিকী শ্বংঙাই য়াইবী মরাং কাইনবা অন্তকী মতিক
দৈ লিংবা মওদা তেংবান মপুনা শেমপ্রবী, মহাকী লাইং লাবান্সি
তুমপক তুখা [মপুং ওইবী] নি হায়না মালেঙ্গী শকওঃ তাকপদা
পাউরোনা হায়গী:—

নপল খোইবুং লাইনিংখো চীংঙু নাম্বংবনা খোংনাই য়াহৌ-
রী কৈবাক লংগুম মোমপু শুনা খাংতিন লংগুম তাচিন দৈবী

চীং, অপরী, হারনা পোইরৈতা কালিবলিংনা লৈখারী। অসি-
গুয়া হাউ লৌলিংলোন (বিজ্ঞান) অমদা পান্দম থমদুনা মীঠে-
লিংনা মচিনটৈদগী “লৈমারেল জেলাইকু” লাৎপা হারনা চকু অমদা
জেলিং থমা হাপতুনা লৈমারেল কাদা থমই অমদুং লাৎলি।
অসিগুয়া থোংনা উৎলি :— তাইবংপাল অসিগী থরাই খুদিং
মক মডোন্দগী পোল্লকপনি, পুন্সিগী অরোইবদনু মডোন্দা ভিজগনি।
লাইলিং অসিদগী মালেশ (পৃথিবী) গী মঙং দিতমদুনা চকু অমদা
জেলিং হাপতুনা লাৎপনি।

অশষা হারোল :—

খুই পোকত্রিঙগী মমাংলা লৈরবা লাইবিকলিংনা ভেংবানবা
[সৌরজগৎ] কী মররবা নিংখিনা থংলে হারবসি উৎলি। পৃথিবীগী
মঙংদি মতুম (বোল) গুয়নি, পৃথিবী অমদি মুমিৎ, থাগী থোংচৎসু
নিংখিনা থংখি, মরম অসিদগী মীঠেগী “কুয়ারোল” (কেলেডর)
না লৈরকপসি খুইগী মমাং চহি ১৩২৯ অসিদগী মীঠেগী বিজ্ঞান
খুমাং চাউলিনঙে।

মভেং লৌখিবা :—

- ১। হাকোকলোল ছিলেন ছিলেন সালাই অমাইলোন (পূরা)
- ২। Kulachandra — Pre History of Meetei Leipak P. 53.
(1972).
- ৩। ভক্ষাজাও, রাই — মীঠে থাপালোন।
- ৪। Bokul, T. — Ishaiphu Latpa. লোইননা, লৈশেম নোং-
শেখা পুয়াগী হারোললিং।

—————

মুম্বাই লাইশোন।

য়েল্‌থোটেদগী চৎনরকপা, লাইনা তাকপ' লাইরাশি' অসি
মীঠেলিংনা অশুকী মতিক চেকলিমা খাজনৈ। লাইরা [মস্ত] অসি
মপুং কানা মীঠে লৈপাক্তা চাওখৎলকপগী মতম অসি মুষ্ট পোক-
জিঠে মমাং চহি ৬০০০ ভগী ৫০০০ কাওবগী মতমনি। অদ্রুগুনা
লাইরা অদ্রুবু মৃৎখিননবা কমা ভোৎনবা মতমনা খুঃ মাং চহি ২০০০
বগীনি। ঐখোয় মীঠেবনা মিৎনা উবা লাইদি মুম্বাইসিস্ত্র অমনি
বায়রী, তেংখানবা (সোরজগৎ) অসিগী খাইদগী এক ওইবদি
মুম্বাইনা ওই। মুম্বাই কহি পোৎখকনো? মওং মতো করব
ভোবগে? অসিনচি'বা অসি মুম্বাই লাইশোনা চপ-চাবা মওং
পুখোক্তনা লাইশোন ওইনরি। লাইরোন অসিমক্তি হাঃ উ-
লোশিংলোন (বিজ্ঞান) গী মিৎয়েং অমদা পান্দম থমদ্রুনা চৎখরী।

লাইশোনগী অশমা মওং :—

“মালেমদা বিং বিং খেজারকপা

মোইমরাইদি ভাউদনবা,

ভাউমোই লাইদি অঙানবা,

হাংবা নোংখো পানচুবা' অসিনচি'বা।

মুম্বিক সনা খোমলোন অভোনবা নংবু পুনেবজরিয়ে, মুম্বিক
নংনা লুবগুম লুজগে, খবী নংনা লেংবগুম লেংজগে, খাবা নংনা
পানবগুম পানজগে কুবিও । অসিনচিংবা —

অলম্বা বারোল :-

*মুম্বিক কায়বসি মকম লেংদবা পোৎশকনি কায়বসি লাইরোল
অসিনা খুদম পিরী :- যোন — ময়াইদা, তাউতুনা লম্বনবা—
লেংদবা, অসিবু “য়োরময়াই তাউতুনা” কায়রী। মালেকচিংবা
অপকমা (পাননে) শি অসি অকং মালংখুতা তাউতুনা লৈববসু
মুম্বিকী মপাজল অমসুং ময়াইতনা চিংলিন্দুনা (কাছনা) লোইনৈ,
অসিবু — “তাউ লোইলাই অডানবা” (তাউরোইলাই অডানবা)
কায়রী। মালেমগী লৈমায়দা হিলিবা উ, উরী, মঠে-মরোং,
খবাইপানবা খুদিংমক মহাকী মৈশাগী মশান্তনা হিংবা ওমলিবনি,
মহাকী মৈশানা মঠে মরোং চুঁমই. মালেমগী লৈমায়সু লৈহাও
কাহল্লি কায়তুনা মুম্বিকপু “রাংবা নোংখো পানচুখা” কায়না পল্লি।
অমনা মনিলগী মঠেপনা ওইবনি, মুম্বিকী মগীনি। মঙোলগী
হেমা চাওবা খবাইমিচাক কয়া লৈববসু ভেংবানবা [মোরজগৎ]
অসিগীদি মুম্বিকনা নিংখোক্তবনি কায়রী :-*

“অকং নোংফু মহম মুংগী হমলেন রাইবী ভোননিংখো.
কায়না মুম্বিকপু লিংখারী। ভেংবানবগী কাংওন (cosmic

evolution) বু হৌখিবা অহলশিংনা চপ-চাবা মও ঞংবদগী মুন্সিফ, থানচিংবী পোৎলম কয়গী মমিং থোনবা উহনি হায়বসি মশানা, খুদম পিজরবনি । মচিনঙেগী মীতৈ চৎনবীনা মিং থোনবা খোইদোক্কা মক্কা ওই ।

“পশ্চোলিংনা মচাবু জেপারী, জেমোম হায়না কৌরমই, জেপারী হায়বদি জেপা অরিবনা হজিহজুনা পোক্কাবনি হায়না লৌই । জেমোম হায়বদি অচুঙে লাইনিংখোগী পুন্সিং হাৎলগী চোংখোক-খিবা ওইগী শাগৈ ওইবী জেপা অচুবু নিংজিংহলি । লুগী, লুপা অনিমক্কা মথোক কারকপা, (Mature) মপুং হেক কাৎলকপদা অনিমকী মিং অমুক ওলি, মচদি — (১) হিরম খুদিংদা মী অমা ওইবগী পোরম উবা উল্লকপা অসিবু পাক্কা চাওনা ঞংঙে, পাং (২) অমনা মপুং কানা মুলবী তাওজিং হৈরাংগুন্নবী, শিংঙেন লৈরাংগুম পুন্সিং হরবীনিংবু “লাং” খুদিংমজ্জগী খোইদোক হেন-দোক্কা হায়দুনা — জেমোম লাংলেন হায়না মিংখোনখি । হারকী তরামা উঙাংনা কজবগুম, লৈখোজ্জগী লৈমন চনগ্রগদবা লৈরাং-গুমই হায়দুনা “লৈখাবী” হায়নসু কোলৌইনৈ । মীতৈগী মিজৌ থাগৌদা ‘জে’ দগী লৌইমক অহোবা ওইগনি । হাকম অসি পাক চাওনা লৈগ্ৰে । অশবা হারোন্দা জেপা, ইমা, জেচে, জেমের হায়খিবা অসিনা উৎলি :—

* “অচুঙে জেপুখৌ পাখংবা, ইবেছৌ তরেন্, অচুদগী লেংলবা’ জেগী মরি অমা ওসিনু শাগৈ তরেন্ অসি ওইনি, ঐখোম জেমেল

অমন্তনি, খানবা যাদবা মরি অমনি হারবসি মিরবা খোহাং
অমা ওইনা পাউরোলিংনা উৎলি [রী সাউত্তিং তৌরী]।*



মুখিৎকী লাইশোন ।

হং, মালং মুখিৎ নান্দিবা,
হমলেন, হামলেন, খঙগোনবা,
হমপিরেল, হামশৌরেল খৈদবা,
চেংঙা মুহা কোলোইবা,
পুনসি য়েলবু চোংলিবা,
হে লাইনিংখৌ পাজলবা,
মকম খুদিং শিহুংবা,
পাজল লৌলিংবু কুবিয়ো ।

অসিনচিংবা মুখিৎকী লাইশোন করা লৈথে ।

*মুখিৎকী ইয়াই ইনিমখোলবু “হং” হারনা কোথয়ে । ডাকং
মালং ওই, মীওইবগী হিংনা উবা ওমবে হারহুনা “মালংবা” হারনা
খংনরি । মীওইবগী হিংনবগীদমক অকবা পুশিল্লকই, কতবা

শিত্তোকথি হায়দুনা সুংশিত্ত হায়না কোলোইরি। সুশিত্তাই-
 রমগী মতমদা উরী। উপালশিবু অনোবা থবাই মিরেল হাম্মিগুম
 নাম-নামনা হরুকেই হায়দুনা অশৈবশিনা সুংশিত্তপু “নামমিবা”
 হায়না শৈখারী। মালেমগী লৈমায়দা হিংলিবা থবাই ধুশিত্তকী
 পুনসি য়েলবু চোংলি হায়দুনা সুংশিত্তপু “হমলেল” [এক্সিডেন]
 হায়নস্থ পলি। মাগী অইং অশাদগী মনিল পোকই হায়দুনা
 “হামলেল” হায়রী। পোং ধুশিত্তক সুংশিত্তকী কুরোম্মা হোম-
 শিলি অসিবু “ধমকোন” থঙগোনবা, হায়না শিংখারী (সুংশিত্তকী
 প্রেসর)। করিগুমদা অকন শক্কোন লৌদুনা হুম-কৈ, উ-বাবু
 তেহলি হায়দুনা সুংশিত্তপু হমশিরেল, হায়রী। মাগী অইং
 অশাগী চাংনা লৈচিল নোংকই ওন্দুনা অভিযাদা নোংগী মপৈ
 তৎতনা কারকই হায়দুনা “হামশোরেল থৈদবা” হায়নস্থ শিংখারী।
 হকচাং মমুংদা হোজিনবা সুংশিত্তপু ‘চেঙঙা’ কোই, হকচাং মমুংদা
 চংলুরগা (থোবোদগী) থোক্তকপা সুংশিত্তপু ‘মুহা’ কোথরে।*

*মতেং লোখিবা :— থম্মোই থাম্মোই শেক্টিং. (পুরা)।

“থম্মোই থাম্মোই” গী হাকমদা অম্মা চখরী — শিত্তলিবা
 সুংশিত্ত অসি অমত্তনে হায়না নিংগনো, সুংশিত্তি মখল রাখনে।
 সুংশিত্ত ময়ামগী মমুংদগী মচং ওইবা সুংশিত্তকী মশক তাককে
 হায়রী — সুংশিত্তনা ঐথোরগী থবাইনে। সুংশিত্তপু চিংলিগুম,

কাজিন্দুনা চাখোক্তগা, ঐখোয়না বিন্‌নরিবা থরাই ওইবা মুংলিৎপু “চেঙঙা” কোয়ে। যুহাদি চঙলম্বগা অম্বরক হম্বোকখিবনে, হায়রী। অম্বরা ওক্সিজেনবু “চেঙঙা” নাইক্সোজেনবু “যুহা” হায়না খায়দোক্তনা ঝলমলিবা [বিজ্ঞানগী লম্বীরোমন। চংশিলম্বলিবা] ভাংকক অসি নিংলিংবা য়াটে। বিজ্ঞানগী অনৌবা যুগ অসি হৌ-গদবা চহি ১২০০ রোমগী মমাংদনি হায়না অঠৈ অলিং কয়গী মোৎ পিরী।

১। মনিপুর সাহিত্য পরিষদ. সাহিত্য, লাঃ ২৬ (১৯৬৯)

২। *Kulachandra — Univer Source* (1972).

৩। মাধব সিংহ, থোঙাম, খেলচন্দ্রা সিংহ নিংথৌথোংজম —
খুং লিচৎ লাজৎ (১৯৭০)

৪। নিংথৌচাওবা, থোকচোম— থোরম পরেং অশুবা (১৯৬০)*

লৈচিল লোল (লৈচিলগী খুংম চাংম) য়েংবা লাইরিকলিং—

“কুম কাংগনি (নোঁচুরোই) চাকহোং ভাহোংগনি, শা-বন য়ান্না লিগনি অসিনচিংবা বিরম কয়বু লৈচিলগী থোংচৎ য়েংলগা ইরাই লায়না হায়বা ওম্বরমই। থবী মজ্জ, শাবনী মঙং, লজাই-শেল পাইবগী মাইটেক, নিংথৌ ভুরেল থোকগী মঙং য়েংলগত্ লাঙদৌরিবা অম্বত্ চংলিবা চাংগী মপুংরা য়োক্তগদবা লৈখমক

নিংখোঁগী অক-কড, শা-পাউ, লান-পাউগী অকুমা বারোল করা
 নিংখিনা হারবা উম্মরমই । অসিগুম্বা মঠেগী মায়কৈরোমনা
 য়েংখেল্লুরগদি মীঠে লৈপাক অসি হিরম করাগী মঠে (বিজ্ঞান)
 খংবা মীওই করা পোকখি, হারবসি নিংলিংহল্লি । মখোইনা
 মঠোশাগী শাজং (প্রকৃতি) বু কুপা খংখি হারবসি মখোয়না ভো-
 বরা খবরা শাখিনী । লৈচিল্লোনগী অকুমা বারোল্লি লৈচিল্লোন,
 লৈচিল-নাওয়াম অসিনচিংবা লাইরিক্তা খেংনগনি । অঠে লাই-
 রিকলিংদি — ভেংবানবা লৈকোয়লোন (সৌরজগৎ), লৈশেম-
 লোন (কোসমোলোজি এণ্ড জিওলোজী), হাংউ লৌলিংলোন
 (বিজ্ঞান), খেংচংলোন (এষ্ট্রোলোজী), 'লোইনাশিনলোন
 (সাহিত্য), কংলৈরোল (ইতিহাস) অসিনচিংবা লাইরিকলিং
 অসি মীঠে চীং-ভমগী মরল ওউদুনা অঙনবা মতমগী লৈবল্লৈ,
 হারনা পত্তিতলিংনা অরেন্না চাংদন করা পিনথ্রে ।



মীঠেগী স্নাওশং ।

শালাই ভরেং (শাগৈ ভরেং) অসি বু পোকখিবা ইপুখো
 পাখংবা, লমতাগী খানিল (খাবুং) ইয়াই মুখিবা পোকই । স্নাও-
 শুল্লো মীঠে হৌরকুম্ব ভেংনা পিরা । স্নালেমগী লৈমায়বা

মীঠে কাংলুপা হোরকপা অসি রাওশংগী হোরকপান, অসিগুয়া
মীঠেগী শেংলবা মুমিৎ অসিবু ওসিদি মীঠেগিংশিংনা তশেংনা ধং-
কম ধোররে। ঈপুথো পাখংবা, পোকপা মুমিৎ অসিবু মচা
মন্ত ওইবা শাগৈগিংশিংনা লমতাগী থানিল্লা রাওশং শাচ্চনা লাংচ-
বনি। অসিগুয়া ধোরম অসিবু হোজিক্তি এন্ন-তৈনবা রাখল
অমদা উনররে।

[মতাং অসিগী বাকম শরুপা বারীগী অরোইবনা শেংদোকচরী]

অনানবা রাওশংগী মতাং :—

মালেমগী মকম খুদিংদা মীওইবনা ধিনরকলি, মী হার্বা
মসিনা মকম কদাইগী হোরকপা, লোইননা ঐগী-ঐগী হোরক-
ম অসিনা মতো কররা হোরকলিবা। হিরম করা অসি পুথি-
গী মীওইবা কাংলুপা করা ধিনরকলি। অসিগুয়া মীহোরোল
মসি মীঠেগীদমক্চদি থোইনা বানিংডাই লৈতে হার্বা মাই মরমদি
— মীঠেগী য়েক শালাই, পুন্নানা নিংখিজননা মীঠেগী মীহোব-
লান নৈনচুনা মীওইবাই। মচুদি —

ভেংবানবসি ওইচিঠিঙ অমম-মুডান খায়রমদে, অসিগুয়া
চাকক অসিবু পুন্না অমা ওইরমই। অসিনা মরম ওইচুনা কঁরি
লিচিঠিঙী ইবুঙেতা মচাকী মিংলেনবু “অমা” কৌরমই। ঐগী,
কৌবা মপুনা শাইওন'তোবীচুনা লাইনিংথো মীহারেল লিখা
কোনা শাইওনে। লোইননা মপু লিখগী লোইনবা “মচৌগী”

কৌবী লাইয়েবীনা লৈমারেল শিদবী কোনা শাইওয়ে, অন্তরা
ওইবা লাইনিংথো. লাইয়েবী অনি অসিনি — তাইবং অপোক
খৌঙনা পোকপা নস্তে। লুৱাই লুতোন অমপুন্নগা পছৌ হারনা
কৌই। লুতুং অমপুন্নবী লুমাং অমজিন শাইকৌইবী পলেং হারনা
কৌবনা হাউ হারনা পাউথুখী “পুয়া অমা” কৌবা মপুনঃ
[মহাকমরু] লেপা শাইওনবা লাইনি। অনিমরুা ডুগা হুগা
ওইবিদুনা তাইবংপান কৌবা কুমঠেবু হৌদোকপিথি। অনিনা
তাইবং কৌবা মহরবু পালচনগে হারবগী সনা কামালাংনা পোন-
বীণ্ডা চিলওন্নবনা লাইনিংথোগী সনা মিরেলবু লাইয়েবী শিদবীগী
খোয়জি খাঙ্গা শিংঙেন লৈপালশাং, তাওজিঃগুম মঠে হান নৌবী
কমলা বিভমবি, লোইদাম খাজ ১০ নাওপুন্নগা মুমিংকুম মশোং
চাও খাৰাণ্ডম মঙান নাই, ঈপুথৌ পাংবা পোকবি।

ইমা লৈমারেল শিদবীনা তাইবং শুমহৎনবগী মঃ ওইবা
নাওরা (অঙাং) অদুবু পোকপিহবনা, মুমিং শিংবুম তরুজিহা
লাইজ ঈপান থাবিরে। • লাইগীদি অকোনবা. মীগীদি পুকোক্তা
নাওরা (অঙাং) মানা পোকপিথি, মঃ মঃ চাওরুকুনা শাংপে
কারক্লে. ‘পা’ (মপা) ওইবগী মৃতিক মঙান লৈববনা কামান্বেনবু
কাজবি। পাংবা মিংখোল কংবি, ঈ পুন্নমরী পুকোক্তা ঈনিংথৌ
পাংবনা পানবি। মরম কয়া অসিবগী মীতৈলিংনা ঈপুথৌ
পাংবা হারনা কৌজবি।

লাইনিংথো, লাইবেরীনা পাখংবু পোকখিবসি রাওশং-শং
[রাওশং-শং] না পোকখিবসি, থোরম অসিবু উসি কাওবা “রাওশং-শং”
হারনা মীঠেখিংনা খংনরি। মূগী, মূগা মূম পানবনা মীঠেখিংনা
রাওশং-শং নাইটনা চংনরকপা অসি লাইনিংগী মতমদগী হোনা
চংনরক্রে। অসিগুবা শেংলবা মীঠেগী থোরম অসিবু হোজিকী
মতমদা গৌরাজ দেবগী মপোক মুমিংনি হারনা লামা খাজনখি-
বগুম ভোদ্রে, অমুদা খাজনরিবা অসি অচুবা নন্তে।

*শেংলোকচবা :— ঈপুথো পাখংবনা লমতা খাগী খানিল
(খাবুং) ইরাই মুমিংতা পোকখিবগী হারোল করা “মহো লাংপুম”
নচিংবা পুয়াদা চখরি। লমতাগী রাওশং অসি মহাপ্রভু [গৌরাজ-
দেব] গী পোকপগী থোরম নন্তে, মহাপ্রভুদি কাইরেল খাগী খাবুংনা
পোকপনি। খালি বাহনগী শাক: ১৪০৭ (খৃ: ১৪৮৫) কালগুন
(কাইরেল) শুক্রবার (উরাই) পুনিয়া, সন্ধ্যা কান্দা সিংহ রাশি
লগনাদা জগনাথ মিত্রগী ঔরুদা শচি দেবীগী গভ'দগী চৈটন্য
দেব পোকই। অসিনচিংবা হারম করা জোটিংবার চিন্তননি কোবা
লাইরিক অদুগী লা: ২১ শুবদা শেংনা ইরি। কাইরেল খাগী
পুনিয়া মুমিংতা ঐচৈতন্য দেব পোকই হারবসি পণ্ডিত করানা
খংনরবা বাকরি। ভৈগপতি পঞ্চ'জগী মোং অসিদি পণ্ডিতখিংনা
হানদে, মরমদি কাইরেল পুনিয়া, চন্দ্রপ্রবন ভৌরিঙেগী মনুংদা
পোল্লাবা ঐগৌরচন্দ্র বা অমা কোহনা চৈত্র (লমতা) পুনিয়াদা

ଅମୃକ ଗୋକବନ୍ଧବନି ଅସିବୁ ଅଚୁନ୍ଦନି ବାରବିନବା ସାଲେୟନା ଲେୟୋଇ ।
 ନୟନା ଧାନ୍ତୀ ଧାନିନ୍ଦା ସାଂଶଃ (ସାଂ ଶଃ) ଅବା ନାହୁନା ଓଞ୍ଜି
 ବଜେନ ଚୋଂବା [ଧାବନ ଚୋଂବା] ନଚିଂବା ଧୋଂସ କୁଆ ଅସି ଶ୍ରୀତୈ
 ନୟନା ଅନ୍ତୋମ୍ମା ଲେନାକାଶିନ୍ଦା ଡୋନେ •

ଅନିଶ୍ଚବା ସାଂଶଃଶ୍ରୀ ସତାଃ :—

ଅରାରେଲ ଲିନବା (ଗୋଜିରା ଗୁକାଶିନବା) ଯାଶ୍ରୀ ଲୋଇନବୀ
 ଲେୟରେଲ ଲିନବୀ ଅନିନା କୋଜ୍ର ଲାଈକୟନୀ ଲାଜ୍ରଗ, ଲାଈନିଂଧୋ
 ପାଜ୍ରଲବନା ହଂତଂଡା ଲାଈୟୋନ୍ଦୁନା କଂଲେନାକୀ ସନ୍ତୁରାଈ ଜିନିଂବୁ
 ଲୋଜ୍ରାକ ଜିନାକୀ ଲାଈଜ ଜିଥେ କାଂଧିବନା ବାୟା କଂଡେ ବାୟନ୍ଦୁନା
 ପୁରାନା 'କଂଲା' କୋବା ସକୟନା ଜିସକୟ ଲେୟନ୍ଦୁନା ଲେତା-ଧୁନ୍ଦାବା
 ବୋଧି । ସକୟ ଅସିନା ଲଜ୍ରାଈ ହୁନ୍ଦୟ ବାୟନ୍ଦୁନା ନିଂଧୋରୋଲ ଧୁନ୍ଦିନୟି
 ଓସିକାଓବା ଲେୟକାଶି, ଅସିନୟି ବାବୀ ଲିଧୁନ ଲୋଜ୍ରନା ଜିନ୍ଦୟ ବାୟ-
 ବନ୍ଦବଣୀ "ଇନ୍ଦାଲ" ବାୟରଗା ଓସି କାଓବା ଧନ୍ଦରୀ । ଅସିଶୁବା କଂଲା
 ଲଜ୍ରାଈ ହୁନ୍ଦୟନା ଅରାରେଲ ଲିନବନା ପାଂଶବା ପୋକଧି. ଜିନିଂଧୋ
 ପାଂଶବନା ଲାଲାଈ ତରେଂ (ଲୋଗେ ତରେଂ) ଅସି ପୋକଧି । ସନ୍ତୁ
 ଅସିନୟି ଲାଲାଈ ହୁନ୍ଦୟ ବାୟନା କଂଲାଦା ଲେୟି, ଶ୍ରୀତୈଶୀ ଲାଈ
 ତରେଂ ଅସି ସକୟ ଅସିନୟି ବୋରକାଶି, ସନ୍ତୁ କୁଆ ଅସିନୟି ଶ୍ରୀତୈ
 ସେକ ତରେଂକୀ ଚାବା ନାଓଦାଶିନ୍ଦା "କଂଲାବୁ" ଲାଈକୟ ଅଧୋଇବନି
 ବାୟନେ । ଜିନିଂଧୋ ପାଂଶବନା କଂଲା କନ୍ଦାବ କୟନ୍ଦୁନା ନିଂଧୋ ଓଇବି ।
 ସତା-ସନ୍ତୁଶିନ୍ଦା ଡାଈବଂଶୀ ଅରାରେଲ ନୟୁ ପୋଂଦେନବା ବାୟନା କୋଦଧି ।

৩, শুবা সাতশংগী সত্যং :—

মীঠে সাতশং সূমিৎ সত্যনি অসি খাবল চোংই। লৈকাইগী অহল, নহাশিং পুয়া চাকচা বৈজাটৈন, অশোন অনা কয়াবু পিঙ্গ পিথক ভোই। মীঠেনা সত্যনি খাবল চোংবনা অইবো মীওই-
শিংনা মকোক চিংছনা লাইয়েল মথেক পুই, জৈশে বসি লৈপাক
নিংবা জৈশে করা শকই, মীঠে চমুয়াশিংনা ইশৈ ধুমই। মক
ওইনা মীঠেগী চংনবীদা খাবল চোংবগীদমক্তা সূপীগী ধুজং
সুপানা পায়বনা ধোইনা কায়বা লৈতে অদুৰ ওইনমক খাবল
চোংবা নসুবনা লৈশাবীশিংগী ধুজং সুপানা পায়বনা মীঠেগী
চংনবীদা অধিংবা লৈ। কয়িকুয়া লৈশাবীগী ধুজং সুপানা
পায়বদি লৈশাবী অদু বোগীশিং চল্লি, নিংখোবু ওইনমক সুপাগী
ভক্তা লৈ পরেংনচিংবা সূপীশিংনা হরনে, হকলুরবদি মপুয়োইবা
শকই, অসিগুয়া চংনলোন অসি মীঠেগী বেলখোইগী চংন-
ক্লবা মনাংশিংনি।

শেংখোকচবা :—

*বৌজিকী চংনবীদা সাতশংগীদমক সূমিৎ পোং হরানগা
গাই কংপা, পোং লাকপা, অয়েন ভৈনবা, সূপী-সুপা পুয়া লব-
জা কোইবা (চংপা), শেং সুনবা, সাতশং সত্যনিদগী চোমুয়া

খাবল চোংবা অসিনচিংবা চেনবী অসিনি মীঠেগী য়েলহৌ-
ঠেগী চেনবী মনাং নহে। হাকম অসি মীঠে কংলৈরোয়া
খুদমনি। মীঠেনা খম্ব' মথ' মথং ওরকপদগী হারগী চেনবী
মনাংনিঃ অসি- হার চেনেংনিঃ। কাইরেলগী পুনিমালা পোকপা
চৈতল্য দেবু লমতাগী পুনিমালা পোকই হারনা লোনখি।*

৪. শুবা রাওলঃগী মতাং :—

রাওলঃ তারবা কুমঠৈ অসি লোইখিবাগা লোইননা লমতা খাগী
২৮ নি পানবা নোংপোক নিংথোবু মীঠে লৈপাক হুগা খুদবা
চংলি। চীংগোই তুরেল ঝেরুজৈ, চেং-থোইজিং, লৈ শুনচিংবা
কংলি, অম্বা নোংপোক িংথোগী খুদবা চংপা অসি অম্বক মুং-
খিনা চেনবাই নোংপোক মাপং হুমমোইবা লাইনিংথোবু মহা-
দেব হারনা মামি ওম্বোকখিসি থুং ১৭৭৬কী মতুংদগীনি। ভগ্যচন্দ্র
মহারাজনা গৌরিয়া খম্ব' লোরবা মতুংবা গৌরচন্দ্র প্রভুগী অম্ব'
(পোকপা) মুমিৎকী খোরমবু মীঠে লাইগী রাওলঃ (রাওলঃ-লং)
বু গৌরিয়া খম্ব'না পুনাশনখি। অসিহলু নতনা মীঠেগী হোরক-
কম ওইবা লাই, নোংপোক নিংথো [নোংমাইজিং], কৌজ
অসিনচিংবা লাইকমবু লিনা মহাদেবা, ঝেরুবা (হিরাংখাং)
লাইরেখীবু দ্রুগা হারবা মামি অসি ওম্বোকখি। অসিওবা
রাওলঃ-লং (রাওলঃ) গী খোরম হারবসি লমবাং লমজাওবা লং অসি

শীতৈ, মণুনা কংলগা মৈদা খানোকই। মৈদা খানোকপগী মরমদি
লাইনা কংলগা শং অসি অঘাং-অসোই সোক পল্লু বগা খোগলোন
কাই। মরম অসিদগী অহলশিংনা মৈদা খানোকপগী বাখমি।
মুখিৎ অসিবু মৈজাও মুখিৎ হায়নস্ত খংনখি। খোরম অসি শীতৈ
নস্তবা জাতিশিংনা ভৌদ, গোরাক্ষদেবগী পোককম (গোরদেশতা)
অমদি হিন্দু ধর্ম চংপা কাল্পশিংনা ষাওলং ভোদে। হিন্দুগীদি
লমতাগী পুর্নিমাণা “দোল যাত্রা” জোই, দোল যাত্রাগী মরমদি
(অর্থদি) খোরী বান্দো হাইদুনা শাস্তবনি, দোল যাত্রাবু ষাওলং
হায়না বাহুছোক (অর্থ) ভৌবিনবা শীওই অমা কাওবা লৈরোই।
মরম অঘনা লৈমাবেল শিববীনা পাখংবু পোকখিবগী তরুক্রি
স্তবদা লাইয়ান্ন কৈখেল কাছনা অনৌ-অপেল পোৎলম করা
লৈয়গা লৈমাবেল শিববীগী মফমদা খিমি, অসিবু ওসি কাওবা
হায়নদি লাই কৈখেল কাবা হায়না। য়েলহৌঙৈগী লাইগী খৌওং
করাবু শীতৈশিংনা নিংলিং খুদম ওইনা ওসি কাওবা মপাখ পোৎ-
য়েংবা হায়না চংনরী। খরগী ভুদা লাই কৈখেল কাবগী মহস্তা,
বিকর গোবিন্দ হলংকার হায়নস্ত অমুক ওহোকখি।

অর্থবা বায়োল :—

* শীতৈশীয়া ষাওলংস্তবা, হিন্দুশিংগী খাজব খোরম অঘস্ত
লৈরী — “হিরণ্যকশিপু কোবা অকনবা হিংচাবা অমা লৈরমই,

মহাক্সা ওৎ-নৈবদ্য স্বর্গগী লাইকাওবা খাংবা হারমই। অসিগুয়া
দৈত্য অসিগী ময়াহা হিরগ্যক কোবা নিংখো অম্নু লৈরমই,
মহাক্সা ভগবান বিকু, বু লান নিংনরমই, মহাক্স অসি বিকুগী
খুঁতা মথরাই খাখি। ময়াহা লৈজ্রে হারবা খংলবদ। হিরগ্যকশিপুন
নিংখো ওইরে, মহাক্সা নিংখো হেক ওইবগা হারমগী লয়ক চান্দা
হেলা তমখিবা হেনগংলকখি। মহাক্সা মহাদেব দুর্গা নিংবা কাং-
বুদবু চান্দা ভৌই, বিকু, নিংবা কাংবুশিংনি য়েব্ববনি হারনা
লৌরমই। অসিগুয়া মতাংসিদা মহ কী মচাপুনা প্রজ্ঞান কোবা
অমা বিকু, বু কন্না নিংখি, অতোপ্পা মচাপুনা অমনা ঐ অসি
মহাদেবগী বর কংলবোনি হারনা মাদা চাওখোকচবী হোলিকা
কোবী অম্নু লৈরী। মখোয় অনি অসি ঈশ্বরনা কনানা হের
চানবগে হারবা চাংয়েং অমা ভোনখি, চাংয়েং অসিগী চাওরাকপা
মওং অম্নু চাখি — কোম অনি ভৌরে, প্রজ্ঞান, হোলিকা
কোম অমমবদা কুমখহলে, মথক্সা শিং পৈশিলে, মৈখারে। খৌ
দোক অম্নুনা প্রজ্ঞান হিংখি, হোলিকানি মৈনা চাকখি, অম্নুনা
হোলিকাবু মৈনা চাকুনা শিখিবসি লমতাগী পুনিমা মুমিত্তি।
খৌখোক অসি নিংখিংনবগীদমক চহি বুদিংগী বিকু, নিংবা হিন্দু-
নিংনা মৈ খাছনা খোরম অসি ভৌই। অম্নুনা ভৌরীবা মওং
অসি হোলিকা হাংখিবা অম্নুগী মওং মতো লৌছনা চংখবনি।*

*খোরমগী মাদা মওং :— উত্তর প্রদেশতম লমতাগী পুনিম
মুমিত্তা হোলিকাগী, নিংখিং খুদম ওইনা লমহাং (লংজাও) দ

মৈ ধাবগী মওং চহঁথৈ। পোইটৈ মীঠৈগীজ লমতাগী পুৰ্ণিমা
 গুৰিমা স্বাওশং (স্বাওশং) শাই, লোইননা মৈ ধাবগী ধবক
 পাংখোকই। ত্ৰিমাধা কৃষ্ণনগীজ দোল বাজা কোই, অবেৰ তৈনৈ
 পেচকাৰী তোই। ধুঃ ১৪৮৫. কাইয়েলগী পুৰ্ণিমাৰা চৈতন্তদেব
 পোকখিৰনা, লমতা ধাগী ধৌরমলিং অসিগা তোঙঙামৰে হাৰবা
 কোংদোকলি।

Ref :—

- ১। *The M C. R. Association Ltd. — Kanglei Pungmayol.* p. 18.
- ২। *Kulachandra — Pre history of Kangleipak;* p. 61-62-74 (1972).
- ৩। *Madhop Singh, Th. 2, Khelchandra Singh N. — Khunung Lichat Shajat,* p. 8 (1970).
- ৪। *Rohinikumar, S. — অখোইবা মীলকলিংগী পুন্নিগী হাৰী, (1972)*
- ৫। *Thokachanba, Th. — ধৌরম পৰেং অত্তবা, লাঃ ১৫ (১৯৬০)*
- ৬। *হাকোকলোন (পুৰা) লাঃ ৫, লোইননা অখোইবা লাঃ লিং।*
- ৭। *Tomba, A. — Yek Shalai, (1970).**



শেংদোকপা।

(পাখংবগী মতাং)

পাখংবগী মতাং অসি দ্বাদশ চমরহনবা অমা কমা খেংনৈ
মরমদি — খুঁঠগী মতমদা পাল্লবা নোংদা লাই পাখংবা অসিনা
মীঠেগী লাইগ তরেং পোকপা পাখংবনি, অসিনচিংবা হাকম
করা । অদুহ ওইনমক হাকম অমদি মীঠে খুঁনিংমরা খিগন্তবা
দাদবা হাকমনি, নোংদালাই পাখংবা কনানা পোকপনো ?
হায়বগী মতাংদা — “কোনসৌরেমা লাইয়েক লাইখুং চমু পাম্রুনা
শৌস্তেং পোকয়ে । শৌস্তেংনা লৈমুং রাবি-
বৌক পাম্রুনা নোংদা লাইয়েল পাখংবা
পোকয়ে । নোংদা লাইয়েল পাখংবনা লাইনা
পাম্রুনা খোয়োই ভোমপোক পোকয়ে ।
খোয়োই ভোমপোরা নোংবাইমু পাম্রুনা
ভাঙখিংবাং পোকয়ে, অসিনচিংবা হাকম করা
অসিনা মরম ওইছুনা নোংদা লাইয়েল পা-
খংবা কনাগী মচানো ভাশেংনা উৎলে ।

হাকম অমনা, খুঁঠগী মতমদা পাল্লবা, মতিহ মখোনা লৈবা
নিংখো অমদি হায়বসি মহাকী হারীনা অমদি মিংনা ময়েক চুমা
উৎলি । মীঠেগী মীছোরোল, য়েক খালাইমু পোকপা ঈপুখো
পাখংবগী হারীদি —

লাইনিংথো শরারেল (গুরুশিদবা) না লৈমারেল শিদবগী
 মকমদা তাইবংপান কোবা কুম্ভৈগীদমক নমু খুংখা হৈ ওইনা
 জেপুথো পাখংববু পোকপিখি। জেপুথো পাখংবনা মীঠেগী শাগৈ
 ভয়েং অসিগী হৌরককম মবনি, মরম অসিদগী মীঠেগীনা
 জেপুথো পাখংববু লাইগীদি মঠে, মীগীদি পুকোকনি হায়রী।
 জেপুথো পাখংবনা মীগী মপোস্তা পোস্তবন্তু লাইগা চপ মাম্বা
 মতিক মরাই লৈ (লাইমক্সি)। অসিগুরা মখানা পাল্লকপা নিং-
 থোশিংবু পাখংবগী মতিক মডান লৈবা মীওইতনা লিংথো খুবম
 কংবনি হায়না লোটৈ। নিংথোদি লৈপাকী মপানি, মরম অসিদগী
 মীয়াস্তা — ঐবু লোইবা লৈমাবা, হায়না নোল্লি। নিংথোগী
 ভালোই মুপীবু লৈমালজগী অখোইবী, লৈপাকী মমা ওইবী
 “লৈমারেল” কোনৈ। লৈমারেলগী “লৈমারেল শিদবী” হায়ব্বদি
 লাইনিংথোগী ওইদা থোগলিবী তেংবানবগী মমা ওইবীবু থঙনৈ।

শোস্তেং নিংথোনা মীঠে লৈমা রাবিরোকপু লৈমারেল
 কমখোন হাপতুনা নোংদা লাইরেল পাখংবা পোকয়ে। অম্মদা
 নিংথো অসিনা পোকপসি — টেঙা খাগী মগোলশেল, খাবুং
 [পুদিমা] মুমিজা পোকই। নিংথো অসিগী অতোস্তা মিং অমনা
 চীংলেন নোংস্তেন পাখংবন্তু কোই হায়না থেংনৈ। খুং ৩৩ শুবদা
 চীংলেন নোংস্তেন পাখংবনা লাইস্তাবু ভালোই ওইছনা পোইটৈ
 লৈপাক ঙ্গাকবখি। মতাং অসিবু অবিং মী ওই, মুংখিল লাই
 ওইছনা নিংথো অসিন! চবি ১২০ পাল্লমই হায়না লিংখানদি।

ভৌবমক্তি “নোংবা লাইরেল পাখংবা” হারবা মিং অসিনা মীহৌ
রোলগী পুফোক্তা পাম্বা পাখংবরা হারনা চিংবা পোকহনবনি।
অন্তরা চিংবরিবা মিংগী মরমদা খরমং নৈনবা খোইদোক্তা মর
ওই। (১) রেলকোটেগী ঙ্গুথৌ পাখংবদি ইয়া লৈয়ারেল শিহ-
মীগী খোজাল (বর) কংখি, লাইনিংখোনা মচাবু পাখংবা হারবা
মিং খোনবিবদি তাইবংপানগী হোবা লোইবা খংই [মপা মখক
খংই] হারতুনা পাখংবা মিংখোল পিখিবনি। মরম অসিনা ঙ্গুথৌ
পাখংবদি ওইনিং ওইনিংবা ওমই, নোংদোন অহাংবম্ন লৈ,
নোংদোন পাখংবম্ন কোই। লৈমুংদম্ন লৈ, লৈমুং লোজা পাখং-
বম্ন কোই, অসিগা লোইননা মিংথৈ ১০ শুনা কংখি।

(২) চীংলেন নোংজেন পাখংবা, মহাক মতোমভা পোকই
তাঙনা কংজবা মচা ওইবদগী মহাকী অহানবা মিং অসি নোংদোন
খক্তগী তারকপশুমই হারতুনা “নোংবা” হারনা খোজে। মহার
নিংখোগী লৈডাক্সোন হৈবা, লাইমকী মতোমভা অচুম-অরা:
খারবা ওয়া, লাইগী মচং চংপা অসিনচিংবদগী অখোইবা লাই-
শুমই হারতুনা মহাকী অনিস্তবা মিংখোন্না “লাইরেল পাখংবা”
হারনা খাগোনরি। মহাক অসি শিংখাখা খীওই অমতুনি —
মরমদি নিংখৌ ওইবদা, চহি ১০০ শুনা তাংবনখক্তা কখা ওম-
দবনা অহাংবনি, অম্বু নিংখৌ অসিদি চহি ১২০ কংলা তাংবন
খক্তা কখি (নিংখৌ ওইবি)।

অশব্দা বারোল :—

* “নোংবা লাইবেল পাখংব’ না মুংখিল লাই ওই, অহিং মী ওইচুনা পাল্লবটে. হায়নী। মতাং অসিগী পাওরোনা উৎলি; মচুদি — মহাক্সা মুংখিলগী মতমদা নিংখোঁগী চপ চাবা লৈঙাক খোঁনাং পুই। মীয়াস্না মহাকী অচুয়া লিচৎকী মখাদা কোক নোমি, অসিবু মুংখিল লাই ওই, হায়না কোংমোক্তি। মুমিবাংগী মতমদা মহাক্সা লৈপাকী বারেল খোঁদা ভোদে মীচব অমঙম পোৎখাই, অসিবু মুমিবাং মী ওই. হায়না পাউরোনা উৎলি। অমনা — মহাকী লৈমবেল কমখোন কাবীনা হায়বি — ঐমু মুংখিল লাই ওইগে, নহাককুয়া মুমিবাং মী ওইগে হায়বদা নিংখোঁনা খুংখি। নহাক্তি পোইটৈভোয়া খুংখোকপদা হাওরক পনিদা লাই ওইবদি যাদে. ঐদি নোংমদোন্সগী কুম্ভকপনিদা মী ওইবনু. লাই ওইবনু হাই হায়না পাউরোনা হায়বি। হারী লিখুন অসিনা উৎলিবদি নিংখোঁগী লৈঙাকলোনগী মরমদা [সাসনগী ভারদা] লৈমাত্রেয়া (হানিনা) হাওবা যাদে. অসিনচিংবা হিরম কম্বানী নিংখোঁনা হায়বি — নংদি পোইটৈভোয়া খুংখোকপদা হাওরকপনিদা লাই ওইবদি যাদে, মী ওইবদি হাই।”

[মতাং অসিগী হাকমদা পণ্ডিতশিংনা — চীংলেন নোংলেন পাখংবগা, লাইস্নাগা অনি অসি জাং ভিন্নদে, অসিনচিংবা দিৎ-য়েং অমহু পিরাী।]

Ref:—

1. *Kokngang Sana, R. K. — Kanglei Langba Pakhangba, p. 1 - 2. (1955).*
 2. *Tomba, A. — Yek Shalai. p. 9. (1970),*
 3. *Sanahal, R. K. — Physical Education of Manipur, p. 63 (1910).*
 4. *Kulachandra — Pre History of Meetei Leipak p. 49. (1972).*
 5. *Madhop Singh, Th 2. Khelchandra Singh, N. — Khunung Lichat Shajat. p, 4 - 77. (1910).*
 6. *Cheitharol Kumbaba. on front p.*
-

শাটৈ [শালাই] তৱেৎ ।

মীটৈঙী য়েক শালাই তৱেৎ হায়না থংনবা। শাটৈগ তৱেৎ অসিগী ধৌৱককমনি লুৱাৱেল শিৱব, লৈমাৱেল শিৱবী অনিমক ক'লৈপাকী মগুং যাই। কংলাবা ইক্ষম অহানবা (ইক্ষম হায়ন থংনবা) মকমলা ঈপুথৌ পাখংবা পোকই। পাখংবনা লাই মূৱ তৱেৎপু ভালোই ওইবি। লাটেৱেচী তৱেৎ অসিনা মীটৈঙী শাটৈ তৱেৎ অসি পোকবি। কালুপ তৱেৎ (শাটৈগ) অসি লৈতিঙৈঙা পুয়ৱক ঈপাচা পুয়া লৈৱকনি। অলুয়া ঈমা তৱেৎ অসিগী মকমল ঈচেন তৱেৎ কাংনা চেম্বকুনা মীটৈ (মৈটৈ) গী শাটৈগ তৱেৎ ওইবি অমম্বাং ধৌৱকবি। হাৱোল কয়া অসিৰু মীটৈঙিন

নিংখিঃ খুদম ওউনা “ঐপুথো পাখংবা” হায়না কোজখি. ঐপুথো
পাখংবগী ভালোই, ঐবেহ্ৰো তৱেৎ অসিগী মিঃলেন্দি :—

৩। পুকলি খোখীনা — মঙাংগী অপোকপিনি

২। হুটমু লৈমানা — লুৰাংগী . . . ।

৩। খোংটাই লৈখীনা — খুমনগী . . . ।

৪। পিখেৎ লৈমানা — অঙোমগী . . . ।

৫। খোজাও তোনবীনা — মোইরাংগী . . . ।

৬। ভালি লৈমানা — খা ডানবগী . . . ।

৭। নোংহাইমু (লিলি লৈমা) না — শালাই লৈখাংখেম
(চেংলৈ) গী অপোকপিনি, ঐবেহ্ৰো তৱেৎ অসিগী মচা মশু
ডাক্তনা কাংলুপ তৱেৎ থোৱা কংলৈ ইক্ষান্দা চাৰোল শুৰোল
নাইনা পানবা হোৱকখি।

মীঠৈগী শাটগৈ তৱেৎ অসি নিংখো গীমচা মশু ডাক্তনি।
হাকম অসি কংলৈয়োৱা (ইডিহাস) খুদম ওউনা লৈৱী,
মোইরাং নিংখো, অঙোম নিংখো, খুমন নিংখো, লুৰাং নিংখো,
মরাং লৈখাংখেমা, চেংলৈনা পানবা অসিনচিংবা মতমসু কয়া
লৈজি। মীঠৈগী শাটগৈ “পিবা” হায়চুনা য়েলখোইঙেগী লৈ-
বকপনা ওসি কাওবা লৈৱি, পিবানা শাটগৈ নিংখোনি পিবা-
বগী “পিবাবেল” হায়ব্ৰবদি নিংখোৱেলবুসু ঝংখি। মচিনঙৈগী
পিবা হাপখিখগী পৰিঃ অসি ওসিসু কায়বা লৈজি, পিবাগী
খুৎডা মীঠৈ শাটগৈ বুয়ডাবা, বুয়খাইবা পুয়া লৈৱী।

অৰ্থবা হায়েল :—

°যোজিত্তী মতমদা পাখংবগী ধাৱা. নিংথৌ মচা হায়বা কাং-
লুপ অমা চোংডাৱা (লৈকনবগুয়া) কাংবু অমস্তু থেংনৱী. হাকম
অসিদি মচিনটৈঙনা লৈৱমদে. মতম মতমগী মতুংইয়া পাল্লিবা নিং-
থৌগী শাটৈগু মীয়াৱা ইকাইথুৱবগী হাকমনি। মীটৈগী শালাই
(শাটৈগ) তৱেৎ অসি অৱিবা নিংথৌনিংগী শাটৈগ ডাক্তনি, অপুনবা
মিৎৱেংদা নিংথৌ মচা ডাক্তনি। থুৱম ওইনা — ১। মচাং
নিংথৌ. ২। লুৱাং নিংথৌ. ৩। থুৱন নিংথৌ. ৪। অডোম
নিংথৌ. ৫। যোইৱাং নিংথৌ. ৬। খা-ডানবনা পানথিবা মতমস্তু
কৱানি। ৭। শালাই লৈখাংথেমগীনা চেংলৈ নিংথৌ অন্তম্মা
থক্তা কৱা হোজি। মচিনটৈঙগী হাকমদা পিবা, পিবাৱেল. নিংথৌ
নিংথৌৱেল, হায়নৱথমগী — নিংথৌ, মচাৱাজ হায়নৱচিংবা
অসিদি — থুঃ ১৭২৯ গী মতুং চথৱকপা মিংকৌ থাগৌনি হায়না
থেংটৈ। লোইননা মীজ গুগী গুপাগী হিংগী অৱোইবদা দেবী;
সিংহ হায়না হাঙ্গস্তু চেনৱকথি হায়না থেংনৈ।

মতং লৌথিবা :—

- ১। *Kulachandra — Pre-History of Meetei Lepak.* p. 10 48 49. (1972).
- ২। *Tomba, A. — Yek Shalai,* p 7-9. (1970).
- ৩। *Bhokeshwor — A Socio Cultural History of Manipur.* p. 50 (1972).
- ৪। *Wakoklol.* p. 96, (Puya).
- ৫। *Nityai, O. — Nongkharang Parei Hanba,* (1968).*

চীং অমসুং তম।

চীং ভব অনিন। হৌরকঠেগী হাকমদা, “কংলৈপাক” হায়বা
 মিং অসি লম অসিগী মীওইলিংনা থংনঙে হায়বা হাই। কংলৈ-
 পাক (মনিপুৰ) অসি সমুদ্র লৈমায়দগী ফুট ২,৬০০ অসিদগী হেমা
 ভোংখৎপা লমনি। চীংনা মসিদগী অমুকা ভোংখৎলি। পুয়াগী
 হাখুন্দা ভম্পাক লম্মা লাইজ জৈকোম অমঙম জৈলিং থুমলিঙৈদা
 চীংগী মকম থরদা হাম্মা জৈলিং কংছুনা লৈঙে। হাকম অসি
 অনোবা বিজ্ঞানিকলিংগী হাখনগলু হেমা চুশিন্নবা হাকমি, বহুদি
 জমেংলোং লম্বী [রোড] ককপদা কৌজগী চীং ফুট ৬,০০০ লোম
 হাংবা মকমদা কংখিবা কোসিল (Fossil) অদুদগীহু থুবম
 কংই। কোসিল অসি সমুদ্রগী জৈরোনমুংদা কংবা কতুল (cuttle,
 a marine fish) হায়বা অদুনি। ভাক্তর হোরানা — কৌজগী
 কোসিল অদুবু মঠেগী চপ চাৰা চাংয়ে লৌরবা মতুংদা (সাইন্ডি-
 ফিক এক্সপারিমেন্ট ভৌরবা মতুংদা) পুথোন্নি — চহি লাথ চাম-
 রিরোম স্তরবা শুরনি হায়না। অতুহা চহি মিলিয়ন নিকু
 স্তরবা সমুদ্রগী ডানা চীংখক্তা শরু কুমছুনা লৈময়লিবা অসিনা
 ভাকই, চহি লাথ চামরিরোমগী মনংদা লৈপাক অসি জৈলিং
 থুমমই (জৈরোমুংদা লৈমমই)। মতমগী হাঙম্মা চীংনা হাম্মা
 জৈলিং কংখরে, অসিবু পুয়ানা হাম্মা লেখা লোইয়ে, লোইবী চীং;
 কোঁয়ে, হাম্মা কংছুনা লৈঙে, “কংলৈ” হায়না কোলোইখি।

ହାସ୍ୟବା ଚକ ଅସିବୁ ପୁରାନା ଲେଖାବୀ — ଅବାବା କୌତ୍ର ବସୁମ୍ଭା
ଲେଖା ଲାଈ ବୁଝା ଅବାନବା, ନୋଂଥେ, ଗଊ ଲିଂବା, ଚକ୍ରିକ ବପାନ
ଧାବା, ଅସିନାଚିବା ।

ତମ୍ପାକ ଲୟ ଅସି ଲାଈଜ ଟ୍ରେକୋଗ ଅମରୁଂ ଲେରିଠେନା ଚୀଂନା
ସିଠିଈବା କାଂଲୁପ ଅସିଗୀ ପୁକୋକ ବସନ୍ତି ଯକ୍ଷ ହନୁରେ । ବାଗୋଲ
ଅସି ଅଈ ଅସିଂଗୀ ବୁଦ୍ଧସିଂଗା, ସିଠିଈ ପୁରାନା ଲିବା ଯିଂରେଂଗା
ହେଜା ଚାନ୍ଦବା ଯଂଂ ଅସିନି ଚାନ୍ଦସି ନିଂଲିଂଚିଂ । ପୁଷିବୀଗୀ ଯନ୍ତୁଂନା
ଧ୍ରାଈବଗୀ ଲିରବା ଲେମାକାସିଂଗୀ ଯନ୍ତୁଂନା କଂଲେମାକ “ଇଂଫାଲ” ଅସିନ୍ତୁ
ଅସିନି ବାନ୍ଦନା ଅକନବା ଯିଂରେଂ ଲିରୀ । ଯାଲେସଗୀ ଧିଗଂଲୋନ
ଧଂବା ସିଠିଈଲିଂଗୀ ବୁଦ୍ଧ ଚାନ୍ଦସନା ଅୟୁକା କୁମାସିଂଗା ସେଲବନ୍ତି —
ସିଠିଈ “ଲାଂଗେ ତରେଂ” ଅସି ଲିରବା ସିଠିଈଲିଂଗୀ ଯନ୍ତୁଂନା ଯାସିଂ
ଚକ୍ରିବନ୍ତି । ପୁରାନା ବାସ୍ୟବୀ — ଯା ବାସବା ଅସିନି କାଈବଦା ପୋକ-
ଲକପାସି, ସିଠି ପୋକାସିଠିଈନା ତାଈବଂ ଯାଲେସ ଅସି ଓଠା ଅସିନି
ଲାନା ଅବାନବନ୍ତି, ଯଂଂ ଯଂଂ ଓଈନା ସିଠିଈବକାସି ବାନ୍ଦନା ବୁଦ୍ଧ
ଲିରୀ । ଯଂଂଂ ଅସିବୁ ଓଈନା ଯିଂକବା ଚଂଡାଈନା କୁମାସିଂଗା, ସିଠି
ସବାସ ଓଈବା ଲାଈଓନବା ବାନ୍ଦନା ଲିଂଧାବୀ ।

ଅସଦା ବାଗୋଲ :—

* ଅବାନବା ଯାଲେସଗୀ ଯକ୍ଷବନ୍ତି ସିଠି ଯକ୍ଷ ଅବା ଓଈବନ୍ତି.
ଅବାବା ଯାସିଲ କବା ଅସିନିବା ଓଈନା ପାଈବନ୍ତି । ଅସଦା ପାଈ-
ବନ୍ତିବା ଯାସିଲଗୀ ଯଈନା ଯଈବଦା ଇଂଲିଂକା ନୋଂଗୀ ଲେଠିଲ

ওইখি। লৈমায়না নোং অরেন্না লৈতনা চুথরকখি, অদ্রু তা-
 রক্সিবা নোং অদ্র শারবা মালেমগী লৈমায় হেক য়োবনা অমুক
 হ্মা মনিল ওন্দুনা হেক্তা পাঠেখখি। মালেমগী লৈমায় অসি
 চহি লিখিং করা নোংম চুথতুনা লৈখিবনু য়াওখি। মালেম লৈনা
 অসি ইংলিলকপা মত্তমদা মথক থংবা মালেমগী কুরোম অসি
 অন্তম অন্তম কনখিল্লকখি। মৈগুম শারবা থুংমক লৈরোল
 হক্সি লৈখি। অসিগুয়া অইং-অশাগী চাং হেক লাকপনা, লেপ
 তনা চুব্ব! নোংম মত্তম নাইনা নোং চুব্বী মওংসি ওইরকখি।
 মালেম লৈনা অসিনা ইংখরকপগী মতুংম মথক থংবা কুরোম
 (মপানগী লক্ককণিং) অসি অন্তম অন্তম চপলিল্লরকই, মত্তম
 অদ্রনা লৈনা অসি মকম থরদা কুৎতুনা লৈখি। মকম থরদনা
 লৈমায়লিং অদ্র ভোংখেলকই [চিঃখেলকই] অদ্রু তসি চীং
 হায়না থংনরী। অন্তম মালেম লৈনা অসি মৈগুম শারবদগী
 নোংনা চাং নাইনা চুথখিবদগী ইংবনা চাংদম অমুক লৈখিদে,
 মত্তম অদ্রগী মালেমগী লক্কম অসি উন মতুম অমগুম উয়া থানা
 কুপতুনা চহি লিখিং করা অমুক লৈখি। অসিগুয়া ভেংবানবগী
 কাংলগী ইখঙ থঙহৌদনা উন ময়াম অদ্র শোদোরুতুনা অচোবা
 জৈলিং জৈচাও অমনু বোকখি। মত্তম অদ্রনা কংকালগী মকম
 অয়্যাম মত্তম কুইনা জৈলিং থুমতুনা লৈরমই। অন্তম করা ওনগ্র-
 বগী তুংদা মালেম অসি থরাই পানবা [জিব] লৈবা হোরকই,
 হায়বা কাখিবলিংগী খিগংলোনগী চাংদম পিরী। অসিগুয়া ভাং-
 কক অসিবু মীঠৈ পুরানা অচংগী কাংলুগী জৈলিংগী ভিন-কাং

অমন্তঃ ভান্না অতানবনি হায়দুনা ডুম্না মিতমই হায়না তাংকব
অমা লেপই, লোঠেননা মীশেমলোমচিংবা হারী করা অমা পাব
চাওনা লৈগ্লে।

মী হায়বা অসিনা তাইবংপান্না লৈত্রিঠৈগী মমাংনা মালেম
লৈশা অসি শুক্লা মম্বা উমং ওইয়মই। হায়রিবা উমং হামংনা
থল্লবা মালেম অসি ওরুবা খৌখোলা শিংখাবা ওমখিদে। সুহারাবা
খঙহৌদনা লৈপাক পৃথিখিবা, মৈগী চীং পোকখায়বা, ইংবনা চাংদম
লৈখিখবা, শামনখিবনা থরাই পানবা [জিব] করা তুয়া লিখিবা
শিহৌদবনা মখোরগী চালা নাওতা করা মখং শমথরকখি। মালেম
লৈমায় অসি ভোঙান ভোঙানবা শাইয়োনগী অহিংবা করা
হৌগ্লে, অসিগুবা তেংবানবগী কাংওলা চহি লিখিং চা করা হৌ-
গ্লেগী তুলা মালেম অসি অটেং-অমা চাং নাইরকখি, জৈলিং
অমন্তঃ কংকানগী শরুক অসি নিংখিনা থাইরকখি। মন্তম অসিগী
হাকমদা লম অসিগী হারোল থরদং পনবা তারবদি তম্পাক
লম অসি জৈলিংনা চোলা লৈরী, ভাপ্রম চীংজেন্দা অথোইবা জৈলিং
চেহরবই। হাকম অসি চহি লাখ চাহরিবোমগী মমাংগী হাকমনি
হায়না অটৈ অশিং মীওই করাগী মিৎয়েং অমা পিরী। অসিগুবা
হারোলগী মতুং ইয়দি মীঠৈগী পুকোক থরদি চীংদা লৈতা থুন্দাব
হৌকই হায়বসি চিংনিংঙাই ওইদে। পৃথিখীগী মীওইব
কাংপুয়া লাইকমনি, লাইনি হায়না থুরুয়িবা অসি মাগী মাগী
মপা মপু লাইওইবলিং অদুবুনি হায়রী। হৌজিক মীঠৈ লৈপাক
লৈরিবা লাইকমলিং — নোংমাইজিং, কৌক, থাংজিং, মজিং

অসিন্চিংবা লাইকমনিং অসি চীংনা লৈরিবা অসিনা অশেংবা খুৎমনি হারয়ী। তম্পাক লম অসিনা লৈতা খুন্সাৰা হারকলবদা মীঠেগী শালাই (শাটৈ) তৱেং অসি পোকখি, মীঠেগী শাটৈ তৱেং অসিগী মমুংদগী খরদি চীংনা খুন্সাৰি, চীংমী ওইখি। চীংমীমু মীঠৈনি, মখোয়গী য়েক শালাই লৈরিবা অসিনা লেঙ-দবা খুৎমনি, মখোয়গী লাইনিংমু “সনামহি” নিংবা “অপোকপা” নিংবা অসিন্চিংবা করা লৈরী (হাকম অসি হোজিকদি খর খেয়ৱে)।

মভেং লোখিবা :—

১। হাকোকলোন হিলেন (পুয়া) গী লিখুন।

২। মকো লাংপুম (পুয়া) গী লিখুন।

৩। অরু লয়াংনচিংবা থিজিনবা মীওইলিংগী নৈনরোল করা,

হিরম অসিবা পুকনিং চংখিবা অইহ অনিং মীওইলিং—

(ক) খুঃ ১৮০৯ দা পোকখিবা ইংলঙগী অকাওবা “হাররিন”।

(খ) খুঃ ১৮৪৮ দা “লেকটনেট ক্রিষ্ট” কোবা ব্রিটিশ অকিসার মমনমু হিরম অসিবা নৈনখি।

(গ) খুঃ ১৮৯২ দা হোলেঙ লৈপাকী অকাওবা বিজ্ঞানিক ডাঃ ইউজেন ভুৰোইস-নমু হিরম অসি কুপা নৈনখি, মীওইলগী হো-।ককমগী খুৎম করা পিৰী।



য়েক অমসুং শাইরূপ তিন্নবা।

য়েক অমসুং শাইরূপ তিন্নবা হায়বসিগী মতান্‌দা গরমং নৈনবা
খোইদোন্‌দা মরু ওই। অকবা মচ, ফংনবা ম'গী ফুরূপ [মজাতিবু]
মুংখিবা মরি থন্নবগী তঙাইফদবা পাঠেদি ঈগী পরিং অমা চুয়া
থয়া অসিনি। অসিগুয়া পরিং অসি ডাক্তবগীমক মীওইবগী
মচিনটৈদা লম অসিগী মীওই কয়ানা চেকশিলবা বারী বাতাই
করা ইহুনা চারোল পুরোলপিংদা লমজিং অমা পিরী। মদুদি
য়েক অমসুং শাইরূপ তিন্নবা (ঈ তিন্নবা) মশেন লোন লৈনবগী
অখিংবা অমা ওসিসু লৈরী, অমুয়া লৈরিবা অসিগী হোরককমগী
বারীদি, ঈপুখো পাখংবনা মচা মুশা তরেং পোকখি। মদুদ —

মঙাঙ, লুয়াং; থুমন, অডোম, মোইরাং, খা-ডানবা, শালাই-
লৈশাংখেম অসিনি। খালাইশিং অসিনা শাগৈ অমমম ওইখি,
মায়কৈ থুদিংদা লৈতা থুন্দা বা হোখি। অসিগুয়া খাগৈশিংগী
জুংদা চংনবগদবা থকখি, খাপি চংনলোন কয়ানু শরারেল শিদ-
বনা পাখংবদা তাকখি। ঈচাগী চ'দা নাওখাশিংনা লাইগী
লিচংপু ফিদম লোহুনা চংপা য়ারোই, ঈচাগী খায়দোকখিবা
শালাই তরেং অসিনা শাগৈ মশেল চারো দোরোনবা য়ারোই।
চংন পখাপ অসি ডাক্তবদি লাইরূপ মীরূপকসু থেকবা ওই।
পুলি মুংখাংদে, শুখাং তরেং শুবদা শাগৈ মুংপা ওই। অসিন-
চিংবা লাইনিংখোগী য়াখংবু মীতৈ শাগৈ তরেংদা চেকশিল

ମୁଁନା (ଅମନ୍ତୁନା) ସେହୁନା ଧରାଧି, କାଉନାଧିନେ. ସୀତେଶିନା ସେକ
ଲୋନବା ଅମ୍ବୁକୀ ସାଧକ କିନେ ।

ଆହରୂପ ଡିମ୍ବବଗୀ ବାକସନା :—

ସୀତେ ଚନ୍ଦ୍ର ଅମନା ସୁନ୍ଦାକ ଅମନା ଓହ୍ଲୁନା (ଓହ୍ଲୁନା) ସଚା ଅମା
ପୋକଲୁରେ, ସଖିନା ଅତୋୟା ସୁନ୍ଦାକ ଅମନା ହାସଗୁନ୍ଦା ସଚା ଅମନ୍ତୁ
ପୋକ୍ତେ । ଅମ୍ବୁନା ସହା ଅମନ୍ତୁନା ଶାଟେ ଅସମନ୍ତନା ସଚା ପୋକଲୁବା
ଅସିବୁ ପିଡିଲୋନ ହାସନା ଧନନ୍ତେ । ଅସିଗୁନ୍ଦା ଜେମାଗି ଜେଗୀ ସରି
ଅମା କାଢ଼ିବା ଅସିବୁ ଜେ ଅମନି ଲୁ ତିମ୍ବେ ହାସହୁନା ଆହରୂପ
[ନା ଜେ ଲୁପ] ଡିମ୍ବବା ହାସନା ଧନନ୍ତେ । ଅସିଗୁନ୍ଦା ଜେଗୀ ସରି ଧୋର-
ବା (ନରବା) ଅସିବୁ ଶାଳାହିଗୀ ସଚା ଅମ୍ବୁନା ଲୋନନେ ।

ଅନ୍ତବା ସତା :— ସେକ ଲୋନବଗୀ ଅଧିବା ଚନ୍ଦ୍ର ପଥାପ ଅସିନା
ସୀରାସନା କରି କାନ୍ଦବା ପୁରକପାଗେ ? ଅସିଗୁନ୍ଦା ଚନ୍ଦ୍ରବୀନା ହାସନି-
ତାହି ଲେଉଟନା ସୀରାସନା ହାସ ପାକପଗୀ ସତେ ସାଲହନାଧି, ବାକସ
ଅସିଗୀ ଧୋଇନା ଧୁନ୍ଦ ଚନ୍ଦେ, ହୋଧିବା ଇଡିହାସକୀ ଲାତର ହା-
ନୋହୁନା ସେବନା ସିନ୍ଦେ ଅନିଧକ ଉବା କଂଇ । ହୋଧିବା ସାଙ୍ଗି
ସିନ୍ଦେନା, ଡୁଙ୍ଗୀ ସିନ୍ଦେନ୍ତୁ ସନାନା ଧୁନ୍ଦ (ଧାଧି) ଡୋକରେ ।
ଡୁନ୍ଦା ଲାକନୋରିବା ସୀତେ କରାଗୀନ୍ତୁ ନହାରୋଲସିନା ଜେଗୀ ପରି
ଅସି ଡାକକସ ଧୋକଇ ହାସନା ପୁରାନା ହାସସୀ ।

ଜେ ସରିକ ଅମା ଆହରୂପକୋପ କୋବା ଅପିକପା ପୋଂ
ସେନବା ଧୁନ୍ଦାହି ଅହୁନା ସେଲବନି ଜେ ସରିକ ଅହୁନା ପିକଣବା କୋହି-
ରପ କୋହିବା ପୋଂ ସାଧି ଲାକଡ଼ସନା ସାଓବା ଉପନି । ସଧୋସ

মেৰা হাওচোংবা [হৌচোংবা]।

[চীংমীগী মতাং]

হৌচোংবা হায়বসি লৈপাক অসিগী চহিগী ওইনা পাংথোকপা
থৌৱং শিংগী মনুংদা য়ায়া মরু ওই হায়না বারী অসিনা উৎলি।
চহি অমগী মনুংদা চীং তম অনিগী শকথং মায়থংনবা মুমিৎ
অমনি, মীতৈ নিংথৌশিংনা হৌচোংবগী থৌৱম অসিবু য়ায়া
মওং তানা পাংথোকই। কুমটৈ অসিগী অৰৌবমজুদা চীংগী
লুচিংবা মীওই করা লাকট, তমগী কদাইবশিংনা তয়ান্না ওকই।
নিংথৌৱেন্দা মাগী মাগী লৈজবা পোৎ করা, হায়বসি লৈরুম
পোন্মেন্চিংবা অথলবা ফিৱোল করা তম্মীশিংনা থুংদোন ভৌই,
চীংমীলিংনস্ত পৈয়া অমস্তং পজেন্না শাবা অথলবা পোৎ করা
নিংথৌৱেন্দা কৎলি। কংলৈগী নিংথৌৱেন্না থুদিংমকী হৈনবা
চিঙাক পি, অস্তম্বা চাবা থকপা লোইৱবা তুংদা মাগী মাগী হৈ-
নবা জগোই মথল করা শাই। নিংথৌনা চীংমী তম্মীশিংনা
সনা থুজি; থামেন চৎপা কৈজোম্চিংবা য়েহোকই, নিংথৌশিংনা
হিৱম অসিদা পুৱিং চংথিবনা চীংমী তম্মীগী হেন্না মৱা চৎপা
মুংলিনবা অমা পুৱকথি।

খুঃ ৯৮৪, ইৱেংবা নিংথৌগী মতবদা চীং অমস্তং তমগী মৱি
মথোং থিজিন্দুনা কংলা (সনা কোমুং) দা হাওমচা লোইশং লিংবা

ହୋବି । ଅସିଦିଆ ଟୀଂ ତମଗୀ ସରି ଅବା ଲେରକପା ଅସିଦି
 ଅଳୁକୀ ସନ୍ତିକ ଲିରବା ସତସଦଗୀଲି ହାସନା ପୁରାନା ଖିଂଧାବୀ ।
 ସହସି ସ୍ତ୍ରଃ ସବାଂ ଚଡ଼ି ଲିଶିଂ ଚା କରାନା ତନ୍ଦ୍ରୀଗୀ ସନ୍ଦ୍ରୀଗୀ ଟୀଂସୀ
 ଓହେବିବା କରାନ୍ତୁ ସାଓସ୍ତ୍ରି, ବସିଚକ (ସତ୍ୟସୁଗ) ହାସବା ସତସଦଗୀ ବାକ ଦା
 — ଲେଲାଂସେସ ଲାଟେନା ପୋକପା “ସୁଂଢ, ସୁସଂସଗା, ଲୋକପା
 ସେଂଗୋହେସଗା, ଲମଲେକସାଂ” କୋବଗା ତଧନା ପାନମିଲେ । ଲମଲେକ-
 ସାଂ କୋବା ସନାଓ ଅସିଦି ଟୀଂସା ସୁନ୍ଦାସି, ଟୀଂସୀ ଓହେବି, ସତସ
 ଅସିଦି ଲରାଂ ଲେଲାଂସେସା ସାହା ସୁଂକନ ପାଞ୍ଜରୀ ପାନବା ତାଂକକ
 ଅସନି ହାସନା ବାବୀ ବାସୋଂ ଅସିନା ଉଠେଲି । ସ୍ତ୍ରଃ ୫୧୧, ନାଓସହା
 ନିଂସୋଗୀ ସତସଦା ଲେପାକ ବାସୋକ ଅବା ସୋକସି ହାସରୀ, ସତାଂ
 ଅସିନା ଧାବା ସରୁପ ଅସଦି ତାଂଧୁନ ଓହେବି, ଧାବା ସରୁପ ଅସଦି
 ନୋଂଚୁପ ପାଂନା ଚଢ଼େସ ହାସନା ସେଂନେ । ବାବୀ ଲିଧୁନ ଅସିନା ଉଠେ-
 ଲିସଦି ତନ୍ଦ୍ରୀଗୀ ସୀଓହେ କରା ଅବା ଟୀଂସୀ ଓହେବି ହାସବସି ତସେଂଲେ
 ନୌନା ଟୀଂସୀଗୀ ସୀଓହେ କରା ଅବା ତନ୍ଦ୍ରୀ ଓହେବିସନ୍ତୁ ସାଓସ୍ତ୍ରି ସୁନ୍ଦସାଂ
 ଅସିନା ଟୀଂସୀନ୍ତୁ ସୀଓହେ ତନ୍ଦ୍ରୀନି । ସୁନ୍ଦସ ଓହେନା ସୀଓହେ ଲାଈ ହରାଉସ
 ପନବା ସାଈ :— ଲାଈ ହରାଉସବା ଟୀଂସୀ ବୋଗୀ କିଞ୍ଜେଂ ସେଂପା
 (ଟୀଂସୀ ଲାବା) ସାଓସ୍ତ୍ରିବା ଅସିନା ସସେକ ସେଂଲବା ସୁନ୍ଦସ ଅସନ୍ତୁ ଓହେ-
 ବସନି । ସେଲହୋଠେଣଗୀ ଟୀଂଗା ତମପା ସରି ଅସି ଲେନରସଦଗୀ ସୁନ୍ଦସ
 ଅସି ସାସୋଞ୍ଜିସନି, ଲାଈ ହରାଉସବା ସୀଓହେଗୀ ସେଂଲବା ସନାଂକୀ
 ସିଂସେସି । ହରାଉସଗୀ ସତାଂସା ସୀଓହେଗୀ ସନାଂ ସନିନ୍ଦଗୀ ସୋଂ-
 ଶାନବା କିଞ୍ଜେଂ ଲେଞ୍ଜେଂ, ଲୋନ ସାହା ସାନସିରକପା ଅସିଦି ହରାଉ-
 ସଗୀ ବିଂସେସା ଲାହା ଲସସିଂସା ନନ୍ତନା କରନ୍ତୁ ସିଂସାନିଂସାଈ ଓହେବେ ।

*অলম্বা বারোম :—

মেৰা হোচোংবা, চীংনা তমদা লোইপোং কাবগী হাখন
 ডাকনু ওইমে, মকুওইনা ধোৱম অসিনা চীংনী ভম্বীগী শকখংনবা
 মৰা চেংপা অম্বা ওইকনবতনি। সমাজগী মনুংদা আউটৰ এন-
 ডাইন'মেন্ট হাৱবদি খুংশু খুংলাইগী মতেং, ইল্লৰ এনডাইন'মেন্ট
 হাৱবদি চাৰোঁ মোৰোঁ, মিংগো থাগোঁ, মুহ্মাল কৈবান্দা খেলবনা
 অম্বনা অম্বদগী মাং থাখিবা, জুং খোখ'কোবা থব খেলবদি হোন
 সানি। হাও মীঠৈগী ইতিহাস অম্বতনি, খুং ১৮০০ শুৱকপদা
 ব্ৰিটিশ স্পাই শাস্ত্ৰদাসকী স্পাই ক্ৰাকট অদুনা চীং তম অনিগী
 অপুনবা শক্তমবু চেকখায়বা হোখি। ব্ৰিটিশকী মতমদনু মদি
 অসি মেৰা লাণখোৱকনবগী মতাং লৈখি, ধম্ব' খেনবা লৈমবনু
 চীং তমগী মতাংদা থাইদোৱখিবা খুনিংমক হোৱককম ভিন্নবনা
 য়েক লৈনবিবনি। মচিনঠৈগী মনাং (কলচৰ) অসিবু অপাকপা
 মিথয়েং অম্বদা য়েংবা, ধম্ব'গী হম্বনা য়েংনবা মিথয়েং থাখোৱবা.
 কাম্জুপ থায়বগী অখুবা মিথয়েং থাখোৱবতনা খুয়াই [সমাজ] ওইবা
 হামনি হায়না ইতিহাসনা খুদম কৰা গিলে।*

চীং অম্মুং তম থাপাতোক্করুপা।

স্বঃ ১৭২৯, হাকচিংগী ১৫ নি পানবা য়মলকৈশ মুম্বিত্তা
পাম্বৈববা নিংখেন্না হামান্নি ধম্ম' লৌখিববগী, চীংখং বোহা নিং-
খোনা (খুঃ : ৭৬৩) বৈক্ষব ধম্ম'গা লৌখিনখিবগা লোইননা চীং
ভবগী মরক্তা থাপাতোক্করুগী চৈখন অম্মু খনখি হায়না কংলৈ-
ম্বোলগী জাণী। উৎলি। মচিনটেকা অতোম্মা কাংলুপ (জাতি)
শিংকু চম্মা মায়বা থাক্তা (Secular Society) ওইনা লোইনা
ভিন্নরুবা অট্টপু ধম্ম'না ময়ম ওইক্কনা মিংয়েং অসি তাক্কবি।
খুঃ ১৯১৩-১৯ অসিগী মম্মুংগা চীংখী কাংলুপ কয়ানা মীটেকা ধম্ম'
ভিন্নপে হায়বগী মতঃকা সনা কোম্মুংগা হাক্কংবি হায়নক্ক খেংলৈ,
কারুবিবা মতম অসিবক্তবা চংম-পথাপ অবা লৈক্কমই। ওইবি মী-
জাম (প্রজা) বা অমাংবা, শোক্ক-পম্বা হাববা খীক্কু লুপ্পা মরিক্কুম্বি
মিক্কি অহম্ব অমাংবা পাই তরুক শিরগা শেংখোকপগী হক্কম্ব অম্মু
ওইক্কম্বই। কারুবিবা চংম-পথাপ অসি ওইক্কম্বগী চীংখী অকল
কয়গী নিংবা কারুবি, অম্মু মট্টহাম ধম্ম'গা চংমবি। চীংখী
ইপা ইপলশিং অম্মু চাওরাক্ক নিংলিংবা রাই — শাকাং (হাংকুগী
খনিং), মচৌ-তোম্মেন, কোম, জুলমলোক, শোইক্কৌ, সেবা
খুম অসিনজিংমনি। হৌজিক মট্টহাম ধম্ম'না মনিপুয়বা পাক্ক
খোমজিক্কপনি চাওরাক্ক নিংলিংবা রাই।

ইন্দিয়ান সেন্সাস ওপাৰেসনগী ডাইৰেক্টৰ জেনেৰেলনা কোংবা
 ৱিপোর্টত। হায়দী। চহি ১০গী বহাংনা মুঠমান বস্তু' অদি মনি-
 পুৰনা ১৯'৪-% লৈবলনি; খুঃ ১৯৭৩, চহি অসিলা ২৬'২৭ শুৱে।
 হেনগংলকটবা চাং অসি চামলা ৬'৫৬ নি। মনিপুৰনা বস্তু'
 পুৰমক চহি ভৱা অসিগী মনুংবা লোইনা হেনগংলি, হেনগংলি
 হায়বসি হিন্দু বস্তু' বহাংবো হায়দী।

Ref:—

1. Kangla p. 14 (1970).
2. Bahadur M. — *Research Work on Manipur*.
p. 25 (1973).
3. Prajatantra. dt 22 / 8 / 73.
4. Tomba A — *Yek Shalai*. p 7-9 (1970).
5. Kulachandra — *Pre History of Meetei Lep-
pak* — p. 10 and other pages. (1972).
6. পি ভিমান শাইক; শালাই শাকোক; মোংখোমবং
অভৌবগী বস্তু'।
7. আৰঃ কোঃ মনাইল—মনিপুৰ ইতিহাস, পৃঃ ১৪৯ (১৯৭৭)
8. মনাইল কোংভাং; মনাইল বিংখোংখোম — মুঠ মনাইল
শাকোক, পৃঃ ১৫ (১৯৭০)।

(১) মীঠেনা হিন্দুনা।

খৃঃ ১২৩৫ বা নিখিল হিন্দু মনিপুরী মহাসভা কোবা অমা লিংখেলি। খ্রীষ্ট ১২৩৫ মন্যরাজ চুরাচান্দনা লুচিবিহুনা বেকুল নিল-ভরাপুর, ললাং কীভান চেলি। পণ্ডিতবাহ অতোমবাণু মন্ম' বহুবিহারী মন্ম'নচিংবা কয়ানা ঐখোয় আর্থান। [Aryann] চং-লগে হায়না হিন্দুনা রেজিষ্টার ভৌই। খৃঃ ১২৩৪-৩৫, অসিলা মীঠে বহুনা উচ্চ জেনো হিন্দুনা তিন্নগে হাকৎপনগী খৃঃ ১২৪১ গী মীকোক খীংবা হিন্দুগী মনুঃ চেলি।

(২) চীংখীনা খুটয়ান্না।

খৃঃ ১২২০, অসিরাইগী মহাংলা খোংজোনখুন লিরা চনিংগী চীংখীনিংনা খুটয়ান লাইনিংনা চংখি হায়নন্ খেটেন। খুন অসিগী অহলনিংনা হায়রী — লিরাবা মীঠেগী যুগাক লাটগী মিং খুনঃ লুবাংনচিংবন্ লৈরী। খৃঃ ১৮১৫ গী মহাং অসিরাইবনী উবুল হায়টেকগী চীংখী মীঠেনিংনা খুটয়ান লাইনিংনা চংবা হোনরক্রে হায়নন্ খেটেন। চীংখীনিংনা মশাগী লাইনিং অহদি চেনবী খানোকখিবনা মরম ওউচুনা মশাগী চেনবী, থৈখোরোলগী হাবী হাতাই করা কাউখোরক্রে। চীংখীনা খুটয়াননি হায়বিবস্তম মীঠেনা হিন্দুনি হায়রবনা মরম ওউচুনা মশাগী হোরককা মুখংলগা মশাগী বিউরী খেবদোকপা ভাকক অহনা খুংলয়ে 'খুংব ওইনা — খৃঃ ১৯৩৭ তা গুলামজাংনা ইবা "গুরু নিয়নর' কোবা লাইনিক অহনা লম অসিহু (কংলপাকপু) মনিহু

কৌটে । চিত্রবহু নিংখোনা মতম কুইনা লৈপাক ডাক্তরমলগা
মন্ত নিপা বক্রবাহনগী লৈপাক পিরমই । গন্ধর্ব্বশিংগী ধার মমিংনা
— (১) চিত্রকেতু, (২) শিখরগদা, (৩) চিত্রধবজ, (৪) চীজবোয়া,
(৫) চিত্রসর্ব্ব অসিনচিংবনি হারহী । অসিগুবা অশেন্না[ওইনবা]
হারী কদাবু খুয়কী মীয়ামনা লাইরিক হারমশিংনা অলোকা
তারি, অসিবু থিঙ্গিনবা হাংপদগী ওইন-ওইরবোই নিংবা মীওই
খরনা বক্রবাহনগী মচা মন্তনি হারবা খরম্ ডসি কাওবা থেংনরি ।
খ্ৰঃ ২৯৬৪ দা মুতুম জুয়ঃ কোংবা 'বাজয় পঞ্চলি' কোবা লাই-
রিক অসিবুসু মতম অতুগী সরকারনা লকখ বিরমই । লাইরিক
অসিনা ইশিরি — কলৈপাক ইফাল অসিবু অহানবদা পিব-
নগর কোরমই, দেবগী খ্ৰাং ভাকমনি হারতুনা মেথলে দেশ কো-
রমই, অনন্তগী স্পর্ষ মনিদগী মমিং লোতুনা মনিপুর খোলপি
অসিনচিংবা । মনিপুর, যিং অসি লাইয়ায়া য়ানয়ে, কোয়ে,
মহামেববু নিংখো ওইন হারবদা ঐদি মজি ওইনি হারতুনা যাজে ।
লাইয়ায়া অনন্তবু নিংখো কম থিলোকে, অসিনচিংবা । অনন্তনা
লাইয়েখীগা লাইনিপাগা বিয়াং ভানয়ে, পৌ চিংয়ে, অসিন-
চিংবা । অহুয়া চখরকণা অশেবা হারী অসিবু ওসিদি কুলগী
যাক্তা পুন্ডিনুনা ভম্বনবা হৌবি । অতুম ওইনমক মীতৈদি বক্র-
বাহনগী মচা মন্ত নতে, ঈপুংবৌ পার্থংগী মচা মন্তনি, করিগু
ডকনিংডাই ওইনবা হাকমনি, মীতৈগী ইতিহাস মতম খরদংগী
ইয়েল ইংরানগী হাকমনি ।

কঅলবা হারোল :—

মহাভারতকী মনিপুর অছ কঃলৈপাক ইন্ফাল অসিদি নন্তে, হারবগী হাকমদা (ক) কাংজিয়া গোপাল এম. এ; [কিল] লেকচ-
রবনা থুঃ ১৯৭১ দা চপ চাবা খুদম পিছনা লালি হারনা ককখি।
[খ] ডাঃ এল, কুলাচন্দ্রনা থুঃ ১৯৭২ দা নিংখিঅবা প্রমান কহা
পিছনা মহাভারতকী মনিপুর অছ কঃলৈপাক ইন্ফাল অসিদি নন্তে
হারনা অমুকনু ককখি। হাকম অসি মখাকনু নৈনরি।

আর্ধা লিঃগী হোরককম।

অম্মুগী কাওরবা সংস্কট পণ্ডিত ক্রীজে, সি শান্তিনা হারবী —
আর্ধা লিঃ অসিগী হোরককম অসি লাহাথ অম্মুঃ ভিবৎ [অরিবা
লাইরিক্তা লালাহক অম্মুঃ ত্রি বিশতপ] অসিনি হারবী।
ক্রীশাঙ্গী হাপা চখরিবা লাইরিক “আর্যোংকা উমগামহান” হারবা
লাইরিক্তা হারবী, অছদি — সংস্কট অসি হোত্রি মন্ত্রগা অরিবা
দেবনাগরি ভাঃবা [লাইলি নী চিঃবা লৈবা প্রোলাপিংনা লোনবা
লোন] অসিগী শে হোত্রবা মঃনি। আর্ধা লিঃগী হোহোরোলগী
লোলবি দেবসিগী লোন অসিনি। দেবসিগী হারবসিগী দেবো-
সিগী, দেবোসিগী হারনা মঃ মঃ থৈখরকুনা হৌজিক অম্মু
অম্মুঃ হিবাচল প্রদেশতা ভাঃমদিবা হোত্রি হারবসি লাকপনি

বুজে হোখিবা :—

১। বোক্তল, অখেরবা — “হাওন” লাহ ও (হারহাবী, ১৯৭১)

২। যোহেন. এল — “কংলা” লঃ ১৪ [মার্চ, ১৯৭০]।

৩। ‘*Prajatantra*’ 1st p. dt. 4/8/75 (25 years p. p.)

লৈনুংগী লনকৈ (খনি), খুংলা হৈবা।

মৌইবনা ণাগী পুলিগুয়া হৌরকপদগী লমচে মাইরকপা
অসিদি চহি লিপিং ৩০ রোম অসিদগী হৌরকে হায়রী। চহি
লিপিং ৪ রোম অসিদগী মৌ হায়র কাংজুপ অসিনা কোরী, পিৎসাই-
নচিংবা খমং পোংচাক (খাত্ত) মথল করানা খুংলাই খাবা
হৌরে হায়রী। অমুয়া মৌইবগী চাওখং খোংখাংগী মজুং ইয়া
লম অসিগী শিংখাৰা যাবদি থু ১৫৪; খুংলাই তোম্পোক নিংখৌগী
মতাং অসিদু মৌতৈ কংলৈরোয়া শিংখারী। মতাং অসিদা মৌতৈ-
শিংনা লৈনুংগী পোংচাক (খাত্ত) যোং, কোরী, সনা, জুপা, অসি-
নচিংবা পোংলমবু মহি চেলহমুনা মথল মথেলগী পোং খাবা
হৌরে। থু: ১৫৪ দা পুখোন্সবা পেয়ে (বনি) লিপিং —

১। ককচিং থুনৌ মতাং কোইজম কোজিন, নৌবোম,
অরোং ডাংগৌ, তুজুক লোক. লোকপাউ লমুই, কমশোন য়েংদৌ
লোকগী, উবুল, পুখাও শুম লোকচাও, কাংখোং, খোংনাংগল,
বৈয়াইলোক, লাইমডোন, অসিনচিংবনা শুমুগী পেয়ে কংবি।
ককচিংবা যোংকী পেয়ে (বনি) কংবি, শিখোংনা কোরী কংই,

চলাৎ, ভাংলোং শোখীনা বু-গী ভাংরাইনচিংবা কংই, লকখোং
 লক চীংনহু যোংডো, যোংডাং শিলডগ) নচিংবা কংখি। লরা-
 লখোং, ইখম, যহৌ, চলোনা, শিখোং নিংডেন লোকলৌ কোল
 অসিনচিংবনা ধুমখোং কংই। লরাং-লোংনা ধুমখোং ১৫ যোংনগী
 হেন্না কংই। কংলৈ ইয়েল, কোংবা মৈ-রাখী, কখোম অসিনচিং-
 বনা সনা কংখি। উখল চীংনাংনা সনা কোন্নচিংবা পোংচাক
 (খাত) মখল খরা কংখি।

*** ଅର୍ଥସଂବାନେଇ :—**

উসিনগী (১৯৭৫) চি ১০০০ রোমগী নকরাণা মৌলগী অর্থাৎ
 খনি কয়না পুথোকমলিবা খনিং অসি পোথোকী চাং অরেন্সা
 খঙবস্তু খঃ ১৯৭৩ বা জিওলোজিকেল সল্ডে ওক ইন্দিরাগী
 অকুর্মা 'বাঁরোল অমনা পোথোকী চাং অসি চাওরাক্সা খংবা
 রাখগী বও পিরী। উখলমক্তনা শুশু টন লাখ ৪৬ লৈ. হনুং
 'খাংবা' (খোভা অমসুং খাগোই এরিরাণা) শুশু টন লাখ ৯৮ লৈ।
 শুশু গুং হায়বসি সিমেন্ট, যোং অমসুং ইম্পাং কেবো, এলোই-
 কচিংবা-কেস্ট্রেল অমসুং কর্তীসাইজর খাংবা য়ায়া বক্স ওই।

২শুবা পোৎথোকী চাং ।

ইক্ট ইন্দিয়া কোম্পানীয়া গৌরশায়া অবসিংহ মহারাজগী
মারকৈদগী পিগে হায়না য়ানখিবা চেবোলগী মতুংইয়া—মীঠৈনা
বুটীশ সরকারবা য়োং মন ১,০০০, মন্দা লুপা ৪গী চাং ওইনা ।
মেকুক [Demmar] মন ১০০০ অম্বা, মন অম্বা লুপা ১'৫০গী চাং
ওইনা। ম্যাডো থাও (উড ওয়েল) মন ১,০০০, মন অম্বা লুপা ১'৫০
গী চাং ওইনা । খোয়র (wax) মন ৫০০, মন অম্বা লুপা ২০
গী চাং ওইনা । অগর মন ১০০, মন অম্বা লুপা ৪ গী চাং
ওইনা । লং মন ৫০০, মন অম্বা লুপা ২০ গী চাং ওইনা ।
সনাগী শেল (মীঠৈনা চংনরম্বা সনাগী শেল ময়েক) শেল ৫০০,
মীঠৈগী শেল অম্বা বুটীশকী লুপা ১২ গী চাং মারবলগা, অসিন-
চিংবা পোৎ মরম ১৬ কী লৈনা মোনবগী চেবোল ইনখি অম্বা
লোনখি । লোইননা অনিগুবা চেবোনম্বা মথং মথং লৈন-
মোনবী —

বুটীশ তুরুপা থুংলবা থা অম্বা মনুংগা গৌরশায়া পীগে
হায়না য়ানখিবা পোৎ মপিং — (১) মুকা লং, মন ৩ (২) য়োং
মন ৫০০ (৩) কোপাস [copas] মন ৫০০ (৪) মেকুক মন ৫০০
(৫) খোয়র মন ২৫০ (৬) শামু মরা মন ৫০ (৭) অগর মন ২০
(৮) লং [মচু মবল করাগী] মন ২৫০ (৯) মীঠৈ কনেক [অমোনবা]
কি ৫০০ (১০) মীঠৈগী সনাগী শেল ১৫০ অসিনচিংবা ।

*অশ্বা হারোল :—

অসিগুমা চেবোলনা ডাকপদি কংলৈপাক (মনিপুৰ) অসি
মতম থৰদা ওইববন্ত সনাগী শেল চৎনরমই, গৌরশ্যামগা বৃটিশ
সরকারগা ইমখিবা চেবোলগী মতুং ইল। মীঠৈগী সনাগী শেল ৬৫০
লৌৰি। মীঠৈগী শেমখাই চৎনবা হৌবদি ধুং ১১২২, লৌই-
ভোংখা নিংখৌগী মমাংগী চৎনবা হৌবক্লে, চৎনবী শেলপাদি —
শেল মখায় অনিন: শেল অক্ষা (১) শেল মখায় ৪ না শেল দ্রাষ্ট
(৫০), শেল মখায় ৮ না শেল চাৰা (১০০)।*

(২) খুৎনা হৈবা।

মনিপুৰ ষ্টেট মিউজিকিয়াম (অরিবা পোৎ থমকনদা) মীঠৈনা
শাৰা নোংঠৈ (তোপ) কয়া, লৈরিবা: অসিনা হৌশ্বা হারী কয়াবু
নিংখিঃহজি। মচিনঠৈগী লম অসিগী, মীওইনিংনা নোংঠৈ (তোপ)
ক্যাবা শাদুনা- লান্দ্যকপা কয়াবু ডাকখোকবি। হৌখিবা
মতমদা লম অসিগী খুৎ হৈবা মীওইনিংবু অহাংবা খাক্তা থমরমই।
লৈপাক নিংখৌনা খুৎ হৈবা মীওইনিংবু মজিক চাৰা নিংখোল
গিবি ইকাইখুমরমই। মীঠৈ মূণী, মূণা খুংখিঃক মখুৎনা থবক
গুবা হৈজবা মীওইদি চোথরমই, লৌ উব্বা, দুম শাবদা, খৌ-
খোক খুংখিঃ খুৎলং চৎনরমই। অরিবা মতমগী হাকমদা থবক
গুনবগী শেল শিদ্দনা মী নেকপা খোইনা চৎনরমদে, অমগী
থবজা ময়াম চংডনা গুনিমবা হারমদি লম অসিগী চৎনবাবি

খুদমলিং অসি উসিহু ইক্ষান্দগী থরা লাপখোকপা লমলিংলা থরা
মঠেদি উবা কংলি।

মীঠেনা ওনলবা মতমলগী য়োৎনচিংবা মহি চেলহলুনা
থাং. ডা, নোংটৈ, খুৎশু খুৎলাই কয়া শায়ে। শিনকম অসিলা
খোবাং লৌখিবদি “অঠেহরম (খুদম), থাংজম (মুয়াং)” অসিন-
চিংবনি। মীঠেনা নোংটৈ শাজিঙেনা তেন অসিহু মরু ওইবা
শা-লানগী খুৎলাইনি, শিনকম অসিহু হৈলিংবা উৎখিবদি
“তেনশুবম” হারবা মুদ্রাক শাংগে অসিনি। মতাং শালাইবগী
লিকাণ তেনকাপ্তা হৈলিংবা মীওইতনা “তেনশুবম” হারবা মুদ্রাকী
মিংখোল কংখি। খুঃ ১৫৩২, থাগেহগী মপা ইনুঙেঙা মুংরাবগী
মনা হাজ্জা চিনা [খাগি]গী অঠে অসিং মীওই কয়া মীঠে
লৈপাজ্জা লাকখি। মখোরনা মীঠেগী থাং ভাগী মঠে তমখি;
চিনাগী মিংখো পিয়ারুনা মীঠেগী মিংখোগা মাদা মদি মরুখি
(১৫৭৬)। থাগী মিংখোনা মাগী লৈপাজ্জা লাকম মাতমলগী
মিংচাবগী মচং চংপা ময়মনা কোবা অকনবা মুপা অববু হারক-
পিহু মজ্জাগা হাংপিহু হারনা থারকখি; মীঠে মিংখো মুংরাবনা
মৈপুখো পাখংবা খুদমলগী কংজবা থাং বৌবোবা, থংগনবা
ভাগী মতেংনা ময়মনাবু হাংখি। খোখোক অসিলা থাগী মিং-
খোনা পেরুহুনা খুদোল পোৎনচিংবা লৌইমনা থাগী লৈহাও
থারমই. কংলাগী মেন ভোংকম মদাডনা নোংলা অসি শাহুনা
খুদমই।

অশবা বারোল :—

* (১) খাগী নিংখোনা মীঠৈ লৈপাক্তা মতম খরা লৈন্নমই.
মীঠৈগী হাকখেনবা লানকমদা হৈ-লিংবা মঙঃ মতোবু চিনাগী
লাখীলিংবু তমহনখি । চিনাগী মীওই খরদি মীঠৈ লৈপাক্তা
অদ্রম লৈহৌরে, মখোন্ননা সেজঃ. চিরাংনচিংবা মকমদা খুস্তাখি ।
হাৰি অসিনা মিৎয়েং অমা উহ্মি — খুঃ ১৫৭৬ অসিনী মবাং-
দগী মীঠৈ কাংলুপ অসিনা চিনাদগী কাওবা খাং-তা হৈবা
হেল্লমই । মতম অসিনী হাকমদা মীঠৈ লৈপাক্তা নোঃমৈ (তোপ)
নচিংবা শানবগী ধোরাং কাওবা লৌখৎগ্ৰে, খুংলাই শাকমদি
শিংজমৈ মখা তোপ শাবম লৈকাই (হৌজিক্কা তোপ লাৎপম
লৈকাই) হাৰনা খংনরী । কৈসামখোং তোপ লৈন্নক, অসিন-
চিংবদা লানগী খুলাই শাখি । মীঠৈনা তোপ শাবগা কাংখোংগী
মঙেংনা লমবাং (লমজাও) ভাম্ন! চিংদ্রনা পুরমই, তোপ অদ্রবু
খাঁদ্রনা চাংয়েং ভৌখি । মকম অদ্রবু ওসিস্ত তোপ চিংখা,
হাৰনা খংনরী । অসিগুখা নোঃমৈগী শিনকমদা হৈ-লিংলবা
করাবু “নোঃমৈ কাগ্নম, হাৰনা যুগ্গাকী মিংখোল কংহনখি ।
ভোবা ওখা মখোনাগীমক যুগ্গাকী মিংখোল অসি কংখিক্কাই,
যুগ্গাৎ মশিন্ অমদি যুগ্গাক্কা লেংদবা খুংমনি ।

মীঠৈনা নোঃমৈ শাববা মতুংদি নোঃমৈ মখোন্না শা-লানগী
পাউ (শা-লাকপা, লান লাকপগী খুংম) লৈপাক বীয়াবদা খংহনবা

ହୋବି । ଅସିକ୍ତବା ନୋଟେଇ ସଂସାନ [sigdā] ଅଛୁ ବାସ୍ତା ଡାହନ-
ବଗୀଚକ ଲେତୋଂ ଅମଗୀ ସଂସାନ ନୋଟେଇ ଅଟୋବା ଅବା ବିଲୁନା
ସଂସାନ, ସଂସାନ ଅଛୁ ଓଲିଅ "ନୋଟେଇ-ପୁଠ" ବାସ୍ତା ସଂସାନ । ସଂସାନ
ଅଜାନବନି ପୁଠଜାଂ ଅବା ବିଲୁନା ସଂସାନ ସଂସାନ ଅଛୁ "ଲାନଲାଠିପୁଠ"
ବାସ୍ତାବନୀ ଗୋଡ଼ିଆ ଥାଏ ଲାନ-ଲାଠି ବାସ୍ତା ସଂସାନ (ସଂ ୧୫୫-
୨୬୭) । ସଂ ୩୩୩ ୧୭ ହୋରକମ୍ପା ଅସିକ୍ତବା ସିଂହାସିନା ନୋଟେଇ,
ତୋପ ଅସିକ୍ତବା ସଂସାନର ଲିଞ୍ଜିଅବା ସଂସାନ ଚାଞ୍ଚିଅଛୁ ।

ଅସିକ୍ତବା ବାସ୍ତା :—

* (୨) ବାସ୍ତାବନୀ ସଂସାନ ବାସ୍ତାବନୀ ନିଃସିଂହାସିନୀ ଲାନୀ ସଂସାନ
ସଂସାନୀ ସଂସାନୀ ପୁଞ୍ଜିଂ ଚଂସାନୀ ବାସ୍ତାବନୀ ଡାହନା ଲେତୋ । ସଂସାନ,
ନିଃସିଂହାସିନୀ ସଂସାନ ନିଃସିଂହାସିନୀ, ସଂସାନ ସଂସାନ ବାସ୍ତାବନୀ ସଂସାନ
ଅସିକ୍ତବା ସଂସାନ ଓଲିଅ ନିଃସିଂହାସିନୀ ଲାନୀ ସଂସାନୀ ସଂସାନ କରା
ସଂସାନ ଚଂସାନ । ଅସିକ୍ତବା ଚଂସାନ ଅସିକ୍ତବା ସଂସାନ ଓଲିଅ ସଂସାନ
ହେବା ସିଂହାସିନୀ କା-କାଞ୍ଚିନା ଓଲିଅ, ଚଂସାନ କିନା ଚଂସାନିନା
[ସଂସାନ] ବାସ୍ତା ସଂସାନ ସଂସାନ ହେବା ସିଂହାସିନୀ ସିଂହାସିନୀ ସଂସାନ,
ସଂସାନ ଓଲିଅ —

ସଂ ୧୮୧୧-୧୮ ଅସିକ୍ତବା ସଂସାନ ବାସ୍ତା ନିଃସିଂହାସିନୀ ସିଂହାସିନୀ
ଅସିକ୍ତବା ସଂସାନ ସଂସାନ ନିଃସିଂହାସିନୀ ସଂସାନ ସିଂହାସିନୀ
ଚଂସାନିନା କୋବା ନିଃସିଂହାସିନୀ ଅସିକ୍ତବା ଲେତୋ, ସଂସାନ ସଂସାନ
ନିଃସିଂହାସିନୀ ହେବା ସିଂହାସିନୀ, ସଂସାନ ସଂସାନ ନୋଟେଇ (ସିଂହାସିନୀ) ସଂସାନ
ସଂସାନ (ସିଂହାସିନୀ) ଚଂସାନିନା ସଂସାନିନା ସଂସାନ ହେ । ସଂସାନ ଲାନୀ ସଂସାନୀ

লাবতা নতুন। মীঠেগী তা অমন্তুং খাংগী মঠেপু নিংখিনা হৈবা
মীঠেইনি। মহাকী মলাগা খাংনা মানবনা খাং চংহন্দবা উমই
হারনৈ, মহাকী মঠে মনিংগা চংখোজা লৈবা উবনা চন্দ্রকৃষ্টিগী
মহা ইবেম্মা কুন্সুদিনিয়া খুজিল খোরাং ভৌদুনা তুরেল অচৌবনা
[লিলোংনা) ভাবোং খাওনা নমদুনা হাংখি। খৌখোকলিং অসিনা
মরম ওইদুনা মীঠে লৈপাক্তা মঠে হৈবা মীঠেইনিংগী মনিং
লোংনগ্রে, নিংখোনা খজিক্তং খঙগ্রবদি থরাই মাঙখিগত্ৰা কিব-
দগী করিক্তববা হৈলিংবগী মঙং অমতা উংখোজখিয়ে। অসিক্তবা
কংলৈয়োলগী হারীলিং অসিনা উংলি, খুঃ ১৯০৪ শুক্লা বিহার
প্রদেশতা [সাকচিবা) লৈবা যোং শুক্লা মনিং চংপঙব, মীঠেগী
খাংজম, অঠেবমন্তু থরমঠে ওইবা হারখনি, অদুখু খাংখনা ওইখিয়ে।

অলবা হারোল :—

* (৩) বৃটীলকী মঙম (১৮৮১) কাওবা খুংইববা মীঠেই পুন্স-
মক মাঙখিবিদি লৈখি হারনা খুন্স ফংই। মরমদি মীঠেইনা
লাবা খাউঠৈ অঙানবা [পেত্রোয়েক্স লেম্পকুংবা) অবা জোনঠোন
সাংহেবতা নিজিন্নবা পিখি। মীঠেগী অসিক্তববা হৈগন-লিংগনবা
মকম অঠেতা ভাংনা খোকপ। হারমদি বৃটীলনা কাপ্তকপা খৌই
হৈবা ককপঙবা, মীলিং মামত্রবন্তু বৃটীল সরকারগী মায়য়োক্তা
মানখিংমবা ওবা (হার ডিক্লার জৌবা ওবা) মীঠে চীং-ভমগী
খোনাগু বৃটীল সরকারনা মুজা খঙখি।

* মহারাজ চন্দ্রকৃষ্টিগী মঙমবন্তু মোঠেমনজিবা মানগী খুং-
লাই লাখবা খৌইবা পুকনিং চংখিবে, অদুখ ওইমবন্তু মঙোজা

খুং শাগী খবজদি খবনধৈ পুকনিং চংবি। মীতৈ মচাশিংবু কান
 পুরদা খাছনা কাপেট শাবা, শাবল ভুবনচিংবা ভবহরি। মখোয়না
 মহারাজগী খোংউপ, শাবলনচিংবা নিংখিনা শাই, মতম খবগী
 ভুংবা বস্ম'না হেজিল্লজুনা মীতৈনা শাউন শুবগী খবক ভোখিদে।
 খুং মহাংদগী মীতৈ লৈপাক্তা উনা শাবা খুন্নম খোংউপ খুয়াই
 কাবীনচিংবা শিজিন্নগ্রে। মীতৈ লাম্মীশিংনা খোংউপ খুয়াই কাবী
 খুবোয় হাইনচিংবা শিজিন্নগ্রে, লোমিশিংনা কালেন ভেংপাক্তা
 লো খোইবদা খুয়াংনচিংবা শিজিন্নৈ। মতাকী ভরাখাখোই
 শুবদা খোংউপ উপলিনবগী মতং অসি ইউরোপভন্থ হোংগে হারনা
 খেংনৈ। খবা, নোংখান্না খোইরেস্তাক্তা কৈ কাবা মতাংবা চরোং
 ভুন্নমো মরক্তা চেন চোংবা খুনাং চানবগীদমক খোংউপ, খুবোয়
 হাইনচিংবা শিজিন্নৈ। কোল-লিক শাবগী মতাং অসিদি খুউ
 পোকজিঙেগী মহাংদা লৈগ্রে, খুন্নম ওইনা সনালেবী, চাইখানা
 সনাপুল অমন্তং পুল [লৈপাকী] পুছনা জেপিং শোকপগী হারী
 লৈরী। হারী অসি খুউ মহাংদা খোকখিবনি, মতম অসিবা কোল
 হৈবদা মনিং চংবিবা "কোনহৈবম" শাটৈ হারনা নিংখোল শিখিবা
 শাটৈ অমন্ত লৈরী। শাটৈ অসি মতাং শালাইনি, খুং হৈবদা
 শিংখানবা কাংজুপকী মনুংদা অমনি, অখোংবা মতমদদি শিনকম
 খাদোয়খিবনা অয়াখা ওইগ্রে।

অভং লোখিবা :—

১। রাজকুমার সনাতন—মনিপুর ইতিহাস, পৃঃ ১১২-১১৩-
 ১১৪, (১৯৪৭)।

- ২। মন্সলীল মন্স' — মৈত্রবাক, লঃ ২৭ (১৯৬০)।
- ৩। ভোগেশ্বর সিংহ. ওইনাথ — নিংখোঁরোল মৈত্রঃ, লঃ ১৮৬ (১৯৬৭)।
- ৪। কুলচন্দ্র. এল — মালেশ বৌকম, লঃ ৪৮ (১৯৭১)।
- ৫। মনি সিংহ. হিজর — পুয়া মৈত্রোবা, লঃ ৫০ (১৯৬৭)।
- ৬। কংলা. লঃ ২৭ (১৯৭০)।
- ৭। মুর্জুতা বাঁহাচুর — মনিপুর আর্টকী বারী শি'কুম, লঃ ২৭ (১৯৭৩)।
- ৮। চৈবোবোর্দি কুঁহাবা. লঃ ১ লোইননা লঃ ২৩৩।
- ৯। Lalmani, A. — *General Knowledge*, p. 45 (1968).
- ১০। Tomba, A. — *Yek Shalai*. [1970].

শাম্মরোল (Sports)।

মৌতেনী লিখবা নিংখোঁলিংগী মনুষ্যবা নিংখোঁ কীংকি অতিম
অমনি। নিংখোঁ অলি খুঁউলী-মবঃ চহি লিখিঃ চা ককক মনবি.
নিংখোঁলী ভালোইবি চেংলৈবম চম্ব লনলৈম্বালা পৌকিমাঃ পৌখোনা
মৌকৌকি মৌলীলী মৌখোঁলী লৈবা উকিখুঁম্বু 'ভালোইবি' ওই।
নিংখোঁ অলিমা পাক্কাবা মকমবি "কাউউবোঃ" কৌনা মকমমনি।

নিংখো অসি শালবা, চেন চোংবা অশুকী মতিক য়োকখৎলা পাখা
মীওইনি হায়না কংলৈরোলগী হারীনা পল্লি। নিংখো অসিনা
শগোল কাংজৈ, খোং কাংজৈ, মুকানচিংবা অসি পামজবা শিন-
কম ওইখি, মতম অসি লৌউ লিংউবা, ইরম-খোংলমগী মরমমন্তু
চাওখৎলি, খুমম ওইনা মাকলং তুরেল অসি নিংখো অসিনা ভৌ-
রম্বনি হায়না পল্লি। মতম অসিনা কাংজৈ কাংজৈ শাবলা মওং
তানা [নিংখিভনা] শাবিবলগী “কাংজৈ” হায়বা মুকাক অসি
ওইখি [কাংজৈম — মঙাঙ য়েক শালাই]।

অশুকী হারোল :—

* (১) শগোল কাংজৈগী মতাঃ অসি খুঁকী মমাং চহি ১০০০
বগী ভাননা লৈরক্তে। হাকম অসি লাইলিংনা খাংজিং, মাজিংনা
শগোল কাংজৈ শালখিবগী হাকমমদি চহি মলিং শিবা ওখাপোৎ
বন্তে। অশুকী মতিক লিরে হায়না পুরানা খুমম শিখবনি, লোই-
ননা করবা মীওইনা শালখিবগে হায়বগী মতাংবা য়েংবা তারগদি
চহি মলিং অসি লিং অসিগী হাংমবা তাগ্লে, মদুদি — “খুম
খুম নিংখোগী নোতা, মলিরা-কখালচানা ঝেঙা কুমবম ঝেঙেল
কুমখাই মতম লৌতনা কুমচং শিঙখালোন, মুদিং খাশিং, চহি
চৈচং হোহোক্তে। মহারী লৈমা তামু পামম্বনা কোহোবা পোক্তে।
কোহোমগী মগৈনু হাউলোকশম ওইখি হায়না খেঁনৈ। মলিরা-
কখালচাগী অতোয়া মিঃ অমন। “কোই কোই” নু কোই হায়না
মুগ্গ পুরাওনা হায়বী, মহারী চকপ্রম অহইবগী মবোয় হৈওই

মুঃওইবী (লৈমা ভানু) কৌবীগা কখাল ভোংই, পুন্সিসি চহি ৩০০
লৈবমই। হায়রিবা মতম অসি থুঃ মমাং চহি ১৩৯৯ গী বাকনি
হায়না পুয়া অমদি কংলৈয়োগগী বারীনা উৎসি, মলিরা কখালচাগী
অপোকপদি কাঁবা নিঃখোনি হায়না পল্লি। বারী অসিগী মতুংইন্নদি
থুঃ মমাং চহি লিঙ্গিঃ অনিদা শগোল কাংজৈ লৈরে হায়না পুয়ানা
মিৎয়েঃ অবা পিরী।

(২) বারোল :— ইউরোপকী অকিসারলিংনা মীতৈদগী।
ভমখিচুনা কালিকাতাদা শগোল কাংজৈ শাম্মিখি (থুঃ ২৮৬০)।
ইউরোপ কী মীওইলিংনা কাংজৈ অসি : বমাই ওইনা শাম্মবদা কাংজৈ
মসিনা মহালৈ। আকবর বাদশাহগী মতম, পার্শিয়ান কবি হাকিজ-
না লেংবা কবিতা, আকবরনা কাংজৈ অসি শাম্মখিবগী অয়েকপা
লাই (ছবি) অমা ২৭৩বী মচুনা কবি অনুনা “শগোল ভোংবা মকোক
ওইবা লাও যবদান্দা লাও কাংজৈ য়েরো লাও” হায়না ইবমই হায়না
Chamber's Encyclopaedia দা দাওরী। Historical Re-
cord Commission গী Udaypur সেসন্দা কিদাদা য়েকপা
মল্লা অয়েকপা লাই (ছবি) অমদনু আকবর বাদশাহনা কাংজৈ
শাম্মবা অসি পুখোক্তুনা মেম্বরলিংনা উৎসি। আকবর বাদশাহগী
মমাংদা বাদশাহ অতৈনা অমুক্তা শাম্মবদবা অমদনু নৌনা লাকপা
কুন্সৈ ওইবনা মসিদা মহাল্লা থরাই মাতখিবনা অনুক য়েক খোৎ-
ক্তুনা হোত্মবিবসি হায়রী। মহারানী ভিক্টোরিয়ানা পাম্লিওঁদা
মচামুপা কিং এডওয়ার্ডনা (Prince of Wales) ওইবমই।

মহারাজা ভারতী খোজকপদা (খৃঃ ১৮৭১ দা) মীতৈ শগোল কাংজৈ
 অসি কলিকাতাদা অমুক উৎখি। এশিয়া মহাদেশকী মকম
 অউদা শগোল কাংজৈ শাস্ত্রবনু মীতৈগী মশাম্মা অসিদি মৎ
 মৎ হোরকপগী খুদম পরিং অমা কারননা লৈ। খৃঃ মমাং চহি
 লিপিং অনিগী অসিরাইদা নিংখৌ কাংবনা শগোল কাংজৈ শাস্ত্রা।
 খৃঃ অহানবা চহিদা চীংলেন নোংজেন পাংবা (নোংদা লাই
 পাংবা) না শগোল কাংজৈ শাস্ত্রি। অসিগী অহানবদা খালিঃ
 মার্ভিঃ লাইলিংনা শাস্ত্রিবিগী মভৌ। বারী লৌদ্রনা খুঁটগী মমাং
 শতাব্দী ৪গী অদ্রাইদা খাৰা লৈলৈল খৈনা, উমং লাইগী খুঁবদা
 শগোল কাংজৈ অম্মুং কাংছ কংপা, লাই বরাউখিবা অসিন-
 চিঃবগী বারীনা উৎলি — মীতৈদগী শগোল কাংজৈ হোদোকখিবা
 বারবদা খোইনা চিঃননিঃঙাই লৈতে। মীতৈনা শগোলনা পাম-
 লম্বদি — “ইয়া লিগনি খংলম্বদি শগোল লৈরমগদবু’ হাক্কা
 পাউরৌ ভোনৈ। অম্মু মতৌনা কাংজৈ অসি য়াওগদবগী অঙাং
 ওইরিউদগী শগোল ভোংবা তম্বা কাংবু অদ্রনা মমৈখংদা শগোল
 ভোংবা লাম্বী শেমদ্রনা লানকমদা চোংখোরকখি অম্মুং মার
 পাকখি। অরাশিংনা মীতৈগী শগোল লাম্বীবু কলকখি, চহি তরেং
 খুঁজাকপগী লানকমদা কাখিবা মীতৈ কাংবু অদ্রনা ওবা ওইবন্দুনা
 অরোরোমদ্র শগোল লাম্বী শেমগৎলি। লাইল Embassy to
 Ava দা অরারী মীতৈ শগোল লাম্বী অমা য়োজুনা উৎলি।

(୭) ବାରୋଳ :— ଖୁ: ୬୭୭ ଉରା କୋହୋବା ନିଃସୌଖୀ
 ସତସବା ସୀଟେଣୀ ନଗୋଳ ତୋବା ନାନ୍ଦି ବରଜନା କଲେ ନୈମାକମ୍ବୁ
 ଓସଇ [ଜସ ତୋଇ] । ଖୁ: ୧୫୧୦. କାନ୍ଦା ନିଃସୌଖୀ ସତସବା ସୀଟେଣୀ
 ନଗୋଳ ନାନ୍ଦି ୧୦୦ ବଜ୍ରନା କାଂ: ସମପାଂକୋ ନାନ-ଲୁମ୍ବ [ତେଜାମ୍ବ] ।
 ଟାଏବାସୁନି. ନାନ ଓସଇ । ଅସିନଟିଂବା ନାନବସବା କାନ୍ଦବଜା ନୁଜନା
 ସବୋସନା ଖୁଂଡାଏତବା କୁଂଜସ୍ତ ତୋଇ ବିସାଂଗୀ ସତୁଂନା ନଗୋଳ
 କାଂଜେ ନାମେ. ନଗୋଳ କାଂଜେ ସାଂଘସବି ବିସାଂ କୁଂଜେଣୀ ସତୋଳ
 ନୋସବା ସାମେ ବାସବସି ସେନାଟେଣୀ ଚଂନବିନି । ସୀଟେଣୀ ଅଟୋବା
 କୁଂଜେ ନଗୋଳ କାଂଜେ (ନେସନେଲ ମେଧ) ଅସି ସେବା ବାବା ନଗୋଳ
 କାଂଜେ ନାମବା ବୋଇ, ପୃଥିବୀଶୀ ସକ୍ଷ ଅଟେନାମି ସୀଟଂ ଅ.ବା ସୀ
 ୫/୫ ନା ସୀଟଂ ଓଇ. ସୀ ୮ ନା ନାମବସି. ବୌଦ୍ଧିକି ସର ବୋଂବୋକ
 ବୋଂଜିନ ଭୋସବା ସାହି । ସୀଟେଣୀମି ଅଟିନଟେଣୀ ସୀଟଂ ଅସବା
 ସୀ ୧/୧ ନା ସୀଟଂ ଅସସ ଓଇ, ସୀ ୧୧ ନା ନାମବସି. ବଜ୍ରମା ସକ୍ଷ
 ଓଇବା ଅସନା ସୀଟେଣୀମି ୧/୧ ନା ଖୁଂଜିଂ ଓଇ । ଖୁଂଜସ ଓଇନା ନା-
 ନାହି ଉରେ. ଖୁଂଜିଂ ଚସୋନ ଉରେ, ବେସସ ଉରେ. ନେସସ ଉରେ.
 ଅହସା ଚଂନବିବା ଅସି ସୀଟେଣୀ ନେଂଜବା ବେକେ. ନେକେକୋ ସକ୍ଷାନି
 ବାସବା ଅସିବା ବାସୀ ନିଧୁନ କସାନା ଉଂଜି ।

(୮) ବାରୋଳ :— ବୌଦ୍ଧିକ ମୋଲୋ ବାସବସା ବାଂସବିବା
 ନଗୋଳ କାଂଜେ ଅସି କାଂଜେନାକି (ସମିପୁର) ନୀ ସୌସୌକସିପୁରା
 ପୃଥିବୀ ଅସି ନିମହୁନା ବାଂସବେ ବାସବା ଖୁଂଜ ନେରେ । "ସିଂହାସିକା"
 ମେଞ୍ଜିଆ "ସିଂହାସିକା" (Volume 14) ସି ନାମାସ ୮୨୧ ଓସବା ସିଂହାସିକା ।

“The English game of polo was introduced from Manipur where it forms a great national pastime.”

খৃঃ ১৮৬৮. মনিপুৰৰ লৈবা ব্ৰিটিশ ৰাউণ্টেন আৰ্টিলৰীণী অফিসাৰশিংনা মীঠৈলিংদগী শগোল কাংজৈ শাম্ৰবা তমৰি। ৫হি অসিমন্তনা শাম্ৰবদা হৈলিংলবা মীঠৈ খৰা পুহুনা কলিকাতাদা ঘাট অৰা শাম্ৰবদুনা ময়ামদা বেংকলি। মীঠৈগী শগোল কাং-
জৈ অসি উবদা পায়তনা ১০ শুবা রয়েল হুসার [10th Royal Hussar] ব্ৰিটিশ ৰেজিমেন্টকী কাংবুনা শগোল কাংজৈ তমৰি
মমন্তুং মীঠৈগা লিংনদুনা শাম্ৰবা কোধি। ইংলণ্ডদা মথং মথং
ওউনা পোলো শাম্ৰবা বোদোকৰি। মীঠৈগী শগোল কাংজৈবু
মীঠৈপাক চালিংনা “পোলো” হায়বা মমিং খোন্দুনা মথং মথং
ওইনা পৃথিৱীগী মীঠৈশিংনা শক খংৰি। ব্ৰিটিশ অফিসাৰলিংনা
মংলৈপাক ইন্ফাল অসি পোলোগী কোকমনি হায়না খুদোনবী
খলমই। মনিপুৰগী পলিটিকেল এজেন্ট স্মাৰ জেমস জোনষ্টোন
গাহেবনা ইবা “My experience in Manipur and Naga
hills” কোবা লাইব্ৰিক্টা ইরি,— “Between the Residency
round, the ‘Sena Keithel’ and the great road,
was the famous polo ground, where the best play in
the world might be seen” হায়না ইরি।

Ref:—

1. *R. K. Sanahal — Physical Education of Manipur. p. 48 (1970).*

2. *Lalmuni Singh, A. — General Knowledge.*
p. 43 (1964).
 3. *R. K. Sanahal — মনিপুর ইতিহাস,* লাঃ ১৪-১৫
(১৯৭৯)।
 4. *Khelchandra, N. — মনিপুর সাহিত্যগী ইতিহাস.*
 5. *Yumjao W — বারো অখোয়া;* লাঃ ৫২-৫৬ (১৯৬৫)
[মনিপুরী সাহিত্য পরিষদ] লোইননা হিরগ 'অসিমা
নৈনবিধিঃ পণ্ডিতঃ —
- (ক) টি, বোকুল, প্রেসিডেন্ট ফিটরিকেল রিচার্চ কমিটি।
(খ) এম. চন্দ্রসিং; পণ্ডিত অচোয়া।
(গ) এন, অর্ডো (কাংজৈকোল. কাংবোলান, পুদিন-নচিংব
লাইরিকশিংগী বারোল)।

— — — —

(১) নুপীগী থোদাং

কাত্রঃ তিন যোকপা. তিন মহমদগী লং মখল করা চিংব
কি মচু অংবা অসিনচিংবা শিনকমদা মীতৈ নুপীনা চাওরবা থো
দাঃ অমা পুরুকপা অসি ঐখোয়গী চাওখোকচনিংডাইনি। অঙন
মতমদা খোইস্নাম, সুস্নাম হায়বা শাটৈনা নিংথো কি, লৈক
পোল্লেন, শা-লান্দা শিজিন্নবা কি মখল করা শাবি (খাইদা
হৈ-লিংবসু শিনকম অসিদা উংবি)। সুকা কিগী মখল উন

নমদুনা খামেন চৎপা ফিনচিংবা ওইহনবদা খাইদগী হৈ-শিংবা উৎখিবদি লোইচেন, কমেং হায়বা কাংলুপ অসিন্স অমনি। মী-
তেনা কাং তিনবু লৈমা তিন হায়ল্স কোই, মতাং অসিগী দারী
অমা চাওনা লৈম্বে। লৈমা তিনবু মুণীণিংনা মচাঙুদা য়োকই,
ফি ১০-গোনশাগী ধবক্তা খুমাং চাওলিলকপসি মীতৈ কংলৈয়োলগী
মতুং ইয়া চহি লিগিং মগী মমাংদগী তাংকক অমা লৈম্বে। মীতৈ
মুণীণিংগী খুৎকী মঠৈ অসি খঃ ১৫৪ অসিগী মতমদি অশুকী
মতিক অনানবা ফি মখল কয়া লাঞ্জে হায়না কংলৈয়োলগী
দারীনা উলি।

(২) দারোল :— মীতেনা শাবা মুকা ফি অসি ললোন-
বলিংনা অতোপ্পা লৈপাক কয়ানা খাদোকখি। খাগী [চিনা] না
মুকা ফি শাবা হৈত্ৰিঙেনা মীতেনা মুকা ফি হায়না লাখি। কংলৈ-
পাক ইফাল অসি মুকা ফিগী হোকমনি, হাকম অসি মীতৈ
পুয়ানা শিংখাবতা নস্তনা পৃথিবীগী অঠৈ অশিং মীওই কয়ান্স
হানববা হাকমনি। খুৎম ওইনা, সার জেমস জোনফোন্না পিবা
যোং, লোইননা সার জেমস হাট্টনা পিবা দারোলগী মতুং ইয়া
খংবা ওমই। মদুনি—ইফালগী Political Agent ওইয়ববা Sir
James Johnstone, K. C. S. I. না Nineteenth Cen-
tury, কোবা পত্রিকানা চিনাদগী মীতেনা মুকা শাবা ভমখিবনি
হায়না ইকুবদগী, Sir James Watt না Johnstone গী অয়ানবা
যোং অচ ককখি। মীতেনগী চিনা কাংলুদা মুকা শাবা ভমখিবনি

হায়না, Sir James না — “Economic Products of India’ কোবা কাওরবা লাইরিক অদু ইরগা থুং ১৮৯৩ না কোংখি। James Watt কী লাইরিক অদুগী Vol. VI. Part III গী চেনা ৫০ মুক্তি মীঠৈগী মুকা শাবা, তিন য়োকপা, ফিগী বপাঙ্গল অমদি মওং মঠৌ পুন্সমক কজনা ইরি অমসুং নৈনরি।

(৩) বারোল :— ফিগী মওং তাকপদা পাররে খুদাপ ওই, শল্লৈ শরা শন হায়নৈ। পারবা ফিনি, কুপ্লবা লংনি হায়বসি পাউরৌ অসিনা কোংদোকই, মীঠৈ লৈপাক অসিনা ভারতকী মনুংদগী থাইদগী বেমা টসর শিল্প থোকপা মকমনি। বাকম অসি মীঠৈ পুরা অমদি ব্টিশ অফিসারশিংনা হায়বতা নহনা, সেল্লেল শিল্প বোর্ডকী রিছার্চ কোরডিনেটি গী চিয়ারমেন, টামিলনাড়ুগী এগ্রিকলচরেল ইউনিভ’সিটিগী ভাইস চান্সেলর, ডাঃ জি রঙ্গ স্বামিন্দ্র বাকম অসি হায়খি (সে: ৬০ | ৯ | ৭৩ ইং)।

(৪) বারোল :— থুং ৯৬৯, মীঠৈগী নিংথৌ য়াংলৌ কৈফা-বগী মতমদা কনেক কিবান্দা খোই লোনবা [কনেক ময়েক নাইবা] গী থবক অসি য়াংনা চাওখংখি। চাওরাকপা ফিগী মওংদি — ফিগে কনেক, কুমজিংবী অসিনচিংবা থরনা মুকা লংনা শাবনি। হিজম ময়েক, মীঠৈ কুব, লংয়াই, হাওরং অসিনচিংবা অসিনা অকুমা লং মখল করানা শাবনি। কি ময়াম অসি মচু থেয়বা

ডাক্তানি, হিগোক, নাপু, অঙাংবা, অশংবা অসিনচিংবনি। বহু
ময়াম অসি মুণীশিংনা শেখজবনি। উনা শিংনা, উগী বকুন-
চিংবনগী লোবা (ওইহনবা) বহু ডাক্তানি, ওল্লিঙেগী মতমদা কি
শাবগী থবক অসি বীঠে চীং তমগী মুণীশিংনা মশাগী শিনকম
ওইনয়মই। বীঠে মুণী ১০০ গী মমুংদা ১০০ কি শাবা নিংখিবা
ই। থুঃ ১৭৬৪ গী বৃটিশকা যোরাবা (পৌরশ্যাব) গা ইনখিবা
মলোন ইভিকী চেয়োলগী বড়ুং ইয়ন্তু কংলৈপাক ইফাল অসি
লংগী পোখোক মরাং কায়রমই হারবা তাকই।

Ref:—

1. R. K. Sanahal — *Manipur History*; p. 109 (1947),
2. Nandalal Sharma—ইয়জবাক; p. 35-36-37 (1960)
3. চৈখারোল কুয়াবা; লঃ ২৭।
4. *Praja Tantra*, dt, 1/10/73.

বিব্রম অসিবা নৈনবিখিবা অথং অইহনিং —

(ক) T. Bokul; (খ) M. Chandra Singh;

গ) N. Angouba; নচিংবা অহল-লম্বনশিংগী পাউতাক করা।



ঈগী মরি (নিংথৌরোল)।

খৃঃ ১৪৬৭ তা ক্যাম্বা মনাগী চহি ২০ শুকপদা মীতৈগী নিংথৌ ওই. নিংথৌ অসিনা নিংথি তুরেন্দা থোং শাদুনা কবো ক্যাং থমপাং লান ভোই, লান উই। অনোবা লম কয়া লোশিল্লি, ক'লৈপাকী লমথৈ তলেনা থমই, চাহোং ডাহোংই। নিংথৌগী চে'কৈ-কৌকৈ চে'ম্ন লৈশিল্লি লৈপাকী অরাবা মতমদা চে: ফৌ য়েহ্নোজুনা মীয়াংগী অরাবা কোকহি। মকম অদ্রু ক্যাম্বাগী মিং লোজুনা "ক্যাম্বা কৈ" (ক্যামগৈ) হায়না লমগী মমিং থংনথি। নিংথৌ অসি অকে-অগৌ পামজবা মীওই অমন্ত ওই, লৈতেংগী পোং অনোবা মওং কয়া পুথোকই, অদ্রু ক্যাম্বালিকবাং (ক্যাম লিকবাং) হায়না মমিং চংলি। খৃঃ ১৪৭১ শুকদা পোং নিংথৌ থিখোখনা মুংগী হি য়াই (লাই ওটব) অরা সনাগী কাগোজু হাঙ্গগা মীতৈ নিংথৌবা পিরকই, অসিবু পোং নিংথৌগী সনাগী কাগোক হায়না লিখানৈ। লাই অসি লমাংদোংদা লাইখং শাদুনা থমথি, মতম অদ্রুবা কি ললোলবা লাকপা হরিবিভাস্তর অমন্ত বনমাগী কোবা বাখোন অনিনা লাই অসিবু মখোরগী মরোন্দা "বিষ্" কোই হায়থি। মীতৈনদি লাইনিংথৌ হায়না কোই, অরা-নদি 'কারা' হায়না কোই. থরগী জুংদা ফুয়া হায়রগা থংনথি। মতম অসিনা লাকথিবা মীতৈ বাখোনথি—

১। তখেন্দগী হুভি নারায়দা হাওকৈ চপু থোইনু পামজনা, মাগী জেদি ফুয়াইলাংপম [ফুয়া শাদুনা লাই লাংথিথগী. ফুয়া-লাই

ଲାଂପମ] ଓହିସି (୨) ଡ଼େଲଗୀ ସିସ୍ତ୍ରାପିତାହର ଲାକଇ ମାନା ଡାଂପ୍ରସ
ବାଓଚମ୍ବ ହୋଡ଼ବୌରୁ ତାଲୋଇ ଓହିସି, ମାଗୀ ଜିନି 'ପିତହର ଚୈଦାବା
ସହୁସ ଓହିସି, ଅସିନଟିଂବା ଇତିହାସକୌ ଲାମାସ ହାଂଦୋଜୁନା କରିଶୁହା
ଜିଗୀ ସରି ଅମା ଲୈସି ହାସନା ଉଂଚବତନି (ଟୀଂ ଡମ ଅସତନି) ।

ନୋଂଇନ ଫାବଗୀ ମତମ [ସ୍ଵଃ ୧୫୨୨] ।

ନୋଂଇନ ଫାବା, ସମାଗୀ ଚରି ୧୦ ଗୁରୁକ୍ଷମା ନିଂସୋ ଓହି ।
ନିଂସୋ ଅସିଗୀ ମତମଦା ଥୁଂଲବା ବାସୋନାଂସି — ଅବାଂ ହାଓନଗୀ
ସୁ ଖଂଂ ସୋଟିମ୍ବେ, ମାଗୀ ଜିନି ହିନଂ ସହୁସ ଖଂଂସମନେ । ତାଲୋଇ
ସୁନିନି ଥୁଂଫୁନ ଲୋଇତାଂ ଚମୁନେ । (୨) ସନିରାସ କୋବା ଅବା ଲାକଇ.
ଆଗୀ ଜିନି ଅରାନବମା ଚଂସରେ, ତାଲୋଇ ସୁନିନି ହାଓଚୋଂମନ ଚମୁ
ଡୋବୌରୁ ତାଲୋଇ ଓହି ଅସିନଟିଂବା । ନିଂସୋ ଅସି ଚରି ଅବା ପାଳ-
ଲସି, ସଂଂ ସ୍ଵଃ ୧୫୨୩ ନା କବୋସନା ନିଂସୋ ଓହି । ଡ଼େଲ ଲାସ୍ତେନେ
ଲାନ ଡସି, ସଂଂଜୋକମ୍ବ ଡସି । ସତାଂ ଅସିନା ଡ଼େଲ-ସୋଂ ଡୋଇ.
ଡୋଓ-ଲୁ ଲାଈ, ଡୋଓ ଲହୀନଟିଂବା ଲେସମଂସି ।

ଚଲାସା (ସ୍ଵଃ ୧୫୪୪) ।

କବୋସନୀ ସଂଂନା ତାଂଜାସନା ନିଂସୋ ଓହି (ସ୍ଵଃ ୧୫୪୫) ଚରି
ଅହମ ପାହୁସି । ସଂଂନା ଚଲାସନା ଚରି ୭୨ ନା କସବାଲ କାଈ,
ନିଂସୋ ଅସିଗୀ ସନା ହାଓଫା ଲାକସିସିଂସି — ମୋସଦେଶୁଗୀ,

ଗୋବିନ୍ଦଗିରୀନା ପନ ଚନ୍ଦ୍ରୁ ଡାଲୋଇ ଓଇ, ଯାଗି ଜିନି ବଞ୍ଚବା ଚନ୍ଦ୍ର
 ଫାସ ସହୁଲେ । (୨) କାନପୁରନଗି କୁଞ୍ଜ ଚନ୍ଦ୍ର ଡେରାରି ଲାକଇ, ଯାଗି
 ଜିନି ଖୁରାଈ ଡାବା କନୋଜି ସହୁଲେ, ଅସିନଟିଂବା ।

ସୁଂସ୍ଥାସ୍ଥଗୀ ସତ୍ୟ [ଖଂ ୧୫-୧୬]

ସୁଂସ୍ଥାସ୍ଥା ସନ୍ଧାଗୀ ଚରି ୧୫ ପ୍ରସନ୍ନା ନିଂସୋ ଓଇ, ନିଂସୋ ଅସିନୀ
 ସତ୍ୟସନ୍ଧା ଧୁଂ-ଧାଗି ସଂଘ ଚାଓଞ୍ଚି । ଚେଂକେ କୋଟେ ଚୋରା ମୈ-
 ନିଜି, ମୈମାକୋ ବରାବା ସତ୍ୟସନ୍ଧା ଅଚା ଅଧକ ସେନ୍ଦୁନା ସୁଂଘାଈସନ୍ଧି ।
 ନିଂସୋଗୀ ମୈକେ ଓଇସନ୍ଧା ସକସବୁ “ସୁଂସାଂକେ” ହାସନା ନିଂସାମେ ।
 ନିଂସୋ ଅସିନୀ ସତ୍ୟସନ୍ଧା ମଜି ଅବା ଧୋଜି, ଅନ୍ଧବୁ ‘ସାଗେସବା’ ମଜି”
 ହାସନା ଧଂନସି । କବୋଳା ଲାଞ୍ଚେନସବା ନୋଂସେ ସାନ୍ଧା ଧୋରକଇ,
 ସତ୍ୟ ଅସିନା ପାନସା କବୋଗୀ ନିଂସୋଗି ସାରିସାଉଠ [Bayinnaung
 କୋଈ (ଖଂ: ୧୫୫୧-୧୬)] । ସତ୍ୟ ଅସିନା ନୋଂସେ ଅଚୋକା ସିନ୍ଧବା
 ମୁଂ ଅବା ଧୋଜି, ଅନ୍ଧବୁ ନୋଂସେମୁଂ ହାସନା ଧଂନସି । ସାଗି (ଜିନା)
 ଗି ନିଂସୋ ମିରାଜୁଗା ସିଠିଗି ନିଂସୋଗା ସଂଘ ସାନ୍ଧିବା ସାନ୍ଧା ଡେଂ-
 ସାନ୍ଧି । ସନା ହାଜକ ଅସିନା ଲାକସିସିନିଂସି — ମୈରଦେସନ୍ଧା
 କୈଲ୍ୟାସବରନା ସବାକୋ ମୋଈନବୀ (ଡାଲୋଇ) ସାଓରକଇ, ସାନା ସବୁ
 ନାମ, ଶ୍ରୀନାଥ କୋସା ଅଚା ଅନି ମୋକଇ । ସଦୁନାସନା ନିଂସୋ
 ଶ୍ରୀନାଥ, କବୋ ଚନ୍ଦ୍ର ମୋରାସିନେ, ମାଈସୋ ଚନ୍ଦ୍ର ଚିନ୍ତାସିନେ, ଓ ସକଂ
 ଅମୋଈ ଓଇ, ସଦୁନାଥ କୋସା ମୋନୋକ ସେନ୍ଦୁଗା ସରମ ମାମେ

খাগেরগী মতম [খঃ ১৫৯৩] ১মুঃ জগী মরি।

মুংরাখা নিংখোনা চাংবোখীগা, খোকচোম চমুগা অনিহু
তালোই ওই। চাংবোখীনা খাগেয়া, খুয়াইলাকপা চিংশোমবা
(লৈশালামবা) অমমুং শানোংবগা অহম অসি পোকই। মবা
ইবেম্বা চাংবোমবীনা শানোংববু খাইদগী বেমা চামি। খোকচোম
চমুনা খোমবা পুত্রমবা পোকই। নোংমদি ময়ামবা মাইমা খুয়াই
লাকপা চিংশোবা (লৈশালামবা) না মনাও অতোবা শানোংবগী হি
বাইচুনা লৈশাংখোংবা হিরাং তামৈ। হি ভান্নবদা হি খেংমচুনা হি
কার্নে, ময়ামবনা ইকাইচুনা হি মারববু লিংবিগে হারনা খেব-
জিদি। মবা চাংবোখীনা ইনশিনবদগী শানোংবনা মগী হি অচ-
মক শিহু হারনা নিংডাই ভোখি। ময়ামবনা হি মমুং খে ভৈবীগে,
হিবান্দা মনা জুগিগে হারবকাওবদা মাজে। নিংখো নাক্ত মৌনরে।
নিংখোনা খেববদমু মাজে, মরৌ চাওই মপুক কত্তে হারচুনা
শানোংববু ভাছোজ্জে। মবা চাংবোমবীগা, খোরাইশম তাংবোমবা,
ওইনাম পুকচাও, খোকচোম অমুবা অমমুং শানোংবা মখোর মঙা
ময়ং লৈপাক্তা চেনখরে। ময়ং নিংখো (মপজ্ঞান) দা ময়ামবা
খাগেরগী মখক্তা লান্দাবিহু হারনা বাকখলে। ময়ং লৈপাকী
অখোবা হাখারেক, বীমবোন অনিনা জুচিংচুনা ময়ং লাপ্রীনিংমা
বীভে লৈপাক্তা লান্দারজে। শানোংবগী অনেকপা মুলমহাননিংনা
নোংবগী লমবী মাংখানা বেদগংখিচুনা শানোংবনা চীংখক্তা লৈরি-
চৈবা, মুলমহান মাপ্রীনিংবি তম্পাক ভায়ে। ওম ভৈমবা লানও

ଉପକା ଲାନୋଂବଗୀ ପୁଲିଙ୍ଗା ଚିଙ୍ଗିବା ମୋକ୍ଷି, ସହସନି ଲୈମାକ ଅଗନ୍ଧା
 ଲାନ ଡାବୁ ଖୋରୁ ଗାଢ଼ନା [ଲାନୋଂବଗୀ ଖୋଲିନ ଡାଗନ୍ଧା] ଖୁଂ-
 କେ ୩୩ ସଂଖ୍ୟନା ସାଂ ଧାନା ସରମାହିଗୀ ଲାହୋଂ ଲିନଧିବନା ଲାନୋଂବନା
 ଗାନ୍ଧା ଚିଙ୍ଗିବି । ଲାନୋଂବଂ କାହାର ଲାନ୍ଦୀନିଂମା ଟୀଂଧନ୍ତା ଲାଜା-
 ଛନା ଲୈରୀ, ସୀତେ ଲେମାଜା ଲାନ୍ଦାରକମା ସୁଲମାନଲିଙ୍ଗା ଅନିଂବା
 ମୋରୁଧ ଅଗନ୍ଧା ଲାହୋଂ ଲିନଧିବନି କୁମ୍ମା ଯେଂଧି ।

ତୋରୁଲ ଅଗନ୍ଧି ଗାଜୋହି ଖୋଢ଼ବାନଗୀ ଲାନକସ ଅସି ଖୋହିନୋକ୍ରା
 ଅଗ୍ଗବା ଲାନକସ ଓହିବନା ଧାମେସବା ନିଂଧୋରୁ ଲାନକସବା ଲେଂଧୋକ୍ରେ ।
 ଲାନକସ ଅସିଗୀ ନିଂଧୋଗୀ ଧୋଗଲୋହିବି ସୀତେଗୀ ଅଧୋବା ହୁନ୍ଧାବ
 କିନ୍ଧାସବା, ହାଓସସ ଅଗୋହି, ଏଲାଂସସ ଖୁନ୍ଧସ ଅଂଲୁଂ ମନା କୋହିରେ
 ଅଧୋବା ସଂଧୋର ସନ୍ଧିନା ଲାହୋଂ ଲିନଧିବନି । ଲାନକସ ଅସି ହାକ-
 ଧେନବା ଲାନଓନ୍ଧା ଖୋହିନୋକ୍ରା କମି ହାୟନା ବାବୀ ଅସିନା ଉଢ଼ିଲି ।
 ଲାନକସ ଅସିଗୀ ଲିଜିଲଧିବା ଖୁଂଲାଇ ଅସଲୁଂ ଲାନ୍ଦୀନିଂବି ମଗୋଲ
 ଡୋଂବା ଅସଗ୍ଗବା ଲାନ୍ଦୀ ୧୮୦ ମା ଲୋହିନନା ଧୋଂ ଲାନ୍ଦୀନିଂ, ଖୁଂଲାଇଗୀ
 ସତାଂବା ସୋରୋକ ସୀମୋଂ ୧୦୦ ମି ଧାଢ଼ନା ହାକଧି ସାୟସୋରୁହନଧି ।
 ନୋଂମି, ଧାଂ. ଡା. ଅଗାସାହିନଚିଂବା । ଲାନକସ ଅସିଗୀ ଲିଧିବା
 ସୀନିଂବି ସରାଂଗୀ ଲାନ୍ଦୀ ୧୫ ସକ ସନା ଖୁଂପୁ ମଗୋଲ ଡୋଂବା
 ଲାନ୍ଦୀନା ହାଂଧି, ଅତେନି ଚିଂନା କାବନି ।

ସୀତେ ଲୈମାକମୁ ଖୁନ୍ଧସ ଚନବା ଓସହସବା, ସରାଂ ନିଂଧୋଗୀ ସମୁସ
 ମେସବା ହାସହନା ସରାଂ ଲାନ୍ଦୀନିଂନା ଟୀଂଧାଂଲେନଗୀ ଅଗାଂଧସବା ଡାବ
 ନିଂଧୋଗୀ ସନାହି ସଲମା କାଉରେଲ ମନସାଧସବୁ ସୋସହନା ପୁରେ
 ମାଠି ଅସି ଡାବସବା ସୀତେଗୀ ଅଧୋବା ହୁନ୍ଧାବ କିନ୍ଧାସବା, ଅଗୋହି

ନଟିଙ୍ଗା ଜାନଟିଙ୍ଗେନ ୫ ନା ଲୁଟିଛୁନା ଜାଂଜିଂ ଟୀଂଧୋଂନା ସନ୍ନା
 ଜାନ୍ନୋନିଂବୁ ଧୂଂଲୟି । ସୀତେନା ସାୟ ପାଞ୍ଜବନା ଧୋରି ଲିଜାଂନା
 ସନ୍ନା ଜାନସୀନିଂବୁ ମୁନ୍ନୁନା ଜନା କୋମୁଂ ତାନ୍ନା ଚିଂଛୁନା ପୁରକଇ,
 ସରସ ଅସିବଗୀ ସନ୍ନା ଜାନସୀନା ସୀତେ ଜାନସୀନା ଜାନଟିଙ୍ଗେନ ହାୟଛୁନା
 ସନ୍ନା ଜାନଟିଙ୍ଗେ (ସନ୍ନାଜାଂଜିଂ) ହାୟନା ଧଂନସି । ଧାଗେନ୍ନା ନିଂଧୋନା
 ଜାନ ଓସଛୁନା ସନ୍ନା (କାଞ୍ଚାର) ଜାନସୀ ୨୦୦ ଜାନକା ଓଇବନ୍ନି,
 ଜାନକୟ ଅସିଗୀ ଲୋଞ୍ଜକପା ଧୂଂଲୁ ଧୂଂଲୁଂଇବି ନାୟୁ ୭୦, ନୋଂନେ ୧୦୦
 ଅସିନଟି ବନି । ଜାନକାଞ୍ଚିଂଗୀ ସନ୍ନା ବାଞ୍ଜଳା ଡବା ଡାଂଈ ହାୟଛୁନା
 ସୀତେନା ବାଞ୍ଜଳ ହାୟରଗନ୍ନୁ ଧଂନେ । ସଧୋରଗୀ ସନ୍ନା, ମୁସଲମାନ
 ୨୦ ନକ୍ତନା ଅଟେନି ବିଷ୍ଟୁ ଜାଂପା ହିନ୍ଦୁ (ଧାଲିଆ) ଗୀ ସୀତେ
 ଡାଞ୍ଜନି । ସଧୋର ସୀତେ ଲେପାଞ୍ଜା ଧୁନ୍ନାହନସି ସରଗୀ ତୁଂନା
 ମୁସଲମାନ ଅସନ୍ନୁ ଧାଲିଆଞ୍ଚିଂଗା ଧଂନବକପବଗୀ ନିଂଧୋନା ମୁସଲମାନ-
 ଞିଂନି ଲିଜୋଂନା ଲେହନସି । ମୁସଲମାନଞ୍ଚିଂନା ସୀତେ ଲେପାଞ୍ଜା
 ଜାକବିବସି ସତାଂ ଅସିନା ଅହାନବନି । ସୀତେ ପାଞ୍ଜଲଞ୍ଚିଂନା ଅହାନ-
 ବନା ଧୁନ୍ନାରବନି ଚୋଧେ ସାଂବୀବନି, ଅହନା ପାଞ୍ଜଲ-ଲିକାଈ ହାୟବା
 ଜୟ ସନ୍ନା ଇନ୍ଦାଲ ଲୋସବନ୍ନୁ ଲେରୀ । ସୀତେନା ପାଞ୍ଜଲ ହାୟରଗା
 ଧଂନବା ସୀତେ ଧୁନ୍ନିଂସକସି ସୀତେଗା ଜିଗୀ ସରିବା ସାନ୍ନା ନକନରେ
 ହାୟବସି କଂଲେରୋଲଗୀ ହାବୀନା ଓଂଲି, ସହୁବି ଧାଗେନ୍ନା ଜନା ହାଞ୍ଜା
 ଜାକବିବା ମୁସଲମାନଞ୍ଚିଂନା ସୀତେ ନିଞ୍ଜୋଲ ଲୋରଗା ସୀତେ ପାଞ୍ଜଲ-
 ଞିଂ ଅସି ନାଞ୍ଜୋକସି । ନିଂଧୋ ଅସିଗୀ ବଢ଼ବନା ସୀତେ ବାସୋନିଂନ୍ନୁ
 ସାନ୍ନା ଧୋଞ୍ଜକସି । ଧୁନ୍ନ ଓଇନା କାଲିକାତାବଗୀ, ଜିନାଧନା ସାଈ-
 ସିଂପୋକ ଡମ୍ବ ପାଞ୍ଜଛୁନା ନାଗୀ ଜିବି ନାୟୁ ନାଈନାଂପୟ ଓଇବି ।

কলিকাতাবাসী ব্রজবন্দনা চর্যাংগাং তাইনজম চমু কোংবীমু তালোই
ওই. মাসী জৈবি বিকু, লাংগমনে অসিনচিংবা।

Ref:—

- 1; *Kulachandra — Pre History of Meetei Lepak Part I; p. 56 (1972),*
2. *T. Bokul — মনিপুরী মুসলিম কোবা লাইমিকী মরমবা, (1974),*
3. *M. Chandra Singh — মনিপুরী মুসলিম (মীঠৈ পাঙল) (1970),*
4. *R, K Sanahal — মনিপুর ইতিহাস; পৃঃ ৪২-৪৩ (1947),*
5. *R K Sanahal — Physical Education of Manipur, p 68 (1970),*
6. মুখুম কুলোন — বিজয় পঞ্চালি, পৃঃ ১৭-৬৮।
7. বরুইজি বিঃক, সন্ধ্যাংম — মনবিজ্ঞান, পৃঃ ৪২ (১৯৫৪)
মোইমবা ব্যাংম্বা ভোংম্বো, লাইনিংম্বা কংকবা মাসী
তাম্বাইনিং।

পাইখোয়া নিংথোগী মতম [খঃ ১৬৬৬]।

খঃ ১৬৫৯ দা খুজাওবনা নিংথো এই। নিংথো অসিগী
মতমদা কবোগী মাংখা। লাংদে মমজোক লান্দাকই, খীতৈনা লান্
উমই। নিংথো অসি চহি ১১ পাল্লমই, খুজাওনা নোংজাওবনা
মনাও মূপা পাইখোমনা খঃ ১৬৬৬, তা নিংথো অমুক এই।
মহাক খজা চেক মাম্মা ন ই। খঃ ১৬৮৩দা মমজোক লান্দাকই,
খুংশু খুংলাই মাম্মা লোককই। মতম অসি লৈপাক মরাতপা
পাল্লি। চেং চাক তাংলবস্ত্র নিংথোগী কো কৈদগী কো য়েছোকই।
মতাং অসিগী লাকখিবা মীটৈ বামোনপিংপি —

‘গুজরাঙগী মুকুন্দ লাকই, মাগী ইদি বাচম্পতি মমুম
কোখরে। নন্দগ্রামগী মতিধান ধোবী লাকই, মাগী ইদি ব্রহ্ম-
পুত্র তাবা অডোম লাই লাংপা গুজমমুমনে, অসিনচিংবা।’

চরাইরোংবগী মতম (খঃ ১৬৯৭)।

ইফাল তুরেল অসি চবাটরোংব, নিংথোনা শিঅমৈদগী লিলোঃ
কাওবা অনোবা তুরেল থৈদোকই। থৈখিবা তুরেল অসি অমুক
কারখি, মতাং অসি মীটৈনা কবো লন্দারবা বহুকপা মতমনি।
মকম অহু চেখাঙগী লাখোশিংনা খোল্লি হায়দুনা হেখাও পাং হায়না
খংখি। খঃ ১৭০৯ অমিবা তুহুকা চীংমীশিংনা নিংথোগী মখকা

ইরাং অমা ঘোরকবি, ইরাং অসি নম্বনবগীদক সুবাইশেবা
 ভজসিং মেজরদা লাগী লিখিং অমা শিহুনা খাখি। ইরাং অসিবু
 নেম্বনবনবা ওমস্ত্রে বায়না কোম্বা পাউ লাক্লে, মতাং অসিদি
 নিংখোনা ঈপুখো পাখংবু খোনিহুনা (পুজা ভোহুনা) লৈরমই।
 পাখংবগী হৈকৎ-লৈকৎকী লোংইগদবা পুজা অসি কয়া হাংলিগে
 হংবদা মিকুপ ১৫ দা মড়াইরে বায়না তানইয়ংবগী পাউ লাকখি।
 অদুম ওইনবক পম্ববা রাওজুবা মতাং ওইবনা নিংখো রাওনা
 ইরাং অসি নম্বখি, খাইরমবন্দগী ইরাং গোরকিবা মীওইলিংবু
 তাকয়েন হাংমা লাম্মা তাহোকখি। তুহুকা লুচিংবা মতাং অসিদা
 শিখি, ইরাং নেম্বনবনা নিংখোনচিংবা লাম্মোইলিংস্ত্র কোম্বা তাম্ম
 ব্লকপদা লগোলবনগী খোংনাং মখোংনা খোংলোইলিংগা পোখা-
 রমই। খঙহোদনা অখাক অরাউ তারজুনা খোংনাং অদু ময়াইদা
 খায়খি, মদুগী মনিয়া নিংখো সনা ককচাং শোকখি। মতাং
 অসিদা মচা উবুঙেডা পামটৈবনা নিংখোগী খজিন্দা তা না খোংল
 ভোখি, নিংখোনা, ঐন্তুয়া নকাকস্ত্র নচাগী খুতা লিখং ওইবু বায়না
 য়াখং লিখি। চরাইরোংবা নিংখোনা ধুঙ্গমদাইদা মচা পামটৈবনা
 — ইপানা অরা লান ভোহুনা, মনেম মীতাংকপা মখাও ওম্বগী
 লম্বল ধুঙ্গবা ওম্বলমস্ত্রে, নংনা করা লান্দাহুনা লম্বল ধুঙ্গ, বায়না
 লিঙ্গরমই। নিংখো অসিগী সনা গাক্তুয়া বামোন কয়া লাকখি,
 বুয়াক কয়া খুজিহুনা মীতৈ ঈদা তিনখি। মদুগী চাওরাকপ
 হাংবোন্দি — (১) ভবেন্দগী, লাইপুবা নিলিভায়া অখোংকৈ চপ
 মাইপাকগীবু তালোই ওই। মাদী ঈদি লাইপুবর কোখরে।

(২) মধুরাদগী লাক্ষা বিমলানা পাউন চণ্ডু ভায়া পাম্বুনা খায়াবা পোকরে, মাগী ঐদি হুঙাইবমদা চংখরে। (৩) নদিয়াদগী, মিনোহদদাসনা সোপু হাও চণ্ডু মাইভেকপী পাম্বুনা মাগী ঐদি মনোহর ময়ুম কোখরে, অসিনচিংবা।

— — — —

নিংথেম পাম্বুইবগী মতম।

ধৃ: ১৭০৯ দা মলাগী চরি ২০ শুবদা পাম্বুইবনা নিংথো ওই।
 ধৃ: ১৭২৪ দা মীঠৈনা বর্মাদা লান্দারুই, বর্মাদা মরুওইবা মকম
 কয়া খুজম চলি। লানকম অসিগী লুচিংখদি উপম কোইরেং
 অখোবা, কৈরুংখ-নচিংখনি, মীঠৈনা লানঙম্বুনা কখোগী মুণী
 মুণা দায়া পুরকই, মখোরনা লৈরবা মকমদি — কবো লৈকাই
 হায়না খংনরমই (হৌজিক ডি, এম, কলেজনা কোলিবা লম অসি
 কবো লৈকাই হায়না খংনরমই)। ধৃ: ১৭২০ অসিদা তখেল
 অমন্তুং বর্মাদা অনিহুনা মীঠৈনা লান ভাশিল্লকই, লৈপাক অনিহু
 লান্মীনিংখু মায়খিবা পিছুনা লান তকখোকখি। ধৃ: ১৭২৭ তা
 তখেল (ত্রিপুরা) দা মীঠৈনা লান্দারুই, তখেল নিংথোনা মীঠৈ
 নিংথোনা চংখখি (চাঙ্গখি)। ধৃ: ১৭০৪ দদি মীঠৈ নিংথোনা
 তখেলগী লোইলম অরাবা মীঠৈগী মখা পোলহলি। নিংথো
 অসিগী মনা হাঙুলা লাকখিবা মীঠৈ বাখোননিংখি —

(১) সুপ নিন্দনা সলাম চমু বু ডালোই ওই, মাগী ভৈদি হজ্জবা
মদুম ওইবি। (২) শীলুদাসকা লোইনরুকা মালাসনাসনা
কৈধু (হাও) চমু হাওবী লোডুসা মাগী ভৈদি শজুকি মদুম ওইবি।
(৩) রাহদাসনা কবুই (হাও) চমু বী লোডুনা শজুকি মদুম ওইবি।
(৪) নখাকোন কোবনা মরিং (হাও) চমু কোনবী লোডুনা মাগী
ভৈদি তিনখাকপম মদুম ওইবি। (৫) প্রেমানন্দনা, তখেল চমু
লোডুনা মাগী ভৈদি হজ্জবা মদুম ওইবি। অসিনচিংবা।

— — —

লাইনিংগী মতাং।

লাইনিং লাইশোনগী মতাং অসি থুং ১৭১৯ দগী ১৭৫২ রোহ
অসিদি লৈশাক হালোক ওইবি। ইরাং অসিগী হৌরককমদি
থুং ১৭১৬, কাইরেলগী ১৩ নি পানবা খাংজ মুমিডা লাংখবান
কোমুংলা শীলুদাস (মরাং লম্বোইবা) থুংলবি। মহাক্কা মীঠে
নিংঙোনগী মচা ওইবনা লম অসিগী চংলোন নিংখিনা থংই.
মরম অসিদিগী মহাক্কা রাখান্দি থম্ম' (মরাং লাইনিং) অসি চংলবনা
ভোংলবনা থুংগাং চাবা কংবি। নিংখৌ অসিগী মতম্বা লৈশাক
মীলামগা নিংখৌগা লোনচং অসি থরমথৈ থেয়থৈ, মরমদি
অনৌবা থম্ম' লোকতা নক্তনা মীঠেগী হৌরককম মুখংগা লাইরিক
করা বৈদা থাৰি। রাখান্দি থম্ম' লোকলগীকরক মীলামগা মওং
অটৈ করা ভৌবি। থুম ওইনা মোইরাং লজ্জা কোনা মায়চৌ

(পণ্ডিত) অমরু বাঘানি ধর্ম লৌকবগীন্দ্রমক মঙক্তা ধৌরী হুতুনা
হাৎনবগী ধৌরাংখি, ললহায়া শিখিদে চীংঙু খোংনাং খাখনা
কনখি। নিংথৌনা ভৌনিংবতা হিরম করাদা চংখি, সনা
কোমুংনা অশেখা পুরান ইখি, শেমদোকরা লাইরিক কয়াবু শজাই-
কম্মাং পুরান হায়নমু খংনবকখি। শাস্তদাস লম্বোইবনা মীঠেগী
হায়চৌনিংগী মঙ্গে শিন্দুনা মীঠেগী মীথৌলোন পুয়াশিংবু মই-
মকোক খংনবনখিদে। পোইটের মীঠে পুন্মক খা-মাগী য়েক
লালাইবু গোত্রদা শেমদোকখি, মীঠে কংলৈরোলগা চামদবা
লাইরিক কয়া ইখি, মরু ওইনা নিংথৌগা লাইবক-শা তিন্ন-
খিবনা মরম ওইতুনা শাস্তদাসনা অনৌবা চংন-পথাপ (আইন)
কয়ামু শেমখিবগী ধুদমমু কংলৈরোলগী হারীনা উৎলি।

শাস্তদাস লম্বোইবা মরাম্মা তাকমনখিতুনা মশা লাইথুং পকখি,
নিংথৌগী মুংলিঅরবা মচা শ্যামশাই অনা-খরাই লাইকরখি।
শাস্তদাসনা লাইথুং লাইনা কোরবা রাম তারক মগ্ন করাবক
শোন্দুনা লাইকরখি, অদ্রম ওইনমক লম্বোইবা হম্মা হম্মা মায়
পাকখিদে। পুন্মক মইে রাস্তবদা লিন্না মধুন চংবদা চুংগুম
শাস্তদাস, অমদি নিংথৌমু রাওনা চীংঙু খোংনাং খাবা (পণ্ডিত
অথৌইবগী) মকবদা মরম পুন্মক হংজখি।

অহম্মা হায়বিখি :—

হে মীঠেপাকচা লম্বোইবা। তাউ থক্তা হৌখিবা পলেম
পহৌ, লাইনিংঅবলশিংনা অম্মা তান-শোঙ্গরময়ে। খৌইধুম

শরী শিখবা মহাকপু হেনবা লাইনি লৈত্তয়ে, অহানবা লাই :—
 যাইবীরেল শিখবা য়াভা কোনখাং লাগী নমু পোংখোক মথং
 লেংনা খেন্দল্লকপা, গিরেল উংলৈ ম্যুংগী লাবা থিরাং খোকনা
 লমহৌরকপা সনা মহিরেল শিখবা; অস্ত্রা নিংন-লোমরময়ে।

অমা হায়বা লাই মহাকী মিংখৈদি মিংখাছুং লাইবা নাউদে,
 মী মহাক অদুনা পামজবা মিংখোম লাই মহাককি মিংখোমি মীতৈ
 পুয়ানা কায়রী “অমা খক্তা মরৈবা” মঙোন্দগী পুয়মক হৌরকপা,
 লাই মহাকি “য়াইবীরেল শিখবা” অস্ত্রা মিংখোমি; মহাকী
 মতিক ময়াইনা (অমাং অতা লৈত্তবা থরাইনা) মহাকী হকচাং
 ওউবনি তাইবংপান অসি লৈজিউগী মমাংনা লৈবল্লবা; মহাকী
 মাদগী লাঙা, তাইবামী পুয়ামপু মথং নাইনা পোকলকপা।
 মহানী মতিক ময়াই (মক্তি) গী পোৎলরা লাংবন থাগী খোট্টু
 খোজেনশুম “হুং” হায়না ডংগা তাইববা থিরেল মতুমমুংদর্গ
 মুপা খোরা চোংখোকপা, তাইবংপান অসি শেল্লকপা মহাকী
 মিংখৈদি, সনা মহিরেল শিখবা, অস্ত্রা তাইবংচাংনিংনা কোজখি।
 চাংডু তাইব খাইবা সনা মাহিরেল শিখবা হায়না ওসি কাওবা
 মীতেনা; নিংনরী ইয়ুডেঙা মহাকি য়াভা লামি, নরুশ লৈ, মহাকী
 চেলৌ লকুমদি অবেয়া লৈতে, পুত্রিং হনা কজবা লককমশু
 মহাকীনি, মৈগী হৌফমনি, ঝিনিংগী পোককমনি, মনিলগী হৌরক-
 কমনি, অহাংবগী তুনকমনি, মচুগী তিনকমনি। অচং-চংতা
 থরাইনি, মলাকা লেংখোকখিববা নোংমদোন খেংনা হাংলবা
 উজাও উয়েন্দো লেপা কংগনি। খাবা, শিখবা, মহাক পুয়মকী

মহারা ওইহনবনি মহাকী মিংলেন্দ শিংখাচুনা লোইনে, লম-
লক্তা লৈরে লম-মাবা, তুমাবা, লৈরক শাখোবা, খোংবান লান-
লুমা খোংজিন্দ লৈরে খোঙড়ারেল, তাইবং কয়্যাতা লৈরে সনা
২০ ডোবরেল অসিনচিবনি। মহারা পুন্সিগী পাঐনি, রাখনগী
ড্রানকমনি, মহাকপু চেৎনা নিংবদা তাইবং কুন্সেবু শাংগনি,
মহারা লাই খিৎকী ভরলনি, মরম অচিনা লাইগী নিংখো
শরারেল্লা জৈপারী অহল (জৈপা অরিবা) হায়না মিংকোখি। অসি-
নচিব চীংঙ, খোংনাং খাবগী কোলোই মপাউ ভাবদা লাস্তদাসনা
খো নাংখাবা, নিংখো অনিমকী মকমদা ঐনা লঙজাং হায়জখি।
ডিসিনগী খঙজরে, মীতৈগী খোইবুম লাইলোন অসিনা খাইনগী হেলা
হাললে, মীতৈ পোইবৈনা খাগোল্লরিবা লাইনিং অসিনি —

অদি অনাদি পুকস ভগবান শ্রীবিষ্ণু, অন্ত'জামিবুনি, মীতৈগী
লাইনিং অসিনি, অন্তম্মা চীংঙ, বা লাইগী ওমখং ওইবা, মালেমদা
মহাককী মংকম লৈতবা অহলগী মকমদা হংবা দ্রাবা মরম পুন্স-
মক হংজুনা লাস্তদাসকী লাইখুং কোকখি। নিংখোগী মচা
ইবুঙেঙা শ্যামশাই তিনকোক লাইকোকখি, রামান্দি ধম্ম'গী
ইখিল্লা থুগাইল্লাবা সমামহিগী কোন্, অমুক হম্মা হৈখি। অহিং
(হয়িং) খোংবান্দা ফুন্না লাইবুম লাচুনা চীংঙ তাইবং খাববা,
সনা মহিবু অমুক হম্মা লাংখি।

(১) অশবা হারোল :—

হৌজিক মনিপুৰ হাইকলগী কোমপাউন্দ্ৰা লৈরিবা ফুন্না অসি
পামইবনা সনামহি লাংলহগী মকমনি। মতাং অসিগী হাক্সা

উৎলি। গোমাই অমদি নিংখোনা রামান্দি ধম্ব'বু কন্ন। লৌ-
হন্নবা হোৎনবন্বা, খন্নমথৈ মতাং অসিদা কোমখোন্ধে, মীতৈনা
হান্নগী লাইনিং লিচৎনা মনুংগী ওইবগা রামান্দি ধম্ব' অসিনা
মপান্নোংগী ওইনখি হায়না বারী অসিগী লিখুন্ন। উৎলি। খুদম
ওইনা মীতৈনা হিন্দু ধম্ব'না তিন্নবন্ব মীতৈগী লাইনিং লাইশোনন্ব
খানোকপা লৈতে। ওসি কাওবদা মীতৈগী যুমখোং খুদিংনা
লাইনিংখো সনামবিগী খুবম খমদ্রনা লাইনিং অসি চৎনবী, মীতৈনা
য়েলহোটেডনগী মনাৎ ওসি কাওবা চৎনা খাগোমবগী খুদমন্ব
মীতৈগী চৎনবী মনাৎনা খুদমনি।

হৌজিক মীতৈ বামোন হায়না খ'নবা মী কাংলুপ অসিনন্ব
মখোয় মলাগী লাইনিং (গোরগী লাইনিং) অমা লৈনা মীতৈগী
লাইনিংখো সনামবিবু লাৎপা বামোন যুমখোং করামরম ওসিন্ব
খে নবী। মসি শান্তদাসনা লাইখুং পজুনা শিবা ভারকলবনা
মুখৎলুরবা সনামবি কোল্ল চিংবা লিখুন্তনা লাৎপাচিংবা তোখি-
বদগী লাইখুং কোকখিগমই। মসিদগী বামোম; সনামবি লাৎপা
হৌখি, মীতৈগীদি য়েলহোটেডনগী লাইনিংখোগী খুবম যাদ্রনা,
মলাগী লাই লাৎপা অদ্রম চৎনবকই। মসি মীতৈনা মলাগী
লাইনিংলিচৎ (ধম্ব') খানোকবগী খুদমনি। মীতৈনা রামান্দি
ধম্ব' অমন্ব গোরাজগী লাইনিং লৌবন্ব মলাগী মনাৎপু ওসি
কাওবা চেকলিগা ডাক্রি। খুদম ওটনা — পোকপা মতমবা
মীতৈগী জৈপান খাবা, অয়ুকতা পাংখোকই, অতোপপা ধম্ব'গী
যিষ্ঠি পুজা, মুনংগী মতমবা শোজি। মীতৈগী লুহোংবা বায়বা

মসিন্স “বিবাহ” হায়না মসিং ওস্তোকই। লুহোংবগী ধৌরমদা—
 পিবা (বর), লৈম্বা (কন্যা) গীদমক্তা রাইকনবগী ভৌরিবা হৈকৎ
 লকৎকী মওং, কিরুক মুনশাং থাবা, ডা থাবা, অপোক অশা থাবা.
 কুজবা অসিনচিংবা মনাং মশিন পুয়মক মীঠৈগী মচিনঠৈগী
 চেনবীনি। গৌরাজ্জহেবগী পোককম গৌরদেস্তা মীঠৈগী অসি-
 গুখা মনাং মশিন অসি তোদে। পুং, জৈশৈগী মরমদন্থ থংদং
 পনবা রাই — খুং: ১৫৪ দা মীঠৈ পুংয়েবা লৈরে. মতম অসি
 চৈতন্তদেব পোকজিঠৈগী মমাং চহি ১৩৩১ গী বাকমনি। অশৈ
 থোংকাং লেঙ্গা (হৌজিকী চেনবীদা মুন পাল্লা) অসিবু অঙনবা
 মতমদগী লৈঞ্জৈ হায়বগী খুদম কংই। খুং: ৭৮৪-৭৮৫ দা পানথিবা
 মীঠৈগী নিংথৌয়েল কৈরেনচানা থাগী নিংথৌগী কোমুদা মীঠৈ
 পুং য়ৈবা অমসুং অগোইগী অফাওবা মীওই কাংবু অমা থাখি;
 মীঠৈগী অঠৈ-অশিং কয়গী পুং জৈশৈদা খুংলোইবা উবদা থাগী
 নিংথৌয়েন রান্না পেনখি. পুং জৈশৈ, জগোইগী অঠৈবা মীওই-
 শিংনা কংলৈরোলগী (ইতিহাসকী) অচানবা মতমদা কবো. থাগী,
 অমসুং থা নোংপোক এলিখাগী লৈপাকলিংদা মীঠৈগী মনাং
 (সংস্কৃতি) গী কজবা কয়া উৎখি; খুঠৈগী মমাং শতাব্দী ৪ গী
 অজুহাইদন্থ থাবা লৈরেল থেনা মীঠৈগী লাই হরাউববু মওং তানা
 চৎখি। অসিনচিংবা কংলৈরোলগী বারীনা উৎখি, মীঠৈগী
 লাই হরাউবদা. লাইগী ধৌরমলিংদা মচু তানা কিঙো শেংপা.
 কোয়েং, খাংয়েং, লেংয়ামচিংবা শেং-ইন্দুনা লাইশক লাইশোন
 (সঙ্কীৰ্ত্তন) গী মতাংদা চৎখরিবা অসিনা. মীঠৈনা রামান্নি থম্ব

কম্বলঃ গৌরাক্ষণী লাইনিং লোজিউগী বতঃবা চত্বনববা মীঠেগী
বতঃ (স্মার্ট এণ্ড কলচক) তাকনি।

(৬) অলবা বাকোল :—

মীঠেগী কংলৈবোল. পুয়াগী চাওরাকপা বাকোল. শক্ত
করা পুখোকপিছনা পণ্ডিতরাজ অভোমবাপু বিচারত, নচিংবা
অকাওবা পণ্ডিতশিংনা হায়রী — হৌজিক কাওবা মীঠেনা ভো-
রিবা লাইশক লাইশোন (কীত'ন) অসিদি মীঠে জাতিনা
অনাদি কান্দগীনা ইপানা, ইপুনা ভৌরকশগী করিগুবা অমতা
হোংদোক্তে, স্পুগী অমিত্তা হোংদোকপনি। মবম অসিনা
মীঠেগী কীত'ন অন্তরা ভোবা জাতি অমন্তসু লম অমন্তবা লৈতে।
গৌরদেশনচিংবদা মীঠেগী কীত'ননা রাওবা অজ থরা উই, মদুস
মণোরগী ইতিহাসতা মীঠেদগী তখনি হার।

মীঠেগী কীত'ন্দা ভোবা রাএন অসি মীঠে নন্তবা জাতিনা,
গৌরদেশ, ব্ন্দাবমচিংবদসু ভোদে। গৌরিয়া সম্প্রদায়নচিংবদা
হৌজিক্তি মীঠেদগীস্ত থরা থরা তলখিবসু স্বাপুরমগনি হারনা
অগুমান.ভৌই। খুদম ওইনা সংকীত'ন্দা মীঠেদনা নিরাজন
ভোবা অসি.গৌরিয়া সম্প্রদায়না মীঠেদু খাগথলি। হাকম অসি
খগেন্দ্রনাথ দিক্কা মহাকী "কীত'ন" [পৃ: ২৪] দা হারমমই।
মীঠেগী শকপা-শোনব (কীত'ন্দা) মোইবুং খোংই, বমিসু শাক-
দগী লৌছনা খোংবা নন্তে, হারনা মীঠেদা মোইবুং খোংলকই.

মীঠেগী গোঁইবুংনা খাইবগী বেলা কজবা হেলি। মীঠেগী লুংহোং-
না পীবা, লৈমা (বর, কস্তা) খুংলবদন্ত, মীঠেগী নিংখৌয়েলশিংনা
দাকপদন্ত মৈরা ওকতুনা কবোক অকাবা চাই (মীপাহতি তোই)।
মসিগুবা চেনবী অসি মীঠেগী তোই, ভারতকী অঁত লৈপাভা
তোদে, অসিগুবা খৌরমসি মীঠেগী খুঁকী মমাংদগী হৌজিক
নাওবা ভৌরী, পৃথিবীগী জাতি অঁতেনা তোবা উয়ে হায়না
গুতিশিংনা হায়রী। মীঠেগী অরিবা লাইরিক বোক মতম
গী "পাছোইবী খোজুল" বা পাছোইবী লুংহোংদুনা বাবা মরান-
াইবা খিনবদা মৈরা ওকতুনা, কবোক চাইদুনা ওকই (মীপাহতি
তোই)। ভাগৎচন্দ্রনা গৌরিয়া ধম্ম' লৌই শ্রীমুং অসিনা মীঠেগী
পায়া লাইনিংখৌ লাইরেকী হায়না শক-শোলবা (কীওঁন) অছবু
মাধা-কৃষ্ণ হায়না মসিংতা হোংদোকতুনা গৌর ধম্ম'দা, মীঠে-
গাইনিং লিচৎ পুশিনাং, ধরগী তুংদদি মনাং মশিন পুন্নমক
মনোবা ধম্ম'দগী মীঠেগী ভল্লকপগুম ধরখি। তশেংবন্ত মীঠে
গানগী মহতা অতোমা লোন, মখোয়গী মরোনন্ত নতবা বাজালী
হবিশিংনা বাজলা লোন্দা লেংবা হারোল (কথাদি) মীঠেগী শক-
গীদমক পুরামজিংবা শাক্সগী হাএন লৈতে হায়না মজীওঁন মহা-
মজগী লা: ১৯ শুবদা তশেংনা ইরি।

নরসিংহ মহাবাহকগী মতমদা দুপা পালা. কোয়েৎ খাংয়েৎ
মসহুং জৈম অরিবা! অঁনৌবা ধরা মথে হোংদোক হোংজিন
তখি হায়নন্ত খেট্টেম। মতম অসিগী বাকমদা "জলকেনী" পালা
কিপা হৌই। বাকমসিং অসিনা উংলিবদি ওসি গৌর ধম্ম'দা

চৎনবিবা পুং, শেল য়ৈবা ঙ্গৈশনচিংবা শক-শোলিবসি য়ীতৈগী
হায়গী চৎনবীনি । বসিমা নস্তবা ,হায়ববু বজালী কবিশিংনা
লেংবা বাজলা লোন অসিৎ হোংদোকতুনা য়ীতৈগী চৎনবীবু
গৌরখম্গী মমুং চললখি ।

Ref :—

- ১। *R. K Sanahal — Physical Education of Manipur. p. 55 (1956).*
- ২। *Kulachandra — Univer Source, p. 52 (1972)*
- ৩। *Lalmani Sinph, A — General Knowlege p. 45 (1964)*
- ৪। অতোমাপু শম্ব — সঙ্কীৰ্ত্তন মহাযজ্ঞ, লাঃ ২০-২১-২২
(১৯৫৯)
- ৫। ভোগেশ্বর সিংহ. ও; — নিংথৌয়োল শৈরেং লাঃ ১৮৫
(১৯৬৭)
- ৬। „ „ — ঝাগেশ্বা ল উজৈ, লাঃ ১৬৮
(১৯৬৭)
- ৭। ঝুলোন সিংহ, এম; — বিজয় পঞ্চমী, লাঃ ১২৬
- ৮। নন্দলাল শম্ব — মৈত্ৰবাক, লাঃ ৪৪ (১৯৬০)
- বাহোন খুছোকলোন — [ক] কোবা, শমজেৎলাবম;
(১৯৬২) [খ] গুলাহজাৎ, ঝাংখৈমম্বুহ;
[গ] কোকঙাংজা;
[ঘ] দিনমনি ।

চীংথংখোয়গী মতম।

চীংথংখোয়। ধু: ১৭৬১ দা কখাল লোয়া ভোংলুয়গী ময়ান্না
মোয়ান্ননা মাবু তান্নোই, মতাং অসিমা অবা লানহু লাকপগা
লোইননা চীংথংখোয় ভেখাও (আসাম) নিংখোয়গী নাক্তা লৈখি।
অবা লান্নেংনবদা মোয়ান্না [গৌরশ্যাম] মগোলমগী ভাটুনা খোং
শোকই, থবান থা ২৯ নি পানবা লৈপাকপোকপদা মোয়ান্না নোজ্জা
খি (ধু: ১৭৬৩)। মথংদা চীংথংখোয়না মীঠেগী নিংখো ওইয়ে,
মতাং অসিমা গৌরিশা বৈয়ং থম্মুগী থম থেংবা মক্ক হনখি। নিং-
খো অসিগী সনা হাকতক্তা মুংজোং জৈকোমদা (কংলাগী পুকখিলা)
গোবিন্দ দাস নোংপ্রাং জৈরুয়া হায়টুনা মীঠেখিংবু অমুক হম্মা
হাশকহনখি। খোখোকখিং অসিনা মরম ওইটুনা ধু: ১৭৬৩
দগী মভুংদা মীঠে লোন অসি নিংখিজনী মুংখি। ইবা, পাবা
খুদিংদা বিদেশী শক চংবা লোন শিজিন্নবদা মতম অটুগী অবাংবা
থাক ওইনখি।

(৬) অশবা হারোল :— মীঠেখিংবু থম্মুগীদমক হাশক-
হনখিবসি মতাং অনিরকনি। অহানবদা পাম্বেইবগী (গরীবনিবাজ-
গী) মতমদা মীঠেখিংবু ময়টুনা বামানি থম্মু চংহন্নবগীদমক হাশক-
হনখি। চৈখাখা খাইখোম লুবাংগী শকাক ১৬৫৫ হাকটিংগী

মতানি পানবা সুমলকেশা মুমিৎকী অমুক পুং ৭ তারকা মীতৈ
 লিংবু মথরাইদা মানিন্দনা মথুতা নোংগ্রং পারহন্দুনা. নিংখোনে,
 শাক্ত্যাসন্নতিংবা নিলোং ভুরেল জৈরোং অহম কাংবনা নোংগ্রং
 জৈরপহনবি। খৌখোক অসিনা রামান্দি ধর্মগী অহানবা রাশক-
 হনখিবনি, অনিশুবনা চীংৎখোংবা নিংখোনা 'গোবিন্দ দাস'
 নোংগ্রং হারদুনা মীতৈলিংবু রাশকহনবি। মীতৈলিংবু গৌর ধর্ম
 অমুক হোংহেনবগী মতুংইদা মীতৈনা রাম তুলসি ধারমগী ফুজো-
 ক্কাগা বন্দা তুলসি ধাংবা অমুক হোখি। মতাং অসিনা লাকখিবা
 মীতৈ বাহোনলিংবি —

১। ভবেন্দগী ভয় লাকহে, মগী জৈদি রাবা হজবা মনুমনে।
 ২। অসাম বেটলদগী যুদ্রাম লাকই মগী জৈদি রাবীবম মনুমে
 অসিনতিংবা। অমুদা শোয় গোলাইগী পাউতাকী মতুং ইদা
 চৎখরকপা চৎনলোন কর। অসিগী মনুংবা করিগুয়া অমকপা ধরা
 দাওগ্রবরু হারবগী মিৎয়েং অমমু খেংনৈ। মদুদি খুঃ ১৭৮৪.
 মেয়া থাগী মনুংবা চীংৎখোংবা নিংখোগী মচা ইবুডেতা মধুচেন্ন
 অমমুং চৌজিৎ মচিনমনাও অনিনা ময়াং গুরু ভাকরবু তানা
 খিনচুনা হাংবি। লোইননা খুঃ ১৭৮৪, মেয়াগী ৩.নি পানবা
 ইরাইদা কুমভিলা পাটতা জ্রিযুং ভগ্যচেন্ন নোজাখি।

২শুবা হারোল :—

মীতৈগী লাইশক-লাইশোন (জৈল) গী মতাংবা ধরদং পানবা
 মাই। মীতৈনা শিবা অমমুং লুহোংখা লাইদোলগী জৈল লকই।
 অসিগী অহানবনা শোমপুং (শুমাং) দা শঙলেন [মাতপা] অদা

খান্ন। শঙলেন অহু মখোঙ নিপাল যুংই। ময়াইবা মেন উরোপ
(যাত্রা) অমা যুংই। অসিগুয়া যুংলিবা শঙলেনগী মখোং নিপাল,
লোইননা মেন উরোপনচিংবা খুদিংমক অচম্বা অমত্তা নঙে।
শঙলেনগী মখোঙ নিপাল অসিদি লাইনিং রাখন নিপালগী
মশকনি, লাইনিংবা হায়বা অসিদা অখোইবা রাখন নিপালমক
চঙই হায়রী। অহুগা মেন উরোপ অহুনা তাইংপালবা মপু
শিদবগী মশকি হায়না লাইনিং অহলশিংনা হায়রী, ইবুঙেঙা
মহাকী মশক ওইবা মেন উরোপ অহুবু লাইনিং রাখন নিপালগী
মশক ওইবা যুখীরেল নিপালনা কোইশন্দুনা (যুংলিবা) মঙং
অহুনা অমুক কোংমোক্রি। লাইনিংবশিংনা লাইনিং পঠৈ নিপা-
লনা ইবুঙেঙা মহাকপু পুন্দুনা অমজবা, ইবুঙেঙা মহাক্সা লাইনিং
পঠৈ চেংপলিংগী মকমদগী খোংকম অমত্তা লেঙখোকপা ওমদবা,
লাইনিংগী অচম্বা পঠৈতনা ইবুঙেঙা মহাকপু পুনশিজবা অহুগী
মশকি। মেন উরোপ মখোংনা কম্বাল অমা শেমহুনা হৈকৎ-লৈকৎ-
লিবা, লোইননা জেগাইফু জেগালিবা অহুবু তাইংপালবগী মপু
হায়নম্বা খেনবা লাইনিংখো সনামহিবু লাংলিবনি, লাইনিংখো
সনামহি হায়বা ইবুঙেঙা মহাক্সা পান্দা লৈরগা তেংবালবা মপু
কোই, তাইংমুংনা লৈরগা থরাই, হায়না কোই। অসিনচিংবা
লাইনিং খুদা অসি পাকচাওনা লৈছে। অহুগা মহোঙ কান্দা
কম্বাল অমা শেমগনি, কম্বাল অহুবুনা মহোঙ পুংমায় লেগ্না
শঙলেন মপুনি হায়না নিংগনি।

মিংখৈরোলবু শক-শোল্লিবা অশৈবলিংনা (জৈশৈ হনবন)।
শঙলেন মপুগী মশক ওইবা কম্বাল অহুনা পুরুমহুনা পাউতাক

পাউমেন লৌজরগা জৈশ হৌগনি। জৈশ খোংকাং লেঙ্গলিংনা
(অশৈবলিংনা) খোয়দৌগী মলক ওইবা কম্বালবু কোইশিল্লিবা
অদুনা খোয়দৌ পাকনগী মলকি। অদুগা য়ৈরিবা পুং অদুনা
খোয়দৌগী মিহল অচৌবগী মলকি, খিলিবা অখিংসেন অদুনা
হকচাংগী মিহল মচাংলিংগী মলকি। জৈশ হনবা অদুনা পাকনগী
মলকি, ওমখং জৈশ হনবা (দুহাং) অদুনা পাকনগী মলকি,
অদুগা পাকনগী মলক ওইবা জৈশ হনবনা, পাকনগী মলক ওইবা
ওমখং জৈশ হনববু ধুংলিবা অদুনা খোয়দৌ পাকনা মলক মলকবু
চীকপা অদুগী মলকি হায়রী।

অসিগুহবা মীতৈগী চেনবা লাইনিং লাইশোনবু উবিরবা
পতিংলিংনা — হৌজিক কাওবা মীতৈনা শক-শোল্লিবা (কীঠন)
অসিদি মীতৈ জাতিনা অনাচি কালদগীনা ইপানা, ইপুনা ভৌরক-
পদগী করিগুহা অমতা হোংদোক্তে, ম্পুগী মলিকতা হোংদোক-
পনি। মীতৈগী শক-শোল্লিবা (কীঠন) অমতা ভৌবা জাতি
অমতা লব অমতা লৈতে; পৌরদেশনচিংবা মীতৈগী কীঠনা
মিওবা অজ থর উই, মদুনা মখোয়গী ইতিহাসতা মীতৈদগী ভমবনি
হায়। বাকম অসি ত্রিখগেন্দ্র নাথ মিত্র না মহাকী কীঠন (পৃঃ ২৪)
না মখাতানা, গৌর সম্প্রদায়নচিংবনা হৌজিক্তি মীতৈদগীনা থরা
ভমবিন্দু মাকুয়নি, হায়না অমতা ভৌরি।

শান্তদাস গোবাই অমতা চেলা অনিবা মীতৈগী মলক
লাইনিং-লিচং (খম) অসিবু পুন্সুং মুখৎনবা সনামহিগী কোর
ধুগাইবি। মামান্দি খম লৌজিঙে মীতৈগী ওইবা খাগী, চকিগী
(কুম্বনগী) বৈকৎ-লৈকৎ (পুজা) গা মরি লৈনবা ধুংমক অ
বিশ্বগী কুইনা মলক লিচং।

Ref:—

1. *Kulachandra — Univer Source*, p. 68-69.
 2. *R. K Sanahal* — মনিপুর ইতিহাস, পৃ: ৮৪।
 3. *Nityai. O.* — নোংখং পট্টেহনবা, পৃ: ২৩৮ (১৯৬৮)।
 4. *Tamphajao. Y.* — *Philosophy on Meetei Ceremony*, p 26 27 (1972),
 5. *Bhogeshwar.* — সনামহি লাইকন, পৃ: ৬৩-৬৪ (১৯৭২)
 6. *Madhop, Khelchandra* — খুমং লিচং শাং৭।
- — — — —

মহি তরেং খুমংকপা।

খৃ: ১৮১৯, মতাং অসি মৌতৈগী লনকৈ কয়া, খৃৎ হৈবা মৌতৈ কয়া, নিংখিৎবা যুম-কৈ কয়া মাঙ তাকখি। খৌও অসি নিংখিৎবা রাই, মার্জিৎনা ময়ান্বা নিংখৌ (চৌরজিৎ) পু তান-খৌল্লাগা নিংখৌ ওইনবা খৌরাংখিৎনা ময়ম ওইটনা অসিগুম্বা মাঙ তাকপা খৌকজিৎবনি। ইং কুমজা ১৮১২, ইক্ষান্দা অরানা লান লিংনরকলে, খৃ: ১৮১৩ দদি মার্জিৎনা অরানী মতৈংদগী মৌতৈগী নিংখৌ ওইরে। খৃ: ১৮১৭ কৌ ডিসেম্বর থানা মার্জিৎনা কাছার লানতাবা চংলি, কাছার নিংখৌনা (গোবিন্দ চন্দ্রনা) লানকম্ব অসিমা ব্ৰটিশকৌ মতৈং লোনবা খৌরাংখি। অদুম ওই-নমক ব্ৰটিশকৌ মতৈং কংদে, কাছার নিংখৌনা চৌরজিৎকৌ

মকমবগী মজেং লৌয়ে. মাজিৎনা লানকম অসি মায় পাওনি
 নিংমবনা লান ভৌদনা হনথরে। মনখিবগী মতুং ইম্মা কাছার
 নিংখৌদগী চৌরজিৎনা খা-কাছার লৌয়ে, লম অদুগী নিংখৌ
 ওইয়ে। মতাং অসিমা মাজিৎ অরাগা য়েংখিনরকলে, থুং ১৮১৯
 লা অরাগা লান তারকলে, লানকম অসি মীতৈনা মায় পাওলে।
 মাজিৎনু ময়ান্মা চৌরজিৎকী মনাক্তা চেমকলে. মমাংগী চহিমদি
 অরাগিংনা মীতৈগী কিমু শেংপা লাম্মীশিংবু রায় হজোইনরমনি।
 অরাগিংনা থুদোং চাবা ডাইরকপা মতাং তসি থোকলে, মীতৈ
 লৈপাক্তা নিংখৌ থুমম মুমবগী খোইরেল মশা পানথে। মতাং
 চারিউদমা অরাগী লৈজবা ফুদোক্তুনা মীতৈ কাংলুপ অসি মরু
 কংনা মুখৎনবা খোরাংথে। অরাগী লাম্মী লিশিং ৩০ না
 পর্দুগীজনা শিরকপা নোংমৈনচিংবা থুংলাই মতিক চানা ইক্ষাল
 তম্মা ফুভিল্লকখি। খোরাং নংহৌদবনা মীতৈগী লাম্মী লিশিং
 তরেৎ থক্তংনা থরাই থুবাক্তা হাপতুনা লানকম অসি থিংনবা
 লোৎনখি। লানকম অসিমা মীতৈগী লাম্মী লিশিং ৩ লোম
 অরাগী লানমী লিশিং তরেৎলোম শিনরকলে। লানবোংনা
 থুদোং চান্দ্ৰবদা মীতৈগী লানমী পুম্মক তুংগী কিরেপ লোনখি,
 মীতৈপাক্তা থৈনথে।

মীতৈ লৈপাক কাংখোং চাইয়ে. ময়াল লৈজবা অশোন
 অনা-না কিম্ব হেমা শোকখি. অরাগী অলিংনবা অওৎ-অনৈদা
 থুদোং শিবগী চাংমম লৈখিচরে। হাম্মা লৈরমবা মীলিং অসি
 লাখ ও য়োম লৈরমমনি, চেনবমথৈ চেমবরে, শিবমথৈ শিখরে

অত্ৰুনা ধৌখুংবগী তুংনা ইফালগী অকোইবনা নী লিখিং মৱি
রোমনং ঙাইশিলকখি। মসিবু চহি তৱেৎ খুস্তাকপা হায়না
কাউনজি, ধৌখোক অসিগী মৱু ওইবদি নিংখৌ মচিন মনাওনা
চহি মঙা-মঙা নিংখৌ ওইনবগী ধৌশিন অসি কায়রমদুবদি
লৈপাক অসিগী চাওনা মাও তাকপা অসি খোৱমলোই হায়বা মাই।

২শ্বা মতাং — গন্তীৱসিংহগী লমজিং মখাদা অকন-অখৌ
মীওই কয়ানা খৱাইনা পোহা ওইদুনা মনিপুৱ অমুক হজিনখি।
খৃঃ ১৮২৫ ডিসেম্বৰ তাং ২০ দা গন্তীৱ সিংহ নিংখৌ কম্বাল
কাখি। খৃঃ ১৮২৬ কী কেক্ৰৱাৱী তাং ২৪ দা মাগুবু মৱরবা
ব্ৰিটিশকা, অৱাশিংগা য়ান চে অমা ইনখি (সন্ধি তৌনখি)।
মদুবু “মাগুবু-সন্ধি” লায়না খংনখে। সন্ধি অসিগী মতুংনা স্কট
মাহেবনা মনিপুৱগী কমিশনাৱ ওইৱে, গন্তীৱ সিংহনা মনিং মখা
চমবা মীটৈগী নিংখৌ ওইৱে।

নিংখি তুম্পাকী মতাং :—

কৰো ভেলি অসি তশেংনা মনিপুৱগী মমুং চৱি। নিংখি
গংবগী লম অসিদি মখৌনা লৈবা নিংখৌ খৱতনা লোই চৱ-
মই। খৃঃ ১৮২৬ কী কেক্ৰৱাৱীগী তাং ১ দা গন্তীৱ সিংহনা
নংখি হাংমদা লৈবা মীৱান ৱেৱবশিংবু তান্হোকখি। খৃঃ ১৮৩২
সিদ্দি বন্দুৱা লৈৱিবা ব্ৰিটিশকী মেজৰ বৰ্নি (Major Bur-
cy) দা বন্দীজলিংগী মীচং চংদুনা মখোৱগী কায়বা খৱগীমক
আৱল কৱ। হায়খি। কলিকাতাদা লৈবা অখোৱিতিমদি

গস্তীৱ সিংহী মীচংদা লেপ্তি, অহ্ম ওইনমক লৰ্ড উইলিয়ম বেণ্টিঙ্কনা, কৰো ভেলি কায়না খনবা লম অসি বস্মদা হনখুগে কায়না লেপ্তে। ১৮৩৪ ইংগী জামুয়াৰী তাং ৯, এণ্টিমেণ্টে মতুং ইয়া জামুয়াৰী তাং ২৫ দা লম অসি বস্ম সরকারদা ব্ৰিটা কী লাংলৌ খরদা নমদুনা পিথি।

৩শুবা বারোল :— মিংথোৱেল অসি ১৮২৫ দগী ১৮৩ কাওবা মও চানা লৈচাক থোদা পুৰিৱট। তাং ৯ | ১ | ৩ ইংগী থালি লুমিৎ লগোলশেলদা নোঙ্গ খ। তঙাটেকদনা ব্ৰিটা কী মতেং লোকবগীদমক কৰো ভেলি অৱাদা পিছবপ্ত ব্ৰিট সরকারনা খাংখাদা লুপা ৫০০ মনিপুৰ সরকারদা শেলকম অি কাৰলমই। অৱাদা লম পিৰগী মতাংদা যাওখিব ব্ৰিটিশ অি সারলিংদি — কেপ্তেন গ্যান্ট, লেফটেনেণ্ট পেম্বৰতন, অতৈ সাে অমগা অহুদা লম পৌৰ চংলি কায়না থেংনৈ।

৪ শুবা — খুং ১৯৩৪ গী জামুয়াৰী তাং ১৩ দা বস্মদেশ-তলোনা কৰো তম্পাক অসি পিথোকখি কায়না থেংনৈ। মত অসিদগী মনিপুৰ সরকারনা কামা কলম্বা লুপা ৫০০ গী শেলকম অসি পিৰা লেপখি।

খুং ১৮৩৭ গী সন্ধী, অনিশুবা বারোলগী মতুং ইয়া পিথোঃ শুবা কৰো তম্পাক অসি মনিপুৰ সরকারদা অমুক হনজিলক তাৱবদি, হনজিলকপা তাৱিখ অহুদগী কোছনা অৱাদা পিথো শ্লিবগী খতিপুৱোন ওইনা ব্ৰিটিশ সরকারনা মনিপুৰ সরকার পিৰিবা শেলকম লুপা ৫০০ অহু পিৰা লেপকনি।

অসিনচি'বা বারোল অসিনদি কবো ভেলি অসি চুমা অৱা
সৱকাৱনা শিভিন্নেনবগী যোৎসি হায়বসি উৎলি। ১৯৪৭. ভাৱভনা
অৱাজ কংলবা মতুং কাইনখং ফাওবা হায়ৱিবা খেলকম অসি
মনিপুৰ সৱকাৱনা কংদুনা লাকখি।

শেণবা বারোল — কবো ভমপাক অসি মনিপুৰগী লমনি
হায়বসি জেমস জোনষ্টোনসু চপ চাবা প্ৰমান পীৱি —

Sir James Johnstone wrote — *"The Territories of Manipur varied according to the mettle of its rulers, sometimes they held a considerable Territoriesesat of the chinduin river in subjection at other times onlythe Kabo Vally"*

মতাং খৱদদি, অৱা লৈপাকী নিংখি ভুৱেলগী নোংপোক
মায়কৈনা হাইকেং পাক চাওবা লম খৱসু মীতৈ নিংখোশিনো
লৌশিন্নহগী বারোল কয়ান্স পলি। মতম অমদনা কবো ভম-
পাক হায়না খঙনবা লম অসিমথৈতা মনিপুৰগী লোই লম ওইনা
লৈহৌবসু মাতৱনই।

Ref:—

- ১। এলঃ চন্দ্ৰ — লমৱানবা, ১বা মাৰ্চ ৭০, পৃঃ ৮।
- ২। ৰাজকুমাৰ সনাহল — মনিপুৰ ইতিহাস, পৃঃ ১৬ (১৯৪৭)
- ৩। চৈখাৰোল কুমাৰা, পৃঃ ২৩৫-২৮।
- ৪। গৌৰচন্দ্ৰ শৰ্মা — ঐক্য গভীৰ সিংহ, পৃঃ ৫৫।

চন্দ্রকীৰ্ত্তিগী মতম।

খ্রঃ ১৮৩৪, নিংখোয়েল গভীর সিংহ লৈখিজবদা মচা ইবুঙেঙা চন্দ্রকীৰ্ত্তিগী মখাগী চহি ২ শুবদা নিংখো ওই, নিংখেম পিনক হায়না থংলখি। নিংখোনা অঙাং ওইবদগী লৈখাকপনী থবক্তি নরসিংহ সেমাপতিগী পুরমই, মতাং অসিগা কুমুদিনি মহারানীগী ধৌশিল থবদগী নরসিংহবু হাৎনবা ধোয়াংখি। ধৌশিল অসি মইহে রাস্তাবদা মচা ইবেম্মনা চন্দ্রকীৰ্ত্তি পুতুনা মচাং লৈপাক্তা চেন-
থে, ডঙাইকদনা নরসিংহ নিংখো ওইতুনা চহি ভয়েং পাল্লমই, মচাংনা লৈখিজবদা দেবেস্তনা নিংখো ওইতুনা থা অহমলোম পাল্লক্লে। মতাং অসিগা চন্দ্রকীৰ্ত্তিগী লান হৌরফুনা দেবেস্ত নিংখোবু তাহোক্তে, চন্দ্রকীৰ্ত্তিগী ১৮৫০ বা নিংখো ওইয়ে। মতাং অসি কম মুন্নবগী লান নিংখিজনা কল্লি, নিংখোয়েল অসিগা লান-
গৌ কহা থিংলবগীদমক অকনবা লানখী শেমগৎলি। মতাং অসিগী লানখীদি রাইকলমেন—৫০০০, নোংমৈ অচৌবা (ডোপ) পায়বা—৫০০, লগোল লানখী—৪০০ লৈয়ে।

খ্রঃ ১৮৫২ বা কাছাই সনা লান হৌরকই, অম্মা নিংখোগী মখঙা লানহৌ কহায়ক থোক্তবহু লায়না মমখখি। চিটাসোং (চট্টগ্রাম) মম্মু মপাঙ্গা 'অজি পলটনগা, ফুটিশকা লান কাপ্তখি, মসিবু ইতিহাসতা "অজিলাল" হায়ন থংলৈ। লানকম অসি ফুটিশকা থুয়োংখিবদা মীতৈ নিংখোগী মতেং লোরে, লানকম

অসি নাট্যকাব্যকপা মেজর. যুতর! মেজর অনিনা। কুচিঃদ্রুদ মীঠে
লানমীনা জজি লানমী মথে কাচুনা বৃষ্টিশকী মধুতা শিলাবি।
বৃষ্টিশকী ধুদোঃখিরবদ। মীঠে লানমীনা মতেং করা পিবি, মী-
ঠেগী হকিথে'নবা লানকমদ। হে-শিংবা অসিদি বৃষ্টিশশিংবা
খ'প্রবনি। লানকম করা। মীঠেতা মতেং পিবদগী. হার মেজ-
কিৎ ইতিয়ান আশ্মিগী কর্বেল. মনিপুৰগী পলিটিকেল এজেন্ট
জেনস জোনকোরা। মীঠে নিংখোগী মকমদ। নোংঠৈ শিপিং অদি
ধুদোন পিরমই, মাউণ্টেনগন, মনিপু পিরমই, লোদননা মীঠে
লানমীপিংদ। ভাকমান অমমমগা. লুপা১০/১০গা দেয়মই।

খৃঃ১৮৭৩গী মতাংদা বৃষ্টিশকী ললোন ইতিক ধুদোঃ চানবা
কহিমা। মখোয়গী মী থমবা হোৎনয়ক্কে। হাকম অসি থমবা
গীদমক, খৃঃ১৮৭৪গী লাংবন হিরাং লোয়রগা, মেপ্তেবর থালা
কাছার মালুগ্রামদ। বৃষ্টিশলিংগ। দরবার ভোনবগীদমক ঐযুৎ
লেংখি। খোগলোইদি লৈলং যাত্রা, মাইবা। ভাৰ্ম সিং. ভোলেন
শম্বু, অসিনচিঃবনি। হোজিক ভোংঠৈ মরিন্দা "ভোলেন পুষ্টি"
হায়বা অমা লৈরিবসি নিংখোগী অচানবা ভোলেন শম্বুগী মনি
লোচুনা খোল্লমনি। ঐযুৎনা জিলা দরবারগী মতাংদা হিরাংগী
কিজেৎ খোল্লি. কিজেৎ অদু উবদ। বৃষ্টিশকী ওকিসারলিংনা লাই-
গী মতোগু-ই হায়না থাপৎনখি। মতাং অসিদগী মহারাজ ইংবর
হায়না থংনখি, ঐযুৎ অসিনা বৃষ্টিশ গবৰ্ণর বেটিককী করবার-
গীদমক ময়ল লোদনা মকম অসি শিজিমহনবি। মনিপুৰদগী
কহিৰ্ণা (খিবোঠৈ) কাওবগী লম্বীনা মনিপুৰ মহারাজনা খেৰা
অসাম ভানবা লম্বী অসিনা বৃষ্টিশলা খেৰা হায়না হানবি।

অশ্বা বারোল:— শ্রীযুৎ গভীর সিংহনা মুংগী খোজুন
(চয়ন ছাপা) অশ্বা খিঘোবৈ (কবিয়া) লম্বৈ খংনবগী খম্বীরমই।
অসিগুয়া যক্ষ অসি ব্ৰিটিশ সরকারনা মমল লৌদমা মচা ইবু-
ডেঙা অসিনা লেদা লিভিন্নহনখি মসিগীমমক লোড' উইলিয়ম
বেষ্টিফনা সার চন্দ্রকীর্তিগা নোংবৈ ১০০গা. লুণা লাখ অমগা
পিরকখি। শ্রীযুৎ গভীর সিংহগী তুংদা পানখিবা নিংখোশিংগী
মমতদি য়ীতৈ লৈপাকী নিংতবা মাংলকপগী কিবমনা ময়েক শেং-
লকলে,পলিটিকেল এজেন্টনা খাটৈ-খরা শাবা হোখি।

চন্দ্রকীর্তি মনা হাকখক্তা জেডোরোক মহান্বেব কোংই, বমু-
দান পারুয়গী মুক্তী লিভখেলি। লোইননা য়ীতৈ বামোন করা
খোজকখি. মমুগী চাওরাকপদি — শান্তিপুয়দগী. চন্দ্র গোস্বামীনা
অধিকারী মমু ম চমু লৈমাবু ভালোই ওই. মগী জৈদি গোস্বামী
মমুমনি. অসিনচিংবা।

Ref:—

1. R. K, Sanahal — *Physical Education of Ma-
pur*, p. 118-119 [1956]
2. Kulachandra — *Univer Source*, p. 70 (1972)
3. 'গৌরচন্দ্র শর্ম্ম' — শ্রীযুৎ গভীর সিংহ, পৃ: ৫৫।
4. R.K, Sanahal — *মনিপুর ইতিহাস*, পৃ: ১০৭-১০৮।

যমাংঠৈগী মনিপুরগী লমথৈ।

খ্র: ১৪৬৭-১৫০৮. ক্যাংগী মতমদা মনিপুরগী লম অসি
 কবোংগা মীঠৈগা লমথৈ লেপবগী মতাংদা — মীঠৈগীনা মূংখোং
 মূংডাইদগীনা নোংপোক লোইভরি চীংলাং। মখারোমদা তখেল
 নোংচুপ্তা কাছার মালুগ্রাম, অরাংলোমদা তেখাও (অসাম) আবদ;
 মখংদা চিনাগা ভাইনবা কাওবা ওইরখগী বাকম থেংনৈ। ৬৩৯
 উরা কোম্বোবা নিংখোংগী মতমদা বম্মগী কলে লৈবাক কাওবা
 ওইরখগী বাকমস্থ থেংনৈ। ইংরেজ সরকারগী রাজনিতিগী রা-
 রোল. নং: ১২৩. তাং ১১ ফেব্রুয়ারী, ১৮৩৫ অসিনস্থ মনিপুরগী
 অরাং লমথৈগী করাং অসি অমুকা মচা খারনা উৎলি। কবো
 তম্পাক পুন্মক, কছারগী অম্মায়া লব, লুসাইগী অরাং নোংপোক
 থংবা শরুক ধনস্ত্রী অমদি দোরেং তুরেলশিংগী তম্পাক্তা লৈরিবা
 উমংগী পরিং অসি কাওবা মনিপুরগী লমথৈ করাংকী ম মুং
 চল্পমই। ১৮৪২ কাওবা লৈরম্মা লমথৈগী করাং অসি— তেলিকো
 কোবা চীংদোন অদু হাইগংগা নোংপোক পাংবা চীংগী মমলোম্মা
 তুরেল মচা অমা চেম্বরফ্রি, তুরেল অসিনা পাতকোই চীংগী লম-
 মদা থেকা-খোইনা লাক্সা, ব্রহ্মপুত্র তুরেলগী খোংলমশিংগা,
 ইরানতি তুরেলগী জৈরাংখিংগা মম্বহরি। অসিন্থা তুরেল মচা
 অসিনা মতম অদুগী লমথৈ ওই। তুরেল অসিনু পাতকোই চীং
 লম্মা মদা মম্বহরিবা পমথৈগী করাং অসিনু মনিপুরগী অরাং

লমথৈ ওইনা সানখি। মনিপুরবগী লম অসি মহাংগীনা পাত-
কোই পাস, অহাংলোমহা ধন ঐ নোংপোক পুনথৈনা চিনহিন
তুরেল, নোংচুপ পনথৈনা অহোরাঙ চীং কাওবা মাইঙী থানা
কমদুনা কিয়েপ চানা লৈরমই। ইংরেজ অমহুং মনিপুর সরকারনা
খঃ ১৮৩৩. ভৌনখিবা সাকীয়া অহানবা চেবোন্দা উৎলি “মনিপুর
মহারাজনা চন্দ্রপুর (কাছার) বা খলিবা থানা অসি লৌখোকনি
হারিবা থানা অসি জিরা তুরেলগী নোংপোক ভোবান্দা শেম-
পনি” অসিনচিংবা হাবোম্মা তাকপদি বৃটিশ সরকারনা মখোইগী
খুংবাং চানবা শিনখি হারবা উৎলি।

খঃ ১৯৭৫ গী মহাংগী মনিপুরবগী লমথৈ (বাউন্দরী) অসি
মহাং অরুনা চন্দ্রকপগী যিংয়েং অরুনা উরুকে। বর্ম সরকারনা
হারগী লমথৈবগী লানশিমজুনা (মোরে লোকচাও লানশিমজুনা)
মনিপুর সরকারগী ইলপেকসন বঙ্গলোগী চীংখোংমজুনা ইষ্টনেস-
নেল বাউন্দরীগী উরুং হুংলিগরে হারনা থেংনখি। মহাংগী চহিদদি
— লোকচাওবা হারিবা থোং অসি বর্ম অমহুং মনিপুরগী তং-
খাই ওইনরমই, খরগী তুংলা বর্ম সরকারনা হারিবা থোং অসি
পুয়মক কনশিনখিবাগী মহাং অমহুং চন্দ্রকপে।

অলম্মা হাবোম — মনিপুর অসি মচিনঙেবগী মনিং ভবা
লৈপোক অবা ওইরমই। খরগী তুংলা বৃটিশ সরকারনা লোই
চনখিহুনা চহি ৫৩ (১৯১১-১৯৭৭) বৃটিশনা পানখি। ঐহুং
কোংচন্দ্রনা পানখা বহনবা (১৯৪৭, মার্চকী ত্যাং ১০ ত্যা) মনিপুর

বসি বসি: ভাৰা লৈগাক অমা অমুক ওইবি। ২১৪৯, ওকোবহা
 চাং ২৫ দা বনিপুৱগী লৈঙাকলোনগী থবক ভাৱত নৱকাৱমা
 :লোনিবসি। বনিপুৰ ভাৱতকী মনুং চনসি, ২২৭২ গী জাপুকাৱী
 চাং ২৬ দা বনিপুৱগী ফেট অমুক কংসি, খোৱম অসি ভাৱতকী,
 প্ৰাইম মিনিষ্টাৰ শ্ৰীযতি ইন্দিৰা গান্ধিনা শলাবিবি।

Ref :—

1. *Kulachandra — Univer Source, p. 54 [1972].*
2. *R. K. Sanahal — Physical Education of Manipur p. 18-19 (1970).*
3. চৈধ্যৰোল কুমাৰা, পৃ: ১০।
4. মুভুম বালোন — বিজয় পঞ্চলি, পৃ: অহানবা।
5. শ্ৰো: চন্দ্ৰ — লময়ানবা, চতুৰ্থা মণি: ১৮৮ মাৰ্চ '৭৫।
6. সনা লৈপাক, ২৩৮৮ মণি: আনুযায়ী তাং ৪ '৭০।

লমথৈ ওইনা যানথি। মনিপুরবগী লম অসি মহাঃমোমবা পাত্ত-
কোই পাস, অহাঃলোমবা ধনঃ নোঃপোক পন্থৈনা চিনতিন
তুরেল, নোঃচুপ পন্থৈনা অহোরাঙ চীং কাওবা মাইতগী থানা
কমদুনা কিরেপ চানা লৈরমই। ইংরেজ অমহঃ মনিপুর সরকারনা
খঃ ১৮৩৩. ভোনথিবা সঙ্কীগী অহানবা চেবোন্দা উৎলি “মনিপুর
মহাঃরাজনা চন্দ্রপুর (কাছার) বা থলিবা থানা অসি লোখোকনি
হারিবিবা থানা অসি জিরা তুরেলগী নোঃপোক ভোবান্দা থেম-
গনি” অসিনচিঃবা হাবোম্বা তাকপদি বৃটিশ সরকারনা মখোইগী
খুংবাঃ চানবা শিনথি হারবা উৎলি।

খঃ ১৯৭৫ গী মতাঃমদি মনিপুরবগী লমথৈ (বাউন্দরী) অসি
মহঃ অমহা চন্দ্রকপগী যিংয়েঃ অমহা উরুকে। বন্দ সরকারনা
হারগী লমথৈবগী লানশিন্নকুনা (হোরে লোকচাও লানশিন্নকুনা)
মনিপুর সরকারগী ইলপেকসন বঙ্গলোগী চীংখোংমক্তবা ইন্টেনেস-
নেল বাউন্দরীগী উত্তঃ স্থপিন্দরে মায়না থেংনথি। মহাঃগী চহিদদি
— লোকচাওবা হারিবা থোঃ অসি বন্দ অমহঃ মনিপুরগী তং-
খাই ওইনরমই, থরগী তুংবা বন্দ সরকারনা হারিবিবা থোঃ অসি
পুজমক কমশিনথিবগী মঙঃ অমহঃ চন্দ্রকপে।

অমহা হাবোম্বা — মনিপুর অসি মচিন্টেকবগী মনিং ভুখা
লৈপাক অমহা ওইনরমই। থরগী তুংবা বৃটিশ সরকারনা লোই
হনথিহুনা চহি ৫৬ (১৮৯১-১৯৭৭) বৃটিশনা পানথি। মনিপুর
রেঃ(চন্দ্রনা) পদবিবা বহরমবা (১৯৪৭, মার্চকী জাঃ ২০ হা) মনিপুর

অসি মনিঃ ভাৰা লৈপাক অমা অমুক ওইবি। ১৯৪৯, ওজোবল
ভাঃ ১৫ দা মনিপুৰী লৈপাকলোনগী থবক ভাৰত সরকারনা
লোশিনবি। মনিপুৰ ভাৰতকী মনুঃ চনবি, ১৯৭২ গী জামুকাৰী
ভাঃ ২৩ দা মনিপুৰী কেট অমুক কংবি, ধৌৰম অসি ভাৰতকী,
প্ৰাইম মিনিষ্টৰ শ্ৰীযুতি ইলিরা গাফিনা শকাবিবি।

Ref:—

1. *Kulachandra — Univer Source, p. 54 [1972].*
2. *R. K. Sanahal — Physical Education of Ma-
nipur p. 18-19 (1970).*
3. চৈধ্যাৰোল কুমাৰা, লাঃ ১০।
4. যুডুম বুলোন — বিজয় পঞ্চলি, লাঃ অহানবা।
5. প্ৰোঃ চন্দ্ৰ — লময়ানবা, চমুবা মনিং, ১বা মাচ্ '৭৫।
6. মনা লৈপাক, ২শুবা মনিং, জামুকাৰী ভাঃ ৪ '৭০।

স্মাৰ চুৰাচান্দ সিংহ ৮

বৃষ্টিৰ সরকারনা মনিপুৰ লোই চন্দ্ৰে, নৰসিংহ মহাৰাজগী
। শু চুৰাচান্দ সিংহদা নিংখৌ থুবৰ শিৱৰে (৪:১৮৯১/১৯৪১)।
ভাঃ অসিগী মনিপুৰ মচালিংবু কেটকী যতেং পিছনা বীৰৈপাক
। ইহে বুলিং ভবহুৰি! বৰ ওইবা অমনা — শিৱং চীপখাৰুগী

মতমৰা লাইলোন ইষ্টেশনচিংবদা লম অসিগী লোন খৰমথৈ হৰি
শামলুৱৰনি । স্তাৱ চুৱাচান্দগী মতমৰা লম অসিগী লোন খৰমথৈ
চাওৰংখি, চহিগী সীৱস্বতী পূজানচিংবদা জোনষ্টোন কুলগী মীতৈ
লোনগী নাটকনচিংবদা (লিলাদা) দুৰ্পা ৫০/১০০ পিছনা ছাত্ৰগী মতেঃ
পি । মীতৈলোনগী বোলি অকপত ৰোই। মতুং কুম অছৰ্গী শ্ৰাঙ্কি-
নচিংবদা মীতৈলোনস্থ মমতিমৰা লোনৱক্ৰে । ১৯২৪ ইংৰগী কলি-
কাত্য বিবৰিছালয়দা মাত্ৰিক পৰিকাদা মীতৈলোনবু পৰিকা পিবা
ৰোই । লৈপাকী চাওৰংখি খোৱাংদা ত্ৰিযুৎকী পুৰিং চংবিধি, ১৯২৪
ইংদা Assam Olympic Games দা মনিপুৰদা টিৰ চ্যাম্পিয়ন
শিপ কংখি, ষাৰৱোইশিংবু ত্ৰিযুৎনা নিংখিনা শেমগংগিৱমই ।

অশ্রু বারোল — শ্রীযুৎ অসিনা গৌরু ধর্ম্মা পুত্র
 গুণবন্ত ইমালোন অসি যদি ভাংনা যোকখেলখগী খুদম কংই
 হৌজিক পকত ধর্ম্ম বারবা অনৌবা বখলগী ধর্ম্ম অসি যদি শ্রীযুৎ
 অসিনা ভাংনা বারবদে । ধর্ম্ম অসি শ্রীযুৎ মহারাঙ্গগী ময়াদু
 অহল সেনাপতি (রাজা ডুম্‌সিং) গী ধোরাংগী লম অসি
 ধরমঃ শবখহৌবনি বারনা বারী অসিনা উৎলি । চিরোন বৈবা
 মনাই ধরগী চিহ্নোক্তগী মনা বাক্তক অসি । অমাঃ-অ.শংগী রা-
 খৌক কং! খোকচন্দ্রনা ইরাং ধরদি হৌবি । শ্রীযুৎ অসি
 মউম কাওবা মৌট বারোন যাত্রা লাকখি. চাওরাকপদি —
 কামনাখি কোবা দেশহালিনা সরোং বারকম চন্দ্র ভোখী বুলোই
 'ভৌদা' বারী বৈদি 'গোলমা' উনু: ভাবা অধিকারীমচুন ওইবি

২। কলীদগী ময়াং সোদা-না জ্ঞানচোরোবদুম চমু লৌচনা, মাগী
 ঙ্গি বাচচণতিময়ুম ওইথরে, অসিনচিংবা। ইতিবাসকী লামার-
 দগী ঐধোয়না থংই, মটদি মীঠে চীং-তম, মীঠে বামোন, মীঠে
 পাঙন হায়রিবলিং অসি নরুগ্রবা ঙ্গী মরি অবনি লৈগ্রবনি।
 অমুদ্রা পানবা য়াঙ্গবা ঙ্গী মরি অসি নিংলিংচুনা মীঠে চীং-তম,
 মীঠে বামোন, মীঠে পাঙন পুন্নমরা ইমালোন অসিবু শোগৎ-
 কম ধোত্রবনি। মীঠেচনা চীংদা লৈগ্রগা চীংমী, চীংমীনা তমদা
 লৈগ্রগা তম্মী, চীং-তম অমত্তনি। ওসি মীঠে বামোনলিংসি চীংমী
 নিংঙোলনা পোকপা কয়া রাওরী, মীঠে নিংঙোলনা পোকপনা
 অয়াঅনি হায়বা য়াই। মীঠে পাঙনলিংসু মীঠে নিংঙোলনা
 পোকপনা অয়াঅনি। মাবু পোকনা লোন অদু ডাংলগা মাবু
 চাওনবা য়োকগ্রবা, মাগী ময়ানা মাবু য়োকপনা, থেদুদা
 নাওশুম ঙ্গৈল কয়া শকগ্রবা লোন, থমোইগী মুংলি মুংওন
 পাউদম কয়া তম্মারিবা লোন। থমোই কাররবা পাউদম-
 খোন কয়না পি তানা তেংথায়বনি। মীঠে লোন ইমালোন
 হায়বগী মতাংদা হায়বিবা কাংলুপলিং অসিগী খোদাং য়াওগ্রবনি।
 খুঃ ১১৭৩ দদি মনিপুরগী বাংবদা ধুন্দাচুনা লৈগ্রিবা — কছার
 অদি অতৈ মমলিংদা মনিপুরী (মীঠে) লিংনা লুহাং-কহোংবা,
 অশি অনা থোকপনা (শোরাংনচিংবদা) ঙ্গৈল শকপা অদু
 ঐধোয়গী ইরোয়া শকপা হাদে। নরোয়া শকউ হায়চুনা অতৈ
 ভাতিশিংনা মরু ওইনা বজালিংশিংনা হাংবকখি, অমুদ্রা
 হায়রকালিবা অসি মীঠেলিংনা থেদুদগী মতাং হেনমনগ্রবনি।
 ভাংংবা লোন থংবদা চিনকা পুরগা ঙ্গৈল শকপা হায়বসি অরা-
 বগী মশক্তি, থংবদগী লোন অদুদা খোনচোপ য়াওবকপা, থকপি

ধাসি কার্য্য করা যাওকপদগী বাজালিখিংনা নরোয়া ঈশৈ শকট হারকপা ওইরখ রাই। বাকম অসিনা বাজালিখিংবু মীতেনা মুংডাইতকম করিসু লৈতে, বাজালিখি মীতেনী গুরুনি, গুরুনা তাকপা পাউতাক্রি, মীতেনা ইমালোন খাদোকপা কুইমলে হারবগী বাকজি।

বুটিশনা পান্নিউৎনা লম অসিগী চীং-ভমগী অমগা ওাইরবা অমনি ওকিসিয়েল লোন্দি মীতৈলোন (মনিপুরী লোন) ওইরমই। মীতৈলোন হারবগা মীতৈভগী বাকম ওইনা লোকম খোকভে, বাকম অসি মীতৈগী অরিবা লাইরিক হেক শালাইনা খুদমি — চীংমীসু মীতৈনি। বুটিশনা চংগ্রবা, মনিপুরনা নিং ভমলবদা State Constitution Act 1947 গী ধারা ৩৮ শুবদা লমদম অসিগী কোর্টকী লোন্দি মনিপুরী নজ্জগা ইংলিসনা এইগনি হারনা লাউখোক্রমই।

[৬) মনিপুরী লোনগী আরলি লিটরেচর অসি লাইরিক লিখিং অমা হেমা লৈরে অদুগা অতোম্মা ৮ শুবা সেদুলনা চন-লিবা লোনখিংগীনা চনিমুক্তা লৈ।

(৭) ভারতকী মমুংদা ইতিহাসিক সাহিত্য লৈবা লোন্দি মনিপুরী লোন (মীতৈলোন) মতোমভনি হারবা রাই। খুদম ওইনা লৈপাকী ওইনা ইরবা পুরাখিং — চৈখোরোল কুদাবা, চাদ লাইহই অমসুং নিংখোরোল লম্বুনচিংবা। পুরাখিং অসি খুঃ ৩৩-১৯৪৭ কাওবদা খোকখিবা খোখোকখিং ইরি। খুঃ অমাং-বগী পুরা করাসু লৈগ্রবনি। মীতৈলোন অসি হারখিবা কাংজুপখিং

অসিগীস্থ মরোমি, লাইশোন-ভিনশোনী বীঠেলোম। শক-শোনবা
 অসি তঙাইকননা ভোকম খোল্লবনি। যুস্মাক অসিগী মতাংবা
 খরমং পনবা তারবদি লৈকখ মিং, শিনকমদগী বীঠেনা যুস্মাক
 খোনখি। চাওরাকপা মওংবা—গোমতী মহারানীগী গুরু ওইবদগী
 শিজগুরুময়ুম। নিংখোদা লৈহাও কৎপদগী লৈহাওখাবম, ককচিংদা
 খুনতারবদগী ককচিংতাবম। লৌবুক তাবদগী, লৌবুক তাবম;
 গনেশ লাৎপদগী, শামুলাইলাৎপম। কোংবা ভুরেল মপান্দা লাই
 লাৎপদগী কোত্রাইলাৎপম। শিংজঠৈ খোংগী পনখাদা খুন্দাবদগী,
 খোংখাতাবম। মী স্মা লোইনরকপদগী হাজারীময়ুম। চরাইরোংবা
 নিংখোংগী মতমদা তখেন্দগী লাকপা গজারাম্মা শেক্তা কৈ চমু মাই-
 মূবী পামদুনা মাগী জৈদি লাইময়ুম কোংরে। ২। তখেন্দগী
 লাকপা শিসুপাম্মা ময়াম্ ভৌবুল চমু মূবী পামদুনা মাগী জৈদি
 লাইময়ুমদা চংরে। ৩। তখেন্দগী সুরথ, দশরথ, উদ্ধব ও লাকই,
 সুরথ, দশরথ অনি অসিগী জৈদি গোনোক্তা চংরে। উদ্ধবদা
 হাওচোংবম চমু ভৌবী পামদুনা মাগী জৈদি লাইময়ুমদা চংরে।
 লাই পুজা ভৌবদগী লাইময়ুম, হজবা ওইবদগী হজবাময়ুম। হিং
 ওইবদগী হিংময়ুম, নোনা লাকপদগী অনৌবম, বারী লিবদগী
 বারীলিবম অসিনচিংবা ওইখি। মতাং অসিদা মতাম্মাজীগী বারোল
 খরমং নিংশিংবা মাই অহুগা হিন্দু ধর্ম্মনা মী অমগা চামিন্নবা
 (শোরুবা) মাই ময়ুদি অমনা অমুক শোরু-পন্নবা (চামিন-খক-
 মিন্নবা) মাদে হাররবা অহুগা মুসলমান, খুঙানখিংগী খৎন-চৈবদ্রা
 অহুখা ধর্ম্মনি হাররবদি, ময়ু মহাম্মাজীগী হিন্দু ধর্ম্ম নহে।

Ref :—

- ১। চীং ভম, অহানবা লাঃ তাং ৯৪ | ৭ | ৭৫ ইং।
- ২। ঈহৌ. অনিশুবা লাঃ তাং ৭ | ১০ | ৭৩ ইং।
- ৩। অওনবা. লাঃ ৪ (১৯৭৫)।
- ৪। গোকুলচান্দ, ও— বৃন্দাবন লমজিঃ, লাঃ ১২.১৭ (১৯৫৩)।
- ৫। রাঃ কুঃ সনাহল— মনিপুর ইতিহাস, লাঃ ১৪১ (১৯৪৭)।
- ৬। বামোন খুশোকলোন।

— — — —

ইরাও-কুন্মৈ।

(কয়্য কুইরে ?)

কংলৈ ইক্ষালগী থাইদগী মল্ল ওইবা কুন্মৈশিংগী মমুংদা হিয়াং
 ভামবা হায়বা অসিহু অমনি। খুঃ ৪০০, হোংনেম লুবাং নিংখোগী
 মতমদা হিয়াং হিরেলগী মওং অসি লাখি মতাং অসিগী খুৎ-বৈবদা
 মমিং চৎপদি মুংবান রাংমিংখু খুৎবৈবদা, লুবাং রাংমনাও শিল-
 বৈবদা অনিমক্কা অখোইবনি। হিয়াং অমমুং বৈকু-হিতোংবা
 কুন্মৈ অনিমক্কা হি তামৈ। হি ভামবদা রাওরিবা তিরোইলিংগী
 মমুংদা তেংমার লেপ্পাঃ [কন্নাট্টেবা] অসিনা হিরোইলিংগী মকোক
 ওই। কন্নাট্টেবা অসি নিংখম লমজিন, খামেন খৎপানচিংবা কিত্তেং
 লৈতেংই, অওনবা অসিনা মমুংদগী হি-পাশং-কাওবা (হি ভামবদা

কাওবা) চৎপসি খোংনেং লেংকাং (হোলাই) ভোংই । কয়িগুহা মতমদন্থ শংগোল ভোংই । অঙহা অসিনা হোলাই অমসুং শংগোল ভোংলবন্থ মমাংনা পুং-শেল, পেনানচিংবা খোংছুনা খোনাগা লোই-ননা চংলি । মুগীশিংনা যাইকরোল লাউছুনা খোনা পী. পোং-লাল্লি, মকোক ধুমই । অসিগুহা মতাংদা অঙহা অসিনা শেল চাইখোকই, মীয়ামদা ইকাইধুম্বা উংলি । অসিগুহা মীতৈগী চৎনবা অসি ওসিদগী চহি ১৫০০গী মমাংদগী য়ায়া মওং তাক্লে । নিংথৌ অসিনা হিয়াং অমসুং শংগোল কাংজৈবু পুন্নিং চংনা য়োকথৎখি ।

(১) হৈক্ৰু হিতোংবা, খৃঃ ৯৮৪. ইয়েংবা নিংথৌগী মতমদা লৈপাকী যাইকনবা ভৌখিবা খৌরন্নি । নিংথৌরোল কয়ানা কার-দনা চৎথকখি. নিংথেম পামহৈবা সনা হাজ্জক্তা ভোকখি । খৃঃ ১৭৬১, অনন্তু শাইনা হৈক্ৰু হিতোংবা, চৎনবা কয়াবু নৌনা বিজিন্দুনা চৎনহল্লি । খৃঃ ১৭৭৯, হিয়াংজৈ খাগী ১২ নি পানবা লৈপাকপোকপদা বিজয় গোবিন্দবু হিথক্তা লেংখৎতুনা হৈক্ৰু হিতোংবা হৌখি ।

(২) হারোল:— মীতৈগী হৈক্ৰু হিতোংবা ওসিনু উবা কংলি. অচুম ওইনমক অনন্তু শাই (নোংপোক লৈরি খোহা), নিংথেম ভগ্যাচল্ল অনিমদা গৌরধম্ম'গী লাইনিংবা পুশিনখি । মল্লি অসিনা মীতৈগী অরিবা মনাং মশিনবু নীংখিনা য়োকথৎখি । মল্লি অসিনা পুকল্লি ভৌরমই. খোংনাং খারমই, মকম অদ্রবু মল্লি পুকল্লি. মল্লি খোংনাং হায়না খংনরী ।

লাই হরাউবা — খৃষ্ট সমাং শতাব্দী ৪গী অদ্রাইদা বাবা
লৈরেল খৈনা. হোদোব্রানি। বারী লিখুন্দি — লাইয়াম খুন-
দিয়রে, লাইয়ান্না নোংপোক মালং হুয়োইববু লাইগী নিংখো
সরারেল (শালাইলেন) হাপ্পা মত্তমদা লাইয়ান্না লৈলাংবা (শাম-
খিবা) অদ্রগী বর্তো লৌদ্রনা লাই হরাউবি। খৃ: ১৬০৯. খাগেখনা
পাল্লিউদনা লাই হরাউবা যান্না চাওখৎবি।

কাং শামবা — খৃ: ১১২২. লোইতোংবনা পাল্লিউদনা কাং
শামবা যান্না চাওখৎবি। সী ৭ না কাংখুং অমা শাই। মোই-
রাংদা খোইবীনা কাং শামখিবগী বারোল করান্ন লৈ।

কুম পাবা — শালাই লৈশাংখেম (চেন্‌লৈ) শাগৈদা পোকপা
খুম খুম নিংখোগী মন্তুপা মরিয়্য কখালচাগী মনিং লৌদ্রনা কুম-
শিং (শোক) পাবা লোখি। অসিবু ইডা কুমতম ইডেঙন কুম-
খাইনমা. চৈচৎ অমা, খা অমা, চহি অমা, (চৈ ১/ খা ১/ চহি ১)
অনুয়া হোখি। মত্তম অসি খৃষ্ট সমাং চহি ১৩৯৯ গী বাকদনি।
খৃ: ৪০৯ নাওকোংবগী মত্তমদা চৈশাং অমদা শরিক খাংলগা চহি
লোইবা মুমিংনি তাক্রমই। খৃ. ৯৪৬৭, ক্যাখা নিংখোগী মত্তমদা
চৈ পায়দ্রনা লাউরখা তোক্রে, চৈখারে. চৈ খাবা হায়না খংনখি।
চৈ খাবা হোদোকখিবদগী চৈখারোল কুখাবা কোবা লাইরিক
অমন্তু ইখি।

কাং চিংবা — গন্তীর সিংহ (৯৮২৫-১৮৩৪ ইং) গী মত্তমদা
মীঠৈ বামোন খরন্তু লাকখি। ১। ঢাকাগী লখিকান্ত লাকই;

মাগী জৈদি ললহামপুং তাবা আচার্য মন্থর ওইখি। ২। তখেন্‌গী
(আগরতালানগী) নরাধন লাকই, মাগী জৈদি থাংমৈবন পনখা
তাবা অনোবম ওইখি, অসিনচিংবা। নিংখো অসিগী মতমদা
জগনাথ খেত্রদগী লাকপা বামোন পান্দনা স্রীজগনাথ দেবগী মূর্তি
(শক্তম) অসি শাখি (খৃঃ ১৮৩২]। মূর্তি অসি হৈপোক চীংদগী
হৈনৌ য়ান্দুনা শাখিবনি। কুম অসিগী ইডেঙন থালা (নির্দি
পানবা থাংজদা) কাং চিংবা হৌখি। হৌজিক চিংলিবা কাংগী
মওং অসি কংলা উজ্জগী মওং মালি, মসি থোংচিংবা (লাই হরাউবগী
কাইরেল কাইজাওকী মওং লোছনা কাং (রথ) অসি ওইখিবনি।

দুর্গা পূজা — মহারাজ চন্দ্রকীর্তিনা পানবা মতমদা মীঠে
লৈপাক্তা দুর্গা পূজা হৌদোকখি। অসিগী মমাংদা হান্না লৈরবা
পান্‌হোইবী, কোওইবী, ইমোইনু অহোংবী-নচিংবা লাইরেখী কয়গী
খৌনিরোল চংনগ্রে। খৃঃ ১৫৪-২৬৪ অসিগী মতামদি খুয়োই
তোমপোক নিংখোনা খুঁল্লমাবু নীংজখি হায়নন্তু থেংনৈ, মীঠে
খুঁদিংমরা জৈমা নিংবা অসি অঙনবা মতমদগী ডসিকাওবা চংনরী।
মহুদি মীঠেগী সুমথোং খুঁদিংদা লৈমারেলগী খুবম লৈল্লিবা অসি-
নন্তু লেঙদবা খুঁদলি। পৃথিবীগী ওইনা থাজবা অমমম থমছনা
মাগী মাগী লাইনিং অসি লৈনৈ, হিন্দুগী দেবী, বৌদ্ধ কাংবুগী
“ভরা” (লাইরেখীবু) লাংলমই। রোমান কেথোলিকনিংগী
লৈলাবী ঘেরী লাংলি। ইজিপ্তা ইজিস (Isis) অসিনচিংবা
লৈনৈ।

মৈ পোংলোই।

শিৱগা মৈ খাৰা [পোং লোইবা] অসি খুঁট মৰাং চহি চা
কৰাদগী মীতৈশিংনা চৎনথ্বে। খুঁম ওইনা কোছোজম শাটৈগনা
যোকচৰা হুই অমা শিখি, হুই অহু মী শিবগুৱ। চুক তন্নক হুং,
শিংখন তয়েৎ খন মখক্তা থকখন বন্দুনা মৈ পোং লোইবি
[কোছোজম লাইৱেখীগী বারী]।

খৃঃ ৪২৮, নাওকোংবগী মতমৰা মীতৈগী মৈ পোংলোই অসি
চৎনহন্দনৰা হোৎনখি ৰায়না থেংনৈ। অহুৰ ওইনমক মীতৈ-
শিংনা মৈ পোংলোই অহুৰ চৎনখি (নাওকোংবগী বারী)।

মৈ পোংলোই অসি জনলিঙমগী মীতৈশিংনা চৎনথ্বে
হায়বসি পোইৱৈতোন খুঁহোকপগী বারীনহু উৎলি। অসিগা
লোইননা মূংলিৎ, জৈশিংগী, লৈপাকী পোংলোইহু চৎনমই
হায়ৱী। খৃঃ ১৭২৯, মৰাং গোৰাইনা মীতৈ পুয়া মৈ খাখিবহু
মীতৈগী চৎনখী মনাংকী মঙঃ লৌদুনা খাখি। মতাং অসিমা
হামা মৈ খায়মৰা কাংলুপ বহুহু মৈ খাখিবগী খাজৰা বারীহু
থেংনৈ।

লোইৱৰা

চুমথোকচবা ।

সামান্য	পরেং	অরানবা	অচুবা
vi	১৮	য়েন্নবা	য়েন্নবা
৯	১৬	ঙ	ঙা
৩	২	লেন	লেন
৬	১৩	ভোংঙাৰবা	ভোংঙানবা
১০	১	চাংঙু	চাংঙু
২৮	৯	ঈপুথো	ঈপুথো
৫০	১৪	চদা	চাদা
৫০	১২	হোখি	হোখি
৫৪	৪	হাকদা	হাকদনা
৫৬	৫	হাৱী	হাৱীনা
৫৮	২	খেনৈ	খেনৈ
৫৯	৯	শকখবিরমই	শকখবিরমই
৬০	৬	লাইলিগী	লাইলিংগী
৮৭	৩	খুজাওনা	খুজাওদনা
৯০	৭	নিংথো	নিংথো
৯০	৮	নিংথোপা	নিংথোপা
৯১	৫	লঙ্টোইবনা	লঙ্টোইবা
৯২	১২	মহানী	মহাকী
৯২	১৬	তাইব	তাইবং
৯২	১৮	চেলো	চেলো
৯৩	৪	মি	মি

(ii)

লামাং	পৰেং	অৱানবা	অচুৰা
৯৪	১০	ধেনৱী	ধেংনৱী
৯৪	১৪	কোৱ, চিংবা	কোৱ, নচিংবা
৯৪	১৫	লিখুতুনা	লিংখৎতুনা
৯৭	১০	ভগৎচল্ল	ভগ্যচল্ল
১০৬	১২	লেকটে নে	লেকটে:ন নে
১০৭	৭	Tne	The

লাঃ ৬৩, ব্ৰিটিশকা মনিপুৰ সৰকাৰগা ললোন ইভিকা চেৱোল
ইনৱবন্ত অৱা লান কাইৱজুন গোং শুন লোখিৱমদবা যাই।

মনানগী মতাংদা অৱানবা য়াওৱবন্ত মথংগী থুংনমদা চুম-
খোৱবা হোৎনজুগনি।

অকোংবা অমহং
মথুইকৈ লাই য়েকপা :—
এমঃ ভোখী।

কোংগ্ৰেবা ?—

৯। তাইং পাঙজেন (বিজয়লোন)
ইংকাল [Cultural History of Kangleipak]
(Manipur) Vol. — I

মথুইকৈ :—

১০। ইংকাল [Cultural History of Kangleipak]
(Manipur) Vol. — II

কংকম :— লাইয়িক য়োমবা চুকান অয়াংবা অমহং
অইবা মখামতগী।

কোতর মথা — ওংকেঃ বরমনি সিংহ।

মোক শাৰা :— কে. মৌরভোখী শৰ্ম।

মকম :— ডি হুবি প্রিন্টিং মেজর. বিংকটৈৰ বাজাৰ. ইংকাল